

Masáare Maaja ya Yéesu Kirisitu ja ^vyeene yaandikwa ni Matáayo **Mulongooryo**

Kitáabu iki chaandikwa ni Matáayo, múaankan'yi kóodi (9:9-11; 10:1-4). ^Vyeene yoónekanaa, Matáayo aandika kitáabu iki, kati ya myaaka ya 60-70 keende Kirisitu ^avyaalwa. Ühu Matáayo Yéesu ajáa amwaanirira amutuube mpiindi avariyláá Masáare Maaja mbere ja vaantu uko isi ya Galiláaya (9:9). Viintu ^viri foo ^vyeene Matáayo aandika, ni vira ^iiyonera na miiso yaachwe. Na kiintu kiintu ^aluuusa, Yéesu ni Masía na kei ni Mununuuli wa vaantu, Muluungu ^avalaha ko tweera valáali na mutwe muhákwií wa kali (Isáaya 53). Kitáabu iki, Matáayo avaandikira Vayahúudi ^veene vajáa varuma Masáare Maaja ya Yéesu. Masáare Maaja aya, si sa Vayahúudi vii tuku, maa kaa, ni sa weeru yoosi (1 Yooháani 4:13-15).

Kitáabu iki chaluusaluusa, mwiikalo wa Yéesu aha weerwii. Chaanda na isimu ra k^uvyaalwa kwa Yéesu, chaluusa kubatisiwa na k^uyerwa kwaachwe ni Irimu (1:1-4:12). Kei, chaluusa murimo waachwe wo variyula Masáare Maaja, myuujíisa yaachwe na k^uvahorya vaantu uko isi ya Galiláaya (4:13-18:35). Kitáabu iki chaluusa l^uyeendo lwa Yéesu fuma Galiláaya f^uaru Yerusaléemu (19:1-20:34). Kei, chaluusa viintu ^vyafumira júma yo

kiimikirirya, kuning'iniwa kwaachwe m̄usaláabii, inkwya na kufufuka kwaachwe (21:1-28:20).

Kitáabu iki choonekya Yéesu ni Mukiindya makuuulu, ^ari na wiimiriri wo variyala Miiro ya M̄ulungu na Utemi wa Kurumwii. Ukiindya waachwe wagavva haantu hasaano, (1) ukiindya wa Yéesu luulwii (5-7), (2) ulairiri kwa vapooji vaachwe ikimi na vaviri kuvat̄emamira vaantu (10), (3) símo ja Utemi wa Kurumwii (13), (4) ukiindya wa ^vyeene vapooji va Yéesu vasaakwa vave (18-20), na (5) ukiindya wa k̄herererya kwa weeru na kueja kwa Utemi wa Kurumwii (24-25).

^Vyeene Kitáabu iki Chagawwa

Lakolo lwa Yéesu na k̄vyaalwa kwaachwe 1:1-2:23

Murimo wa Yooháani M̄ubatisáaji 3:1-12

K̄batisiwa na k̄yerwa kwa Yéesu 3:13-4:11

Murimo wa Yéesu uko isi ya Galiláaya 4:12-18:35

Luyeendo lwa Yéesu kutamanya na m̄uuji wa Yerusaléemu 19:1-20:34

Júma yo kiimikirirya ya Yéesu uko Yerusaléemu na heehi na Yerusaléemu 21:1-27:66

Kufufuka na kufumira kwa Yéesu 28:1-20

*Lakolo lwa Yéesu
(Láka 3:23-38)*

¹ Hi noo nkumbukira ya marina ya lakolo lwa YéesuKirisitu, mwaana wa Daúdi, mwaana wa Aburaháamu.

² Aburaháamu ajáa amvyaala Isaka, Isaka akamvyaala Yaakúupu,

Yaakúupu akamvyaala Yúuda na vaanaavo,

³ Yúuda akamvyaala Peréesi na Séera na íyo waavo ni Tamáari ajáa.

Peréesi akamʉvyaala Hesiróoni,
 Hesiróoni akamʉvyaala Aráamu,
⁴ Aráamu akamʉvyaala Aminadáabu,
 Aminadáabu akamʉvyaala Nashóoni,
 Nashóoni akamʉvyaala Salimóoni,
⁵ Salimóoni akamʉvyaala Boáasi, fuma kwa
 Raháabu.
 Boáasi akamʉvyaala Obéedi fuma kwa Rúutu,
 Obéedi akamʉvyaala Yéese,
⁶ ne Yéese akamʉvyaala mʉtemi Daúdi. ◊

Daúdi akamʉvyaala Solomóoni fuma kwa muki wa
 Uría. ◊
⁷ Solomóoni akamʉvyaala Rehoboáamu,
 Rehoboáamu akamʉvyaala Abíya,
 Abíya akamʉvyaala Áasa,
⁸ Áasa akamʉvyaala Yehoshofáati,
 Yehoshofáati akamʉvyaala Yóramu,
 Yóramu akamʉvyaala Usíia,
⁹ Usíia akamʉvyaala Yósamu,
 Yósamu akamʉvyaala Aháasi,
 Aháasi akamʉvyaala Hesekíia,
¹⁰ Hesekíia akamʉvyaala Manáase,
 Manáase akamʉvyaala Amóoni,
 Amóoni akamʉvyaala Yosía,
¹¹ Yosía akamʉvyaala Yekonía na vaanaavo,
 mpiiindi vaantʉ va Yʉuda ^vakasaamiwe na isi ya
 ʉyenii ya Babéeli.

¹² Lʉsaamo lwa Babéeli ^lʉkalooke,
 Yekonía akamʉvyaala Searitiéeli,

◊ **1:6** Laanga Rúutu 4:18-22. ◊ **1:6** Laanga 2 Samwéeli 12:24-25.

Searitiéeli akamvyaala Serubabéeli,
 13 Serubabéeli akamvyaala Abiúudi,
 Abiúudi akamvyaala Eliakíimu,
 Eliakíimu akamvyaala Asóori,
 14 Asóori akamvyaala Sadóoki,
 Sadóoki akamvyaala Akíimu,
 Akíimu akamvyaala Eliúudi,
 15 Eliúudi akamvyaala Elieséeri,
 Elieséeri akamvyaala Matáani,
 Matáani akamvyaala Yaakúupu,
 16 Yaakúupu akamvyaala Yooséefu, mälume wa
 Mariia.
 Mariia akamvyaala Yéesu ^aánirirwaa Masía.

17 Jeyyo, kejáa kwatiite mbyaala ikimi na ine (14) fuma Aburaháamu fürru metemi Daúdi. Kei, kejáa kwatiite mbyaala ikimi na ine fuma metemi Daúdi, fürru lusaamo lwa Viisiraéeli ktwaalwa na isi ya uyenii ya Babéeli. Na mbyaala ikimi na ine fuma lusaamo lwa Viisiraéeli ktwaalwa na isi ya uyenii ya Babéeli, fürru kvyaalwa kwa Masía.

Kvyaalwa kwa Yéesu Kirisitu
(Lúka 2:1-7)

18 Iji noo mbuwo ja kvyaalwa kwa Yéesu Kirisitu. Mariia íyo waala Yéesu ajáa atumirwa ni Yooséefu. Maa kaa, mpiindi ^vajáa vakaari si vanalumana ja muki na mälume, Mariia akava mawulu maruto kwa njira ya Mutima Muuja.

19 Yooséefu mälume waachwe baa neembe ajáa ni muuntu muwoloki, si asaakáá kmukwaatya soni Mariia mbere ja vaantu tuku, akalamula kmureka Mariia kimbiso.

20 Mpíindi ^ajáa akaari yookiiririkana iri isáare, murimü müuja wa Ijüva ükamüfumira tulwii, maa ükamüsea, “Yooséefu, mwaana wa Daúdi, koofa kumusumüla Mariía ave muki waako tükü, sa uruto ^atiite ni kwa lüviro lwa Mutima Müuja.

21 Kiichungula ari mwaana müläme, na mükemera üri irina raachwe Yéesu, sa yeeye noo ^ari valamuriryva vaantü vaachwe fuma uvii waavo.”

22 Aya yoosi yafámiire, sa masáare Ijüva ^alüusa kwa njira ya müläali na mütwe waachwe yaki-imane,

23 “Laanga, munjalü sumüla ari inda, yeeye vyaala ari mwaana müläme, novo mwaanirira vari irina raachwe Emanüéeli,”[◇] noo kusea, “Müläangü ni na suusu ari.”

24 Yooséefu ^akiinüke fuma tulwii, akabweeyya ja viintü murimü müuja wa Ijüva ^ajáa ümüwyüriire. Aho, akamüsümüla Mariía akava muki waachwe.

25 Maa kaa, Yooséefu si amuseeserera Mariía tükü, fuurü akiichungula mwaana wa kiintü kilüme. Yooséefu akamükemera irina raachwe Yéesu.

2

Vamanyi va Nyényeeri Vookoomwiinamira Yéesu

1 Yéesu ^akavyaalwe müujii wa Betelehéemu ^uri isi ya Yudéea, mpíindi ijo Heróode Mukúülü noo ajáa mütemi. Haaha vamanyi va nyényeeri fuma itüumba vaküuja na Yerusaléemu.

[◇] **1:23** Laanga Isáaya 7:14.

² Vuuryáa voosea, “Hai arí ʉra ^avyíirwe arí kúva Mʉtemi wa Vayahúudi? Suusu twíiyona nyényeeri yaachwe yatʉla fuma itʉʉmba, naasu tuújire noo mwiiinamíra.”

³ Mʉtemi Heróode ^akateere ayo masáare, yakaanda muturikirya, hamwí na vaantʉ voosi va Yerusaléemu.

⁴ Akavaanırira vakúálʉ va veeneisi va Ijʉva na vakiindya va Miiro, maa akavuurya, “Masía ní hai ^arí vyaarírwa?”

⁵ Voovo vakamʉsea, “Vyaarírwa arí múujii wa Betelehéemu ^ʉri isi ya Yudéea. Jeyyo noo ^vyeene mʉláali na mʉtwe wa Ijʉva aandíka,

⁶ ‘Ee Betelehéemu ^ʉri isi ya Yúuda,
weewe sí ʉri mudúúdi tukʉ,
kati ya míji ^imányirwe ya Yudéea.

Sa kufuma kwaako fʉmira arí mʉlongooli,
ʉhʉ valongoola arí vaantʉ vaani Viisiraéeli.”[◊]

⁷ Aho, Heróode akavaanırira vara vamanyi va nyényeeri na kijiraawii, ʉko akavuurya mpiindi mpiindi ^víiyona iرا nyényeeri.

⁸ Hara, akavatʉma vadome na Betelehéemu kʉnʉ yoovasea, “Tamanyi mukuurikiriryne neeja masáare ya ʉwo mwaana, na ^mʉri moona, ndeteri mʉlomo chaangʉ sa naani nkamwiinamíre.”

⁹ Vara vamanyi va nyényeeri ^vakahʉmʉle mʉteerera mʉtemi Heróode, maa vakiinʉka. Na laanga, vakiíyona kei nyényeeri i'ira ^voona yootʉla itʉʉmba, ikava yoovalongorera novo vakiituba fʉʉrʉ ikiíma mweeri ya haantʉ ^ajáa mwaana.

[◊] **2:6** Laanga Míka 5:2.

10 ^Vakhiyone iira nyényeeri, vakavyeenda maatuku vii.

11 Vakiingira na nyuumbii, vakamoona mwaana ari na Maríia íyo waavo, vakachwaama, maa vakamwiinamíra. Hara, vakachungula máari jaavo ja kíkomi ja mberii, vakamheera vilangulungu nya saháabu, ubáani na manemáane.*

12 Mélungu akavakaan'ya tulwii, kari vahinduke na kwa Heróode tuku. Jeyyo, vakahinduka na meevo, na vajáa vatweera na njira yíngi.

Kutiija na Mísiri

13 Vamanyi va nyényeeri ^vakiinuke na meevo, murimu muuja wa Ijuva ukamuufumíra Yooséefu tulwii, maa ukamusea, "Inuka, muusumule mwaana na íyo waavo, utiije novo na Mísiri. Ikali uko fuuru nívawyíre, sa Heróode yoomusaakira mwaana sa amulæe."

14 Jeyyo, nuuchiku Yooséefu akiinuka, akamuusumula mwaana na íyo waavo, akakwaata njira na Mísiri.

15 Akiikala Mísiri fuuru mutemi Heróode akawulala. Jeyyo, isáare ra Ijuva ko tweera muláali na mutwe waachwe ríkakiimana, "Namwaaniríra mwaana waani fuma Mísiri."[†]

Vasinga va Kiintu Kilume Vookulawa

16 Heróode ^akataange akóovíirwe ni vara vamanyi va nyényeeri, maa akakalala maatuku vii. Aho, akavatuma vaantu vavulæe vasinga voosi vuu va kiintu kilume ^vari na myaaka ivíri

* **2:11 manemáane:** Ni mooda ^vahákaa muviru wa muuntu de ataahwe. Mooda uhu ujáa ni wa iyoombe ikulu. † **2:15** Laanga Hósea 11:1.

kuhinduka na nyuma aho múujii wa Betelehéemu, na maturii yoosi ^yariingga rira uwo múuji. Abweeyya jeyyo, ja ^vyeeene ajáa awyíirwa jira mpiindi ni vara vamanyi va nyényeeri. ¹⁷ Jeyyo, isáare ^raluswa ni Yeremía mhláali na mätwe rikakiimana,

¹⁸ “Sawúti yatéerekire fuma Ráama,
Kiriro na kürira no myaa küküluu,
Rahéeli yoovaririra vaana vaachwe,
baa si yoosaaka tuuriwa mätima tukuu,
sa voosi vakwíire.”[§]

Kuhinduka Fuma Mísiri

¹⁹ Heróode ^akawulale, murimʉ mʉja wa Ijʉva ʉkamʉfumira Yooséefu tulwii ʉko Mísiri,

²⁰ Ɂkamʉsea, “Inʉka, mʉsumʉle mwaana na íyo waavo, ʉhinduke na isi ya Isiraéeli, sa vara ^vasaakáa nkaasu ya mwaana vaakwya.”

²¹ Yooséefu akiinʉka, akamʉsumʉla mwaana na íyo waavo, maa vakahinduka na isi ya Isiraéeli.

²² Maa kaa, Yooséefu ^akateere Arikeláo mwaana wa Heróode noo avíire mätemi wa Yudéea haantu ha taáta waavo, Yooséefu akoofa doma na ʉko. Ne ^akakaaniwe kei tulwii, akiinʉka, maa akadoma na isi ya Galiláaya.

²³ Kura, akiita kiicala múujii ^uséwaa Nasaréeti. Jeyyo isáare ^raluswa ni valáali na mätwe rikakiimana, “Kaanirirwa ari Mʉnasaréeti.”

3

*Yooháani Mʉbatisáaji Yoomwiimiryा Njíra Yéesu
(Maáriki 1:1-8; Láka 3:1-18; Yooháani 1:19-28)*

[§] **2:18** Laanga Yeremía 31:15.

1 Siku ^jiri foo ^jikalooke, Yooháani Mubatisáaji afamíra isi ya ibaláángwii ra Yudéea, yoovariyala, yoosea,

2 “Valanduki fuma uvii waanyu, Utemi wa Kuruwmii waséngeriire.”

3 Uhu Yooháani noo ^aluuswa ni Isáaya muláali na mutwe, yoosea,

“Muantu yookaanirira vikulukulu isi ya ibaláángwii,

‘Imyi neeja njira sa IJUVA,
wololi njira ^ari tweera.”[◎]

4 Yooháani iivikiráa ingo ^yachumwa kwa mabaáhira ya ngamíá na iimutiiráa lukova.[◎] Kiintu ^arijáa ni nkumbi na huki wa isekii.

5 Vaantu fuma múujii wa Yerusaléemu, isi yoosi ya Yudéea na isi joosi ^jiri mbarimbari ya luuji lwa Yorodáani, vuujáa na kwa Yooháani.

6 Yeeye avabatisáa aho luujii lwa Yorodáani, kunu vooluusa uvi waavo.

7 ^Akoone Mafarisáayo na Masadukáayo ^vari foo vookuuja na kwaachwe noo batisiwa, ajáa avasea, “Nyuunu mbyaala ya nyororooda! Ni ani ^avalúmire kutu mutiije nkalari ya Mulungu ^yookuuja?

8 Haaha vyaali ndiwa njija ^jiri koonekyá kikomi mwaválandukire fuma uvii waanyu.

9 Reki kwíiririkana mitimii yaanyu, ‘Aburaháamu ni taáta wiitu! Ni kvawyíira niise, Mulungu ifaanaa avalandule mawye aya yave vaana va Aburaháamu!

[◎] **3:3** Laanga Isáaya 40:3. [◎] **3:4** Laanga 2 Vatemi 1:8.

10 M̄uluuñḡ ahámwiire viika chaarya chaachwe neeja miririi ya m̄iti. Kooni muti si wootuñga ndiiwa ^jabooha, temwa uri, ufweitirwe na iviivii.

11 Niini noovabatisa na maaji, koonekyä mwaválandukire fuma uvii waanyu. Maa kaa, amwaari yookuña nyuma yaani ^ari na ngururu kūlookya niini, niini nsiina wuña baa wo t̄umama m̄arimo wa matámw̄a wo reherya nkova ja mirunkumo yaachwe t̄aku. Yeeye vabatisa ari na Matima Muña na kwa mooto.

12 Yeeye akwáatiriire saama yaachwe yo keera era m̄ikonwii yaachwe. Fyaahira ari neeja luhha lwaachwe. Jiinga ari ngáano iivike kyoomii, maa kaa, mukúúnku kuchimika ari na mooto si ^urímaa.”

*Yéesu Yoobatisiwa
(Maáriki 1:9-11; Láka 3:21-22)*

13 Aho, Yéesu akatamanya fuma Galiláaya f̄uñru luujii lwa Yorodáani sa akabatisiwe ni Yooháani.

14 Maa kaa, Yooháani ayeráa makitira yoosea, “Niini noo wo kuuja mbatisiwe ni weewe. Haaha weewe jooli wookuña na kuri niini?”

15 Maa kaa, Yéesu akamusea, “Aai, ruma haaha vive jei, sa jei noo ^vyeeene vyasaakwa tukiimikiriryē uwoloki woosi.” Aho, Yooháani akaruma.

16 Yéesu ^akahumale batisiwa vii, akafuma luujii. Koonka kurumu kukaatuka dwee, aho, akamoona Matima Muña yookiima mweeri yaachwe ja nkündé na akamutuñra.

17 Aho, maa sawuti fuma kurumwii ikasea, “Uhü ni Mwaana waani ^namweenda, neeriwa mutima ni yeeye munamuuñu.”

4

*Yéesu Yooyerwa ni Irim✉
(Maáriki 1:12-13; Láka 4:1-13)*

¹ Aho, M̄tima M̄w̄ja ukam̄longoola Yéesu f̄ur̄ iſi ya ibaláángwii sa ayerwe ni Ikúál̄ ra Mirim✉ M̄v̄i.

² Yéesu ^akiirekye kurya ch̄iriri chobu kwa sik✉ makumi yan̄ (40), akoona njala.

³ Aho, Irim✉ rik✉ja na k̄ri Yéesu, maa rikam̄sea, “Kooni ̄ri Mwaana wa M̄luung✉, lairiryा aya mawye yave m̄káate.”

⁴ Yéesu ak̄usea murim✉ m̄v̄i, “Masáare ^Yari Mpeho yal̄usa jei, ‘M̄unt̄ si ari k̄va nkaas̄ kwa vyóorya vii t̄ku, maa kaa, ko tuuba k̄ra isáare rifúmaa kwa M̄luung✉.’[☆]”

⁵ Aho, Ikúál̄ ra Mirim✉ M̄v̄i rikam̄sum̄la Yéesu f̄ur̄ m̄ujji m̄w̄ja wa Yerusaléemu. Rikam̄v̄ika Yéesu ncholwiinchoolwii ya m̄náara wa Kaaya Njija ya Ij̄va,

⁶ maa rikam̄sea, “Kooni ̄ri Mwaana wa M̄luung✉, ifweitire na iſi. Sa vyaandikwa jei, ‘M̄luung✉ t̄ma ari mirim✉ yaachwe mija ik̄lamuriryē,

yooyo k̄kwaatirira ir̄i mikonwii yaavo, sa kari ijeo raako ji riikunguvale iwyili t̄ku.’[☆]”

⁷ Yéesu akarisea, “Kei vyaandikwa, ‘Kari um̄yéraa IJ̄VA M̄luung✉ waako t̄ku.’[☆]”

⁸ Aho, Ikúál̄ ra Mirim✉ M̄v̄i rikam̄sum̄la Yéesu f̄ur̄ ncholwii ya l̄ul̄ l̄ul̄ihil̄ih. Rikamoonekyā iſi joosi ja weer̄ na nkongojima jaavo.

[☆] 4:4 Laanga Nk̄mbukira ya Miiro 8:3. [☆] 4:6 Laanga Sabúuri 91:11-12. [☆] 4:7 Laanga Nk̄mbukira ya Miiro 6:16.

9 Rikamusea, “Kooni uchwáamire mbere yaani na wuunyinamíire, kukheera ndíri ivi vyoosi.”

10 Aho, Yéesu akarisea, “Isunke kuri niini Irimu! Sa vyaandíkwa jei, ‘Mwiinamire IJUVA Mulungu waako vii, na umutumamire yeemweene vii.’[⊗]”

11 Aho, Ikúúlu ra Mirimu Miví rikamureka Yéesu, mirimu mija ikúúja noo mutumamira.

*Yéesu Yookaanda Mrimo Waachwe
(Maáriki 1:14-15; Lúka 4:14-15)*

12 Haaha Yéesu ^akateere Yooháani Mbatisáaji ayéekiirwe manyololwii, akiinuka aho, maa akadoma na Galiláaya.

13 Mpíindi ^ajáa Galiláaya, akiinuka fuma múuji wa Nasaréeti akiita kiikala múujii wa Kaperenáumu ^uri mbarimbari ya iriva ra Galiláaya, kuri isi ya Sabulóoni na Nafutáali.

14 Jeyyo, noo ^vyene akiimikiriryu isáare ^raluswa ni Isáaya muláali na mutwe,

15 “Isi ya Sabulóoni na isi ya Nafutáali, ^iri njirii ^yadoma na mayiyii, firiro ya luuji lwa Yorodáani,

Galiláaya ya vaantu si ^vammányire Mulungu,

16 vaantu vara ^viíkalaa kilwiiryii,

viíne kiweeru kikuulu.

Na vaantu vara ^viíkalaa isi ya kilwiiryu na murimírimii wa inkwyu,

ituumba radáhire kwaavo.”[⊗]

17 Kwaandíra mpíindi ijo, Yéesu ajáa aanda variyula yoosea, “Valanduki fuma uvii waanyu, Utemi wa Kurumwii waséngeríire!”

[⊗] **4:10** Laanga Nkumbukira ya Miilo 6:13. [⊗] **4:16** Laanga Isáaya 9:1-2.

*Yéesu Yoovaanirira Vapooji va Ncholo
(Maáriki 1:16-20; Lúka 5:1-11)*

¹⁸ Mpíindi Yéesu ^ayeendáa mbarimbari ya iriva ra Galiláaya, ajáa avoona vavúuvi vavíri. Ùmwí noo Simóoni ^aséwaa Peéteri, na wiingi noo mwaanaavo ^asewáa Anderéa. Voovo vawumiráa njwaavu na irivii.

¹⁹ Aho, Yéesu akavasea, “Ntuubi, na vabweeyya ndíri muve vavúuvi va vaantu.”

²⁰ Hahara, vakareka njwaavu jaavo, vakamutuba.

²¹ ^Akadome na mbere kiduudi, akoona vaantu viingi vavíri vala Yaakúupu na Yooháani mwaanaavo, vaana va muuntu umwí ^aséwaa Sebedáayo. Voovo vajáa hamwi na taáta waavo mashúwii voolukan’ya njwaavu jaavo. Yéesu akavaanirira, ²² hahara, vakiireka ıra mashúwa na taáta waavo, maa vakamutuba Yéesu.

*Yéesu Yookiindya no Horya Valwíri Vari Foo
(Lúka 6:17-19)*

²³ Yéesu ariingiriráa isi yoosi ya Galiláaya, kuna yookiindya no variyula Masáare Maaja ya Ùtemi masinagóogii yaavo. Kei, avahoryáa vaantu ndwáala jaavo ^jiisimiresimire.

²⁴ Masáare yaachwe yakeenera isi yoosi ya Síria. Vaantu vandoomretera valwíri voosi ^vísimiresimire. Kuri avo vajáa vamwaari ^vari na makuundi ^yahuumba, vara ^vajáa na mirimü miví, vara ^vajáa na kiinkwiisha na vara ^vajáa vaakwya iyandiyandi. Yéesu akavahorya avo voosi.

25 Mayiimbì ya mpuka nkuelu ja vaantu
vamutuubáa fuma isi ya Galiláaya, Dekapóoli,*
Yerusaléemu, Yudéea na fuma nyambuko ya lueji
lwa Yorodáani.

5

Uvari yuli wa Yéesu Luulwii

Vaantu Vatalariwa (Lúka 6:20-23)

1 Yéesu ^akoone jira mpuka ja vaantu,
akaambuko na kiduundii, maa akiikala. Vapooji
vaachwe vakamudomera,

2 ne akaanda vakiindya yoosea:

3 "Vatalariwa vara ^vari vakiva mitimii,
sa Utemi wa Kurumwii ni waavo.

4 Vatalariwa vara ^vari na makiva,
sa Muluungu vatuurya ari mitima.

5 Vatalariwa vara mitima yaavo ^yahola,
voovo heewa vari weeru.⁵

6 Vatalariwa vara ^vakalukwa na ^vari na njala ya
uwoloki,

avo kiikutiwa vari ni Muluungu.

7 Vatalariwa vara ^valáangaa na riiso ra wuuja,
voovo laangwa vari na riiso ra wuuja.

8 Vatalariwa vara ^veerya mitima,
avo moona vari Muluungu.

9 Vatalariwa vara ^valáman'yaa vavi viikalan'ye
na wuuja,

avo kaanirirwa vari vaana va Muluungu.

* 4:25 **Dekapóoli:** Ni isáare ra Kigiríki, noo kasea míiji ikimi. Na
vaantu ^viikaláa isi ya Dekapóoli si vajáa Vayahúudi tuku. 5:5
Laanga Sabúuri 37:11.

10 Vatalariwa vara ^vatúrikiriwaa sa viíkalaa mwi-ikalo wa uwoloki,
sa Utemi wa Kurumwii ni waavo.

11 Mwatalariwa nyuunyu kooni mootákirwa,
mooturikiriwa na mookoovereriwa maví ^yiísimiresimire sa niini.

12 Eryi mitima na vai siriri, sa kúnáalo yaanyu
ni nkúálü kurumwii. Ni kwa njira yiyo vavaturikirya valáali na mætwe va aho mbere.

Sangásä na Kiweerü

(Maáriki 9:50; Lüka 14:34-35)

13 Nyuunyu märi sangásä ya weerü. Maa kaa,
sangásä kooni yasúukire, ni che iři vikirwa sa mw-
erere uhindákire kei? Iyo si yabooha kwa kiintü
chochoosi tükü, iyo ni yo fweita vii na weerwii
ilwaatiririwe ni vaantü.

14 Nyuunyu ni kiweerü cha weerü. Múji
^wajeengwa luulwii si wiívisaa tükü.

15 Baa kei, vaantu si vakórereryaa kimäri, maa
vakakikünikirira na nyiingu ya kweenga tükü, kiri
vyoova jeyyo, vakíviikaa kyaángwii, sa kimüríkire
voosi ^vari nyuumbii.

16 Viivyo baa nyuunyu, kiweerü chaanyu
choosaakwa kimürike, vaantu voone nteendo
jaanyu njija, aho, vamubweeyyiryé nkongojima
Taáta waanyu. Yeeye ari kurumwii.

Uvariyuli wa Miiro

17 Kari mwiisee nüaja joo seyya Miiro au
uvariyuli wa valáali na mætwe tükü. Si nüaja
joo seyya tükü, maa kaa, nüaja joo vikiimikiriryá.

18 Kímaari noovawyíra, mpaka kurumu na
weerü jilooke, kusiina baa lütalolümwí luduudi au

katóonti ka latalo lwa Miiro lari seyyiwa tuk, fuuraya yoosi yakiimane.

¹⁹ Jeyyo, muentu yoyoosi ^ari wuna umwí wa ulairiri muduudi wa ndairiri iji, na avakiindyevaantu viingi vabweeyye jeyyo, two kaanirirwa arí mudúudi Utémii wa Kurumwii. Maa kaa, yoyoosi ^atúmamaa na ^akíindya ndairiri iji, two kaanirirwa arí makúálü Utémii wa Kurumwii.

²⁰ Sa jeyyo, ni kuvawiyira niise, woloki waanyu kooni si walóokeriiryé wa Mafarisáayo na wa vakinindya va Miiro, kikomi si muri kiingira Utémii wa Kurumwii vii kaa tuk.

*Uvariyuli wa Nkalari
(Láka 12:57-59)*

²¹ Mwateera vambere vasewa jei, ‘Kari wúlaa tuk,’²¹ na kei mwateera, ‘muuntu yoyoosi ^ari kúlaa heewa arí irya.’²¹

²² Maa kaa, niini ni kuvawiyira niise, muuntu yoyoosi ^ari mukalarira mwaanaavo heewa arí irya. Na muuntu yoyoosi ^ari mutukira mwaanaavo kituki, two kiima arí mbere ya Balása Nkuálü ya Vayahúudi. Na muuntu yoyoosi ^ari mutukira mwaanaavo amusee ‘Mukoókoyo,’ tamanya arí na mootwii wa Jehénamu.

²³ Haaha kooni woodoma noo toola mpóryo yaako masabáahwii, maa ukumbukire wiitoola na mwaanaanyu,

²⁴ reka iyo mpóryo yaako haaho masabáahwii, hinduka ukiiteerwe na mwaanaanyu, maa de jiutoole iyo mpóryo yaako.

²¹ 5:21 Laanga Ufumo 20:13. ²¹ 5:21 Laanga Nkumbukira ya Miiro 17:8-9.

25 Kooni mʉʉntʉ yookʉtwaala na balásii, mʉloombé iivae na mpʉalo chaangʉ mpiindi ^mʉkaari njirii. Kooni si jeyyo, ʉra ^akusítakiiryे kʉkʉtwaala ari na kwa mʉlamuli, na mʉlamuli ne kʉkwaatyा ari kwa mʉlukalʉka akwiingiryē na mʉnyololwii na ngururu.

26 Kimaari nookuwyiira, si ʉri fuma aho mʉnyololwii tʉku, mpaka ʉrihe mpoocho yo marikiriryā.

Ukiindya wa Kʉyeenda na Muki wa Mʉʉntʉ

27 Mwateera yasewa, ‘Kari ʉyéendaan na muki wa mʉʉntʉ tʉku.’[◊]

28 Maa kaa, niini ni kʉvawyiira niise, mʉʉntʉ ^ari mʉlaanga mʉʉntʉ muki, maa amʉmererye mati, ʉwo kʉva ari ahámwiire yeenda ne mutimii waachwe.

29 Kooni riiso raako ra kʉlume rakʉháandire ʉtʉmame ʉvi, rʉnonkole, ʉrifweite na kʉli. Ni pwee kwaako kʉsova kiintʉ kimwī cha mʉviri waako, kʉlookya mʉviri waako woosi vʉʉ kʉfweitirwa na mootwii wa Jehénamu.

30 Kei kooni iyaanja raako ra kʉlume rakʉháandire ʉndoobweeyya ʉvi, rikere ʉrifweite na kʉli. Ni pwee kʉsova kiintʉ kimwī cha mʉviri waako, kʉlookya mʉviri waako woosi kʉfweitirwa na mootwii wa Jehénamu.

Kwiisiita na Muki

(Matáayo 19:9; Maáriki 10:11-12; Láka 16:18)

31 Mwateera yasewa, ‘Mʉʉntʉ yoyoosí ^amusítire muki waachwe, amʉheere taláka.’[◊]

[◊] **5:27** Laanga Ufumo 20:14. [◊] **5:31** Laanga Nkʉmbʉkira ya Miiro 24:1.

32 Maa kaa, niini ni kuvawyiira niise, muuntu yoyoosi ^ari musiita muki waachwe kooni si sa kyeenda na malume wa muuntu, kova ari yoomubweeyya muki waachwe ave ja ayéendaan na malume wa muuntu. Na muuntu ^ari maloola two muki ^asítirwe ni malume, kova ari yooyeenda na muki wa muuntu.

Kwiilaha

33 Kei mwateera viintu vambere vawyírwa, 'Kari uwúnaa kúlaha kwaako tukú, maa kaa, ki-imikiriryá kúlaha kwaako mbere ya IJéVA.'[☆]

34 Niini ni kuvawyiira niise, kikomi kari mwiiláhaa tukú, baa kwa kurumu tukú, sa kurumu noo ichuumbira kitemi ra Muuhanga.

35 Baa kari mwiiláhaa kwa weeru tukú, sa ni ibambari raachwe ro lwaatirya majeo yaachwe. Baa kei, kari mwiiláhaa kwa müiji wa Yerusaléemu tukú, sa noo müiji wa Mutemi Mukúulu.

36 Baa kei, kari mwiiláhaa kwa mitwe yaanyu tukú, sa si muri dahan valandula lujwíri baa lumwi vii lave lwiiru au lweeru tukú.

37 Kooni mäséire, 'Hii,' iive 'Hii' kikomi, na kooni mäséire, 'Tukú,' iive 'Tukú' kikomi. Chochoosi ^kiri lookerera ayo, chafúmaa kwa Muvi.

Ukiindya wa Kuriha Isáare kwa Isáare

(Lúka 6:29-30)

38 Mwateera kei vyasewa, 'Riiso kwa riiso na iyeo kwa iyeo.'[☆]

39 Maa kaa, niini ni kuvawyiira niise, kari wilóokereryaa na muuntu muvi tukú. Kooni muuntu

[☆] **5:33** Laanga Valáawi 19:12; Úvalo 30:3; Nkumbukira ya Miiro 23:21. [☆] **5:38** Laanga Ufumo 21:24; Valáawi 24:20; Nkumbukira ya Miiro 19:21.

akuváire ləsayya lwa kələme, məvarindərire na lwa kəmooso.

⁴⁰ Kooni məuntu akutwáarire na balásii sa asumule nkáancho yaako, məheere baa ikóoti raako.[✳]

⁴¹ Kooni məuntu akufíindiriryē wiitiike muriwa waachwe ləyeendo lwa isaa r̄imwi, weewe itiike ləyeendo lwa masaa yaviri.

⁴² Məuntu ^yookəloomba kiintu, məheere. Kooni məuntu yookəkopa kari umahéeraa moongo tuku.

*Kuveenda Vavi
(Lúka 6:27-28, 32-36)*

⁴³ Kei mwateera vyasewa, ‘Mweende mwii-waako,’[✳] na kei, ‘Musuule məvi waako.’

⁴⁴ Maa kaa, niini ni kəvawyira niise, veendi vaví vaanyu na məndoovaloombra vara ^vavatúrikiryaa,

⁴⁵ sa mwiifwaane na Taáta waanyu wa kurumwii. Sa yeeye avaméríkira mwaasu waachwe vaví na vaaja, baa kei avahéeraa mbula vawoloki na vara si ^vari vawoloki.

⁴⁶ Ha kooni mooveenda vara ^vaveenda vii nyuunyu, ni kənáálo che məri turya? Eri, baa vasaankan’yi kóodi si vabwéeyyaa jeyyo tuku wuu?

⁴⁷ Kooni moovaluumbya vaanaanyu vii, ni kiintu che ^moobweeyya ^kiísimire na viingi? Amwi baa vaantu si ^vaməmányire Mələungu vabwéeyyaa jeyyo.

⁴⁸ Sa jeyyo, məve vawoloki ja Taáta waanyu wa kurumwii viintu ^ari məwoloki.

[✳] 5:40 Laanga Ufumo 22:26-27; Nkəmbəkira ya Miiro 24:12-13.

[✳] 5:43 Laanga Valáawi 19:18.

6*Kuvaambiriryा Vakiva*

¹ Mulaange neeja, kari mabwéeyyaa uwoloki waanyu mbere ja vaantu sa moonwe vii ni voovo tuku. Sa kooni mabwéeyiiryje jeyyo, si muri turya kunaálo fuma kwa Taáta waanyu wa kurumwii tuku.

² Weewe mpiindi ^woomwaambiriryा mukiva, kari wiilusaa ja vakweembi viintu ^vabwéeyyaa masinagóogii na njirii tuku. Voovo vabwéeyyaa jeyyo sa vabweeyyiriwe nkongojima ni vaantu. Kimaari noovawyira, avo vahumala turya kunaálo yaavo.

³ Maa kaa, weewe mpiindi ^woomwaambiriryा mukiva, bweeyya kwa kimbiso, kari baa mukono waako wa kumooso utaange kira mukono waako wa kulume wootumama tuku.

⁴ Toola nyambiriryा yaako kwa kimbiso, ne Taáta waanyu ^oónaa yara ^yiivisa, kükütalarya ari.

Kumuloomba Mułuñgę

(Lúka 11:2-4)

⁵ Kei mpiindi ^moomuloomba Mułuñgę, kari mabwéeyyaa ja vakweembi tuku. Voovo veenda muloomba Mułuñgę kantu viimire masinagóogii na haantu njira ^jalumanira, sa voonwe ni vaantu. Kimaari noovawyira, avo vahumala turya kunaálo yaavo.

⁶ Maa kaa, weewe kooni wooloomba, ingira na mberii, chuunga muryaango, maa de ulusike na Taáta waanyu si ^oónekanaa. Ùko, Taáta waanyu ^oónaa yara ^yiivisa, kükütalarya ari.

⁷ Mpiindi ^mooməloomba Muəngə,
 kari məlaəsa masáare ^yarí foo ja vara si
 ^vaməmányire Muəngə tukə. Voovo viiséaa
 Muəngə vateera ari sa masáare yaavo ^yarí
 foo.

⁸ Kari muve ja voovo tukə. Nyuunyu Taáta
 waanyu amányire yara ^moosaaka baa viintə
 ^məkaari kəməloomba.

⁹ Haaha, ja jei noo ^vyeeene mwasaakwa
 məndooməloomba Muəngə,
 'Taáta wiitə wa kurumwii,
 Irina raako rəbweeyyiriwe nkongojima.

¹⁰ Utemi waako wəuje.

^Cheene woosaaka kitəmamwe aha weerwii,
 ja ^vyeeene kitəmamwaa uko kurumwii.

¹¹ Utəheere chóorya chiitə,
 cha kira siikə.

¹² Utəsee uvi wiitə wasírire,
 ja ^vyeeene suusu tavaséaa vara ^vatuhonerya,
 uvi waavo wasírire.

¹³ Kətərekera twiingire na mətehwii tukə,
 maa kaa, uəlamurirye na uəra Məvi.'

[Sa Utemi, ngururu na nkongojima ni vyaako,
 kwa siku ^jisina uhero. Kikomi.]

¹⁴ Kooni moovasea viivaanyu uvi waavo wasírire
 mpiindi ^vahoniirye kwaanyu, baa Taáta waanyu
 wa kurumwii vasea ari uvi waanyu wasírire.

¹⁵ Maa kaa, kooni si moovasea viivaanyu uvi
 waavo wasírire, baa Taáta waanyu wa kurumwii
 si ari vasea nyuunyu uvi waanyu wasírire tukə.

16 Mpíindi ^mookiirekya kurya, kari mafótaa visho vyaanyu ja viintu vakweembi ^vabwéeyyaa tukku. Voovo vafótaa visho vyaavo sa voonwe ni vaantu viirékiiryе kurya. Kímaari noovawyíira, avo vahumala turya kúnáalo yaavo.

17 Maa kaa, kooni weewe wiirékiiryе kurya, ihake makuta mutwii na wooyye kisho,

18 sa vaantu vadiire taanga kooni wiirékiiryе kurya. Kwiirekya kwaako kurya kútaangwe vii ni Taáta waanyu si ^oónekanaa. Na Taáta waanyu ^oónaa yari kimbiswii, kákatalarya ari.

Usúngaati wa Kurumwii

(Láka 12:33-34)

19 Karí mukúnguulaa máari ja kíkomi ja mberii aha weerwii kúantu mbuuuvu na kúutu ^jisáambulaa tukku. Baa kei, viívi vabókaa vakiiva.

20 Kunguuli máari ja kíkomi ja mberii mafíike kurumwii, kúantu mbuuuvu si ^jisáambulaa ingo na kúutu si ^isáambulaa chuumáma. Baa kei, viívi si vabókaa viive.

21 Sa kúantu máari jaako ja kíkomi ja mberii ^jiri, noo kúantu mutima waako ^uri veera.

Kíweeru cha Muviri

(Láka 11:34-36)

22 Riiso ni kimari cha mafíiri. Kooni riiso raako ríri nkaashu, mafíiri waako woosi wavíjaan na kíweeru.

23 Maa kaa, kooni riiso raako rasaambuka, mafíiri waako woosi wavéeraa kilwiiryii. Kooni kíkomi kíweeru ^kíri isii yaako ni kilwiiryä, ikyo kilwiiryä chatúunika maatukku vii.

Mulúungu na Máari

(Láka 16:13; 12:22-31)

24 Kusiina mutumami ^adáhaa t̄umamira vasúngaati vavíri t̄uk̄. Sa m̄as̄ula ari umw̄i na amweende wiinḡi, au manyemya eende umw̄i na kumuchwa eende mati wiinḡi. Si m̄ari daha kumutumamira Muļļanḡ na máari t̄uk̄.

25 Noo ^chooreka noovawyíra, reki koofa sa k̄va nkaash̄ kwaanyu, che m̄ari kurya, che m̄ari k̄nywa, au sa m̄ivíri yaanyu, che m̄ari kiivíkira t̄uk̄. Eri, nkaash̄ ni chóorya vii w̄uu? Na m̄ivíri si k̄lookya ingo t̄uk̄ w̄uu?

26 Laangi ndee ja kurumwii. Joojo si jiháandaa t̄uk̄, si jichwíjaajaa t̄uk̄, na jisiina madong'a t̄uk̄. Baa neembe ni jeyyo, Taáta waanyu wa kurumwii ajiríishaa. Eri, nyuunyu si m̄ari vakéál̄ miiswii yaachwe k̄lookya ndee t̄uk̄ w̄uu?

27 Ni ani k̄ri nyuunyu so manyika kwaachwe ifaanaa oongererye nkaash̄ yaachwe kwa sáa baa imw̄i vii?

28 Sa che kwiitweetya sa ingo? Laangi, malava ya iwundii ^vyeene yadeda. Yooyo si yatúmamaa t̄uk̄, baa kei, si yachúmaa ingo t̄uk̄.

29 Kimaari kaa noovawyíra, baa mutemi Solomóoni na nkongojima yaachwe yoosi, si arwíikwa vyabooha ja r̄imw̄i ra malava ayo t̄uk̄.

30 Haaha kooni Muļļanḡ ayarwíikaa masaambí ya iwundii aya ^yavíjaajaa isiku na lomutóondo yakafweítirwa na iviivii, si ari varwíikka nyuunyu k̄lookya ayo t̄uk̄ w̄uu? Eri, sa che mumurúmaa kiduudi jei?

31 Sa jeyyo, reki kwiitweetya k̄nu moosea, ‘Che t̄uri kurya? Che t̄uri k̄nywa? Che t̄uri kiivíkira?’

32 Sa vaant̄ si ^vamámányire Muļļanḡ noo vitwéetyaa sa viint̄ ivi vyoosi. Kwaanyu Taáta

waanyu wa kurumwii amányire visaaka mwiise.

33 Haaha, nyuunyu saakiri ta Ɂtemi na Ɂwoloki waachwe na ayo yoosi koongererewa muri.

34 Sa jeyyo, reki kwiitweetya sa lomutóondo, sa lomutóondo kwijuwikira iři yoong'eene. Uturikiri wa isiku wakiimana.

7

Kuvalamurira Viingi

(Maáriki 4:24; Láka 6:37-38, 41-42)

1 Karí m̄avalámuriraa viingi tukh, sa nyuunyu madiire lamurirwa ni Málungu.

2 Sa ja ^vyeene moovalamurira viingi, noo ^vyeene baa nyuunyu muri lamurirwa. Kei kipíimo ^muplímiraa viingi, noo baa nyuunyu ^muri piimirwa.

3 Sa che woolaanga kajula ^karí riiswii ra mwaanaanyu, na Ɂli si wookoona mpóngoola ^iři riiswii raako?

4 Jooli Ɂri datha m̄usea mwaanaanyu, 'Mwanawiit, taula nikuseyye kajula riiswii raako,' na kuhn weewe ^Ɂri na mpóngoola riiswii raako?

5 Weewe mukweembil! Seyya ta mpóngoola riiswii raako, aho, maa de Ɂdahe koonaa neeja na useyye kajula ^karí riiswii ra mwaanaanyu.

6 Karí m̄héeraa kúri viint viija tukh, na kari m̄awámiraa nkaamba lúulu jaanyu tukh. Sa kooni m̄bwéeyiiryje jeyyo, nkaamba jilwaata jiri na viiji vyavao na kúri vavalandukira jiri jivang'enyeng'nye.

Loomba, Saakira na Luumbya M̄ryaangwii
(Láka 11:9-13)

7 Loombi, naanyu heewa m̄ri, saakiri, naanyu turya m̄ri, luumbyi m̄ryaangwii, naanyu ȳurirwa m̄ri.

8 Sa kira ^alóombaa, ahéewaa, na ura ^asákira, atúryaa, na ura ^alúumbyaa m̄ryaangwii, ayúurirwaa.

9 Ni ani k̄ri nyuunyu kooni mwaana waachwe amulóombire mukáate, ^ari maheera iwyé?

10 Au kooni mwaana amulóombire soompa, ^ari maheera njoka?

11 Kooni nyuunyu baa neembe m̄ri vavi, mamányire k̄vaheera vaana vaanyu viintu ^vyabooha, eri, Taáta waanyu wa kurumwii si ari bweeyya vyabooha k̄lookya ivyo ko vaheera viintu ^vyabooha vara ^vamulóombaa tuku wuu?

12 Sa chochoosi ^moosaaka matumamírwe ni vaantu, nyuunyu vatamamiri. Iyo noo Miiro na valáali na mutwe.

M̄ryaango ^Wafinya na M̄ryaango ^Wawaríha (Láka 13:24)

13 Ingiri na m̄ryaango ^wafinya. Sa njira ni yawaríha na m̄ryaango ni wawaríha ^vyatamanya na imalwii, na ^víngiraa na uko ni ^vari foo.

14 Maa kaa, njira ^idómaa na nkaaswii yafafa, na m̄ryaango wo kíngiríra na uko wafinya. Na vaantu ^vatáangaa njira iyo ni vake.

M̄ti Watáangikanaa kwa Ndíwa Jaachwe (Láka 6:43-44)

15 M̄laange neeja valáali na mutwe va uoloongo. Voovo vújaa na kwaanyu viivkiire mimberu ya muundi, maa kaa, isii yaavo ni mbuuji nkari.

16 Avo, vataanga muri kwa nteendo jaavo. Eri, vaantu vatúndaa sabíibu mihungii wuu? Baku vatúndaa saambu matuunga mpichii wuu?
17 Viivyo, muti muuja watúungaa ndiwa njija na muti muvi watúungaa ndiwa mbi.

18 Muti muuja si watúungaa ndiwa mbi tuku, na muti muvi si watúungaa ndiwa njija tuku.

19 Kira muti si ^utúungaa ndiwa njija, temwa urí na fweitirwa urí na iviivii.

20 Sa jeyyo, vataanga muri kwa nteendo jaavo.

*Vapooji va Kikomi va Yéusu
(Láka 13:25-27)*

21 Si kira muuntu ^aanyániríraa ‘Mukúlu, Mukúlu’ ^ari kíngíra Utémíi wa Kurumwii tuku, maa kaa, ni ura vii ^atámamaa ^meene Taáta waani wa kurumwii asáakaa.

22 Siku ya ulamu ^vari foo kúunsea vari, ‘Mukúlu, Mukúlu, si taluusáa uláali na mutwe kwa irina raako tuku wuu? Kei, si kwa irina raako taseyyáa mirimú míví na tabweeyyáa myuujíisa ^iri foo tuku wuu?’

23 Aho, niini vasea ndiri baa visa tuku, ‘Si navamányire nyuunyu baa kiduudi vii tuku. Isunki mbere yaani, nyuunyu ^muwúnaa miiro.’

*Mujeengi ^Arí na Tooti na Mujeengi Muhoho
(Láka 6:47-49)*

24 Sa jeyyo, muuntu yoyoosi ^ayatéeraa masáare yaani no yakwaatya, iifwíne na muuntu ^ari na tooti, ^mweene ajeenga nyuumba yaachwe mwaalaliwyii.

25 Mbula ^ikavae, maboote yakamema maaji mpaka yakamoola, ihúmbuuto na maaji vikuuya, vikakundala nyuumba, nyuumba baa si yaawya

tukü sa viintü mwaariryo waachwe ujáa wajeengwa mwaalaliwyii.

26 Na muuntü yoyoosi ^ayatéeraa masáare yaani baa yakwaatyä tukü, uwo iifwíine na muhoho ^mweene ajeenga nyuumba yaachwe isaárii.

27 Mbula ikavae, maboote yakamema maaji mpaka yakamoola, ihúmbuuto na maaji viküüja, vikakündüla nyuumba mpaka ikawya kacha.”

28 Yéesu ^akahumüle kuluusa massáare aya, mpuka ya vaantü ikava yoohwaalariwa ni uvariyuli waachwe.

29 Yeeye akiindyáa ja muuntü ^ari na wiimiriri, na si ja vakiindya vaavo va Miiro tukü.

8

*Yéesu Yoomuhorya Muuntü ^Ari na Ulóónda
(Maáriki 1:40-45; Lúka 5:12-16)*

1 Yéesu ^akakiime fuma luulwii, mpuka nküülu ya vaantü ikamutuuba.

2 Muuntü umwi ajáa na ulóónda akamwiinamira yoosea, “Aai, kooni woosaaka, ifaanaa ukaanjirüla ndwáala yaani.”

3 Yéesu akawolola mukono waachwe, akamuusaasya, künü yoosea, “Noosaaka, ujirüwel!” Hahara, ulóónda waachwe ukahola.

4 Aho, Yéesu akamusea, “Kari umuwyríraa muuntü yoyoosi isáare iri tukü, maa kaa, tamanya ukiiyonekye kwa mweeneisi wa Ijüva, ucole na mpóryo yo jirüwelwa, ja ^vyeeene Músa alairirya, sa vataange kímaari uhórire.”[◇]

[◇] **8:4** Laanga Valáawi 14:1-32.

*Yéesu Yoomahorya Muhumami wa Muhalakalaka
si Ari Mayahúudi
(Láka 7:1-10; Yooháani 4:43-54)*

5 Mpíindi Yéesu ^ajáa iingíre múujii wa Kaperenáumu, mukúúlu umwi wa valwi nkoondo akúuja na kúri Yéesu, maa akiilomboola yoosea,

6 “Ee Aai, muhumami waani ni mulwíri, akwíire iyandiyandi, atiite makuundi ^yahúumba maatukú vii.”

7 Yéesu akamúsea, “Doma niise noomahorya.”

8 Maa kaa, úra mukúúlu wa valwi nkoondo akamúsea Yéesu, “Ee Aai, niini si navalwa niima neeja küküteengya na nyumbii kwaani tukú. Luusa isáare vii, na muhumami waani hola ari.

9 Sa baa niini ni muuntu ^navíkwa isi ya wiimiriri, baa kei natiite valwi nkoondo isi yaani. Kooni namuséire úhu ‘Doma,’ adómaa na wiingi ‘Úja,’ újaa. Kooni namuséire muhumami waani ‘Bweeyya iki,’ abwéeyyaa.”

10 Yéesu ^akateere masáare ayo, akahwaalala, maa akiisea íra mpuka ^yamutuubáa, “Kimaari noovawyíra, si nínoona kuruma ja úku kwa muuntu yoyoosi wa Isiraéeli tukú!

11 Ni kuvawyíra niise, vaantu ^vari foo kúuja vari fuma itúumba na úsweero, na kiikala vari ngovii hamwi na Aburaháamu, Isaka na Yaakúupu kurya ngovi Útemii wa Kurumwii.

12 Maa kaa, vaana va Útemi, fweitirwa vari na weerwii haantu ^hari na kilwiirya, úko kúva kúri na kíriro no sha mayeo.”

13 Aho, Yéesu akamúsea úra mukúúlu wa valwi nkoondo, “Tamanya na kaayii, na vive kwaako,

ja kuruma kwaako.” Mpiindi iira, mutumami waachwe akahola.

*Yéesu Yoohorya Valwíri Vari Foo
(Maáriki 1:32-34; Lúka 4:38-41)*

¹⁴ Yéesu akatamanya na kaayii kwa Peéteri, ^akafike, akamusaana mukwi wa Peéteri ajáa nchiirii aváirwe ni ndwáala.

¹⁵ Aho, akamusaasya mukono, na hahara akahola iira ndwáala yaachwe, akiinuka, maa akaanda vatumamira.

¹⁶ Mwaasʉ noo katumira, vaantʉ ^vajáa na mirimʉ mivi vakareetwa na kuri Yéesu, yeeye kwa isáare raachwe akiikibiryu mirimʉ mivi na akavahorya valwíri voosi.

¹⁷ Abweeyya jeyyo, sa isáare ra Isáaya muláali na mutwe rikiimane,

“Yeeye mweeneevyo asumala teketeke yiitʉ,
na avereka ndwáala jiitʉ.”[⊗]

*Kooni Muuntʉ Yoosaaka Kumutuuba Yéesu
Kikomi
(Lúka 9:57-62)*

¹⁸ Yéesu ^akoone mpuka ya vaantʉ yoomuriingirira, maa akalairirya vapooji vaachwe vafirire ne na nyambuko ya iriva.

¹⁹ Aho, mukiindya wa Miiro ya Muluungʉ akuja na kuri Yéesu, maa akamusea, “Mukiindya, kuktuuba ndiri na haantʉ hohoosi ^uri doma.”

²⁰ Yéesu akamusea, “Muunjʉ jatiite viláalo mpáángii, na ndee jatiite vivururu, maa kaa, Mwaana wa Muuntʉ asiina baa ho laarya mutwe waachwe vii tuku.”

[⊗] **8:17** Laanga Isáaya 53:4.

21 Aho, አመዥ ወል ድጋፍ በኋላ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

22 ዝግጁ አንድ የሱስ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

*Yéesu Yootuurya Ihúmbuuto Irivii
(Maáriki 4:35-41; Lúka 8:22-25)*

23 Aho, የሱስ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

24 ክፍና, ቅዱሳኑ ነው እና የሱስ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

25 የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

26 የሱስ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

27 የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

*Yéesu Yoovahorya Vaantゥ Vaviri ^Vari na Mirimゥ MiVi
(Maáriki 5:1-20; Lúka 8:26-39)*

28 የሱስ አካል ሁርድ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው እና የሚከተሉት ጥሩ ተስተዋዣ ነው.

◊ **8:22** Laanga Lúka 15:24, 32; Vaeféeso 2:1.

29 Vakatáala isóso voosea, “Ni che woosaaka kuri suusu weewe Mwaana wa Mułhungu? Wuújire noo tuturikiryा baa mpindi ^yasaawulwa si inafika wuu?”

30 Haaha, heehi na aho haantu, kujáa kwatiite ufyá wa nkaamba ^jooriisha.

31 Mirimü mivi ikiilomboola kuri Yéesu, yoosea, “Kooni wootukibiryá, turekere tukiingire ura ufyá wa nkaamba.”

32 Aho, Yéesu akiisea, “Domi!” Ira mirimü mivi ikafuma kwa vara vaantu, maa ikadoma noo kiingira nkaamba. Ufyá woosi wa nkaamba ukagiritira na kíwoongwii, maa jikaburukira na irivii, na joosi vuu jikakwya.

33 Variisi va jira nkaamba vakakuurika itijo, vakatwaala mulomo kwa vaantu ^vajáa müujii, vakiita noo vawyira masáare yoosi ^yajáa yafumiire, baa na kira ^kjáa chafumiire kwa vara vaantu ^vajáa na mirimü mivi.

34 Vaantu voosi va ura müiji vakadoma noo lamaná na Yéesu, ^vakamoone, vakamuloomba alooke aho meevo.

9

*Yéesu Yoomuhorya Muñntu ^Aakwyia Iyandiyandi
(Maáriki 2:1-12; Lúka 5:17-26)*

1 Yéesu akiingira mashuwii, akafirira iriva ra Galiláaya, maa akahinduka na müujii meevo.

2 Vaantu vamwi, vakamreterea muñntu ^aakwyia iyandiyandi, aláariiwe ndirii yaachwe. Yéesu ^akoone kuruma kwaavo, akamusea ura ^aakwyia iyandiyandi, “Mwaana waani, iheere matima! Üvi waako wasírire.”

3 Vamwi va vakiindya va Miiro ^veene vajáa aho, vakiwyíira jei, “Uhú mémaka yooméhíintikira Maluúngu!”

4 Yéesu akataanga miiririkano yaavo, maa akavuurya, “Sa che mookiiririkana maví mitimii yaanyu?

5 Ni kírikwi noo chaangú kólookya myeewe,[◊] kumúsea, ‘Uví waako wasírire’ au kumúsea, ‘Inúka, yeenda’?

6 Haaha noosaaka múaange Mwaana wa Muúntu atiite wiimiriri aha weerwii wo sea vaantu úví waavo wasírire.” Aho, akamúsea úra muúntu ^aakwya iyandiyandi, “Inúka, toola ndíri yaako, tamanya na kaayii.”

7 Úra muúntu akiinúka, maa akatamanya na kaayii kwaachwe.

8 Íra mpuka ya vaantu ^ijáa aho ^vakoone ayo, vakakwaatwa ni woowa kúñu vooméduumba Maluúngu ^avahéeraa vaantu wiimiriri ja úwo.

*Yéesu Uhja jo Kaanírira Vavi
(Maáriki 2:13-17; Lúka 5:27-32)*

9 Mpíindi Yéesu ^alookáa fuma úko, ajáa oona muúntu umwi iíkyíire kivaandii cho ríhira kóodi. Uhú muúntu irina raachwe noo Matáayo asewáa. Yéesu akamúsea, “Ntuuba.” Ne akiinúka akamutuba Yéesu.

10 Mpíindi Yéesu ^arijáa kaayii kwa Matáayo, vasaankan’yi kóodi na vaduwalo ^vari foo vakúúja. Avo vakiikala kurya chóorya hamwí na Yéesu na vapooji vaachwe.

[◊] **9:5** Laanga Matáayo 19:24.

11 Mafarisáayo ^vakoone jeyyo, maa vakavasea vapooji vaachwe, “Sa che mukiindya waanyu yoorya na masaankan’yi kóodi na maduwalo?”

12 Yéesu ^akateere jeyyo, maa akasea, “Vaantu ^vari nkaashi si vasáakaa mwaanga tuku, maa kaa, valwíiri noo vasáakaa mwaanga.

13 Haaha tamanyi mukiikiindye aya masáare ^cheene yaluuusa, ‘Noosaaka riiso ra wuuja, na si mpóryo jaanyu tuku.¹³ Si nuuja joo kaanirira vaantu ^viiyónaa ni vawoloki tuku, nuuja joo kaanirira vavi.’

Yéesu Yookuuriwa Kwiirekya Kurya (Maáriki 2:18-22; Lúka 5:33-39)

14 Haaha, vapooji va Yooháani vajáa vadoma na kuri Yéesu, maa vakamuurya, “Sa che suusu na Mafarisáayo twiirékyaa kurya, maa kaa, vapooji vaako si viirékyaa kurya?”

15 Yéesu akavasea, “Vaantu ^valáarikirwe na ngovii jooli vari riira no myaa mpiindi ^vari hamwi na mweenengovi? Mpindi kuuja jiri, siku ijo mweenengovi sumulwa ari fuma kwaavo, na aho noo vari kwiirekya kurya.

16 Kusiina muuntu ^adáhíraa kiráka kifya isaámwii tuku. Kooni abwéeyyiirye jeyyo, ikyo kiráka kifya moola kiri iro isaámu na iyo ingo tatuka iri kuloonya lwa ncholo.

17 Kei, kusiina muuntu ^avíkira diváai ifya viríibii vyá kali tuku. Kooni abwéeyyiirye jeyyo, iyo diváai püsula iri ivyo viríiba,* viríiba saambuka viri na diváai kiitika iri. Diváai ifya ni viríibii vifya

¹³ **9:13** Laanga Hósea 6:6. * **9:17 viríiba:** Ni saama ^javíkira diváai. Jaténgeneshiwaa na ndiri.

^ivíkirwaa, na vyoosi diváai na viríiba chaala viri nkaasu.”

Yéesu Yoomuhorya Muhuntu Muki na Yoomufufula Muhíinja

(*Maáriki 5:21-43; Lúka 8:40-56*)

18 Mpíindi Yéesu ^ajáa akaari yoolusika ayo masáare, muuntu umwi mukúlu wa sinagóogi akueja. Akachwaama mbere ya Yéesu, maa akamusea, “Muhíinja waani awáliire haaha vii. Baa neembe ni jeyyo, nookuloomba wueje na kwaani sa ji umusaasye na mukono waako na kova ari mooyo kei.”

19 Yéesu akiinuka na uwo muuntu, akadoman’ya baa na vapooji vaachwe.

20 Muuntu muki umwi ajáa na ndwáala yo fuma sakami kwa myaaka ikimi na iviri. Akamutuuba Yéesu kwa nyuma, maa akasaasya mukáwo wa nkáancho yaachwe.◊

21 Abweeyya jei, sa iiseáa kímoyomooyo, “Kooni nasáasiirye ingo ya Yéesu vii, hola ndiri.”

22 Yéesu akiilorera, akamoona ura muuntu muki, maa akamusea, “Muhíinja waani, iheere matima! Kuruma kwaako kwakuhóriirye.” Hahara, ura muuntu muki akahola!

23 Yéesu ^akafike kaayii kwa ura mukúlu wa sinagóogi, akashaana vavai ntoroonya na vaantu ^vari foo viijíingire aho, voorira no myaa kwa isoso.

24 Aho, Yéesu akavasea, “Isunki aha, muhíinja si akwlire tuku, ni alíre vii.” Avo vaantu vakamusekerera.

◊ **9:20** Laanga Úvalo 15:37-41; Nkumbukira ya Miro 22:12.

25 Vaantu ^vakafumiwe voosi na weerwii, Yéesu akiingira na nyuumbii, akamukwaata mukono ura muhiínja, hahara, akiinuka.

26 Masáare aya, yakeenera ira isi yoosi.

Yéesu Yoovahorya Vahoku Vaviri

27 Yéesu ^akiinuke fuma aho, vahoku vaviri vaka-mutuuba kunu vootula isóso voosea, “Tulaange na riiso ra wuuja, ee Sha Daúdi!”³²

28 ^Akafike kaayii, vara vahoku vakuja na kuuntu ^ajáa. Aho, Yéesu akavasea, “Ruma mwisse daha ndíri kuvahorya wuu?” Avo vahoku vakamusea, “Hii Mukúlu.”

29 Aho, Yéesu akasaasya miiso yaavo kunu yoosea, “Vive ja kuruma kwaanyu.”

30 Miiso yaavo yakatunuuka. Yéesu akavakaan’ya na ngururu yoosea, “Kari mumuwyíraa muuntu yoyoosi iri isáare tuku.”

31 Maa kaa, voovo ^vakiinuke aho, vakaarya ayo masáare ira isi yoosi.

Yéesu Yoomuhorya Kimumu

32 Mpíindi avo vaantu vaviri ^valookáa aho, vaantu viangi vakamureeta kimumu umwi ^arí na mirimu mívu.

33 Yéesu ^akiikibiryé ira mirimu mívu, ura muuntu akaanda luusika kei. Mpuka ya vaantu voosi ^vajáa aho, ikahwaalala kunu voosea, “Isáare ja iri si rinoonekana isi yoosi ya Isiraéeli vii tuku!”

34 Maa kaa, Mafarisáayo vakava voosea, “Yookibiryá mirimu mívu kwa ngururu ja Irimu.”

Vatumami ni Vake

³² **9:27** Laanga Sabúuri 89:3-37; Isáaya 29:18-19; 35:5-6; Yeremía 23:5-6; Esekiéeli 34:23-24.

³⁵ Yéesu ariingiríráá míji yoosi na maturi yoosi, kúnę yoovariyúla masinagóogii yaavo Masáare Maaja ya Өtemi, na avahoryáa vaantü ndwáala ^jiísimiresimire.

³⁶ Yéesu ^akoone mayíimbí ya vaantü, akavoon-era mbavariri, sa vatéríkiráa baa nyambiriryatükü, vajáa ní ja muundi ^jisiina muríisi.

³⁷ Aho, maa Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Viintü vyo chwa ní foo viri, maa kaa, vachwi ní vake.

³⁸ Sa jeyyo, muloombi Mweenevyoosi wo chwa, atüme vachwi na iwundii raachwe ro chwa.”

10

Vapooji Ikimi na Vavíri

(Maáriki 3:13-19; Lúka 6:12-16)

¹ Yéesu akavaaniríra vapooji vaachwe ikimi na vavíri. Akavaheera wiimiriri wo kibirya mirimü míví no vahorya vaantü ndwáala ^jiísimiresimire.

² Aya noo marina ya vatumwi ikimi na vavíri, wa ncholo Simóoni, ^mweene akemerwáá Peéteri, na Anderéa mwaanaavo, Yaakúupu na Yooháani vaana va Sebedáayo,

³ Filípi, Batolomáayo, Matáayo múaankan’yi kóodi, Tomáasi, Yaakúupu sha Alufáayo, Tedéei,

⁴ Simóoni Mukanáani, na Yúuda Isikarióoti ^amüvarindükä Yéesu.

Yéesu Yoovatüma Vapooji Vaachwe Ikimi na Vavíri

(Maáriki 6:6-13; Lúka 9:1-6)

⁵ Avo vapooji ikimi na vavíri Yéesu avatüma, akavalairiryá yoosea, “Kari mudómaa na kwa

vaantu si ^vari Vayahúudi tuku, na kari mwíingíraa müujii wooooi wa Vasamaría tuku.

6 Maa kaa, tamanyi na kwa Viisiraéeli, ava vataahika ja muundi.

7 Na mpiindi ^mooyeenda uko, mandoovariyula moosea, 'Utemi wa Kurumwii, waséngerire.'

8 Mandoohorya valwíri, mandoofufula vaantu ^vaakwya, mandoojirula vaantu ^vari na ulóonda na mandookibiryá mirimá mivi. Mwaheewa bweete, tooli bweete.

9 Kari mäsümälaa mpia yoyoosi mifukwii yaanyu tuku.

10 Baa kei, kari mäsümälaa mifuko yo kiinjira tuku, nkáancho iviri tuku, viráatu baa nkome tuku. Sa mutumami iima neeja kheewa marího yaachwe.

11 Múji au ituri roroosi ^mari kiingira, saakiri mäumo mäuntu ^avalwa iima neeja. Ikali aho fúurú siku ^mari looka.

12 Na nyuumba ^ng'eene mari kiingira, valuumbyi vaantu ^vari aho.

13 Kooni veenekaaya vavalwa viima neeja kwa iyo lumbi, mwiikalo maja waanyu wiikale novo. Maa kaa, kooni veenekaaya si vavalwa viima neeja kwa iyo lumbi, mwiikalo waanyu maja uhinduke na kuri nyuunyu.

14 Kooni mäuntu si avatéengiire au kooni si atéire masáare yaanyu, ^mari fuma aho nyumbii, au aho müujii, ikonkomi maruri ^yari majewii yaanyu koonekyá uví waavo.

15 Kímaari noovawyíra, siku ya ulamu, kúva viri pwee kwa vaantu va Sodóoma na Gomóora

kulookya vaantu va míji iyo. [◊]

*Uturikiri Wookuuja
(Maáriki 13:9-13; Lúka 21:12-17)*

¹⁶ Laangi, ni vatama niise ja muundi katí na katí ya mbuejí. Sa jeyyo, mave na tooti ja njoka na mave ^mwahola ja nkunde.

¹⁷ Laangi neeja vaantu, sa kuvatwaala veende na balásii na wawa mweende mijeléedimasinagóogii yaavo.

¹⁸ Twaalwa mweende na mbere ja magávana na vatemí sa níni, aho de mudahe varyula Masáare Maaja kwa vaantu si ^vari Vayahúudi na vatemí vaavo.

¹⁹ Maa kaa, mpiindi ^vari vatwaala na balásii, kari mwiítweetyaa ni che ^mari lusa na ^vyene mari lusa tuk, sa mpiindi yiyo longoolwa mari cho lusa.

²⁰ Masáare mwíindoolusa si yari fuma kwaanyu tuk, maa kaa, fuma yeende kwa Mutima wa Taáta waanyu. Yeeye noo ^índoolusika ko tweera nyunu.

²¹ Muantu mavarinduka ari mwaanaavo sa uulawe, taáta mavarinduka ari mwaana waachwe sa uulawe. Vaana novo vavarinduka vari, vala íyo na taáta waavo sa vuulawe.

²² Súulwa mari ni vaantu voosi sa irina raani. Maa kaa, yoyoosi ^ari yimirirya fuhrú uhero, uwo noo ^ari lamuririwa.

²³ ^Mari turikiriwa müiji umwi, tiji na müujii wiingi. Kímaari noovawyíira, si mari mala kutweerera míjii yoosi ya Isiraéeli tuk, Mwaana wa Muantu si anahinduka.

[◊] **10:15** Laanga Ncholo 19:24-29.

24 Mæpooji sì ari mweeri ya mukiindya waachwe tukù, baa matámwa sì mweeri ya mweenekaaya waachwe tukù.

25 Maa kaa, vyatoosha mæpooji kúva ja mæcháani na matámwa kúva ja mweenekaaya waachwe. Kooni voomwaanirira mweenekaaya Belisebúuri, eri, vaantu va iyo kaaya sì vari kaanirirwa marina ^yavíha kúlookya iro tukù wuu?

Mulungu vii noo wo Koofa

(Láka 12:2-7)

26 Sa jeyyo, kari mævoofe avo vaantu tukù. Sa kiintu chochoosi ^chakuníkírirwa, kúnukulwa kiri, na baa kusiina ^chaviswa, ^kiri diira taangwa tukù.

27 Vyoosi ^noovawyíira kilwiiryii, viluusi kiweerwii namuusi kweeru chwe. Vyoosi ^moohweeherwa kutwii, viluusi italii.

28 Koofi vaantu ^vúúlaa mæviri tukù, na kunu si vadáhaa kúulaa nkaasu tukù. Moofi ura ^adáhaa mala mæviri na nkaasu kwa mooto wa Jehénamu.

29 Eri, seese iviri sì jiváwa iyoombe igwáare rímwí tukù wuu? Baa neembe ni jeyyo, baa imwí vii si iri kukwya tukù, mpaka Taáta waanyu alamule.

30 Haaha kéri nyuunyu baa njwíri jiri mitwii yaanyu javalwa joosi.

31 Sa jeyyo, koofi tukù, nyuunyu kwa Mulungu mæri va iyoombe ikúulù kúlookya seese ^jiri foo!

Kumvariylá Yéesu Mbere ja Vaant

(Láka 12:8-9)

32 Muantu yoyoosi ^ari kuunduma, noo kusea, kúundumásikira níni mbere ja vaantu, níni muruma ndíri mbere ja Taáta waani. Yeeye iíkalaa kurumwii.

33 Maa kaa, ^ari sea si aamányire tukku mbere ja vaantu, niini naani sea ndiri si namamányire tukku mbere ja Taáta waani. Yeeye iíkalaa kurumwii.

*Yéesu Areeta Vaantu Kwiikera Nduu
(Lúka 12:51-53; 14:26-27)*

34 Kari mwiisee nuuja noo reeta mwiikalo muuja aha weerwii tukku. Tukku, si nuuja noo reeta mwiikalo muuja tukku, nuuja noo reeta nkoondo.

35 Sa nuuja noo choonkererya,
‘musinga na taáta waavo,
muhiínja na íyo waavo,
na íyo mukwi na muki wa mwaana.

36 Na vaví va muuntu,
kúva vari vaantu va kaayii kwaachwe.’[◊]

37 Muuntu yoyoosi ^ari mweenda taáta waavo na íyo waavo kúlookya niini, au ^ari mweenda mwaana waachwe wa kiintu kiki au wa kiintu kilume kúlookya niini, uwo si iima neeja kúva kwaani tukku.

38 Na muuntu yoyoosi kooni si yoovereka musaláaba waachwe noo kuuntuuba niini, uwo si iima neeja kúva kwaani tukku.

39 Sa kooni muuntu yooturya nkaasu yaachwe, kiitaaha ari, maa kaa, muuntu yoyoosi ^yookiitaaha nkaasu yaachwe sa niini, uwo kiiturya ari.

*Vaantu ^Vari Hokera Kunáálo
(Maáriki 9:41)*

40 Ura ^ari vateengya nyuunyu, ni niini yookunteengya. Na ura ^yookunteengya niini, ni manteengya iiise Mulungu, na yeeye aantuma niini.

[◊] **10:36** Laanga Míika 7:6.

41 Ura ^ari m^uteengya m^uláali na m^utwe sa ni m^uláali na m^utwe, hokera ari k^unáalo ya m^uláali na m^utwe. Na ura ^ari m^uhokera m^uwoloki sa ni m^uwoloki, hokera ari k^unáalo ya m^uwoloki.

42 Na mæuntæ yoyoosi ^ari mæheera umwi wa
ava vadúúdi baa ndævo ya maaji vii, sa yeeye ni
mæpooji waani, kimaari noovawy*ï*ira, si arí sova
kænáalo yaachwe tuku.”

11

Yéesu na Yooháani Mʉbatisáaji (Lúka 7:18-35)

¹ Yéesu ^akahämäle kúvalairirya vapooji vaachwe ikimi na vavíri, maa akatamanya na míjiji ya Galiláaya noo kookiindya no vavariyärira isáare ra Muluungu.

² Uko m̄nyololwii, Yooháani M̄ubatisáaji akateera masáare ^meene Kirisit̄ atumamáa, akavat̄uma vapooji vaachwe vamuurye,

³ “Eri, weewe noo ura ^aluuwa ni valáali na
mätwe yookuuja, baku twoojere wíngi?”

⁴ Yéesu akavasea, "Tamanyi na kwa Yooháani mukamuwiyire yoosi ^mwíine na ^mútéire.

⁵ Vahoku vookoona, vivete vooyeenda, ^vari na 舅舅na voojirulwa, vimatu vooteera, vaantu ^vaakwya voofufulwa na vakiva voovariyurirwa Masáare Maaja.*

⁶ Atalariwa ኃራ ሚ ^ahítwahítwaa sa niini.”

* **11:5** Mirimo ^myeene yoolusa aha, noo ira ^yaluswa ni Isáaya Muláali na matwe. Mirimo iyo noo Masía ari tamama mpiindi 'ari kuuja. Laanga Isáaya 26:19; 29:18-19; 35:5-6; 61:1.

7 Vara vapooji va Yooháani ^vakalooke, maa Yéesu akaanda kiiwyíira íra mpuka ya vaantu masáare ya Yooháani yoosea, “Ni che mwíitáa koo laanga kúra isi ya ibaláángwii? Isaanga rooringi-waringiwa ni mpeho wuu?

8 Kooni si jeyyo, ni che mwíitáa laanga? Muuntu iirwíikire ingo ja iyoombe ikuuulu wuu? Aka tukú, vaantu viirwíikaa ingo ja iyoombe ikuuulu na ^vari na kira kiintu ^chabooha ni nyuumbii ja kitemi viíkalaa.

9 Haaha ni che mwíitáa koo laanga? Ni máláali na mutwe mwíitáa koo laanga wuu? Kikomi, noovawyíira ni kólookya máláali na mutwe, mwíitáa koo laanga.

10 Uhú noo masáare yaachwe ^yaandíkwa Masáarii ^Yari Mpeho,
‘Laanga, mutuma ndiri mutumwi waani akulongorire,

yeeye kútengenesherya ari njíra yaako.’[☆]

11 Kimaari noovawyíira, kwa vaantu voosi kusina ^ari mukuuulu kólookya Yooháani Mubatisáaji tukú. Maa kaa, úra ^ari muduudiduudi Útemii wa Málungu, noo mukuuulu kólookya Yooháani.

12 Kwaandíra sikú ja Yooháani Mubatisáaji fúuru isiku, Útemi wa Kurumwii wookíimírirwa na ngururu, na vara ^vari na ngururu noo vookúnyahira.

13 Valáali na mutwe voosi na Miilo yáluusa uláali na mutwe fúuru mpiindí ja Yooháani.

14 Haaha kooni mooruma uláali na mutwe úwo, yeeye noo Elía úra ^alúuswa kúuja ari.[☆]

[☆] **11:10** Laanga Maláaki 3:1. [☆] **11:14** Laanga Maláaki 4:5.

15 ^Arí na matu, ni ateere!

16 Na che ndíri kiifwaaniriry a mbyaala ihi?
Mbyaala ihi yiifwíine na vasinga viíkyíre isóokwii
de vandoovaanirira viivaavo voosea,

17 'Tavaváíre firíimbi,
nyuunyu baa bwíita tukú!
Tavíimbíire nyíimbo ja ushúngu,
nyuunyu baa rira tukú!'

18 Sa Yooháani Mabatisáaji uuja, si arijáa baa kei
si anywijáa tukú, novo vakasea, 'Atíite murimú
mávi.'

19 Maa kaa, Mwaana wa Múuntu uuja yoorya no
nywa, novo vakasea, 'Mulaangi uhú, mwaafu na
mareevi, mare ya vasaankan'yi kóodi na vavi.' Baa
neembe ni jeyyo, tooti ya Málúngu yoonekiirye
kikomi ni ya uwoloki kwa mírimo yaachwe."

*Marema kwa Míiji Íri Siita Valanduká
(Lúka 10:13-15)*

20 Aho, Yéesu akaanda kiiwyíira marema míiji íra
^ajáa abweeyya myuujíisa ^íri foo, maa kaa, vaantu
va iyo míiji si vamúvalandukira Málúngu tukú.

21 Akasea, "Mpolai müuji wa Korasíini! Mpolai
ituri ra Besaída! Sa ngaari myuujíisa yatámamirwe
kwaanyu yatámamwa míiji ya Tíiro na Sidóoni,
ngaari viivíkira magunía na viihaka mavu
koonekyia vamúvalandukire Málúngu.

22 Kimaari noovawyíira, siku ya ulamu, kúva
íri pwee kwa vaantu va míiji ya Tíiro na Sidóoni
kulookya nyuunyu.[⊗]

23 Weewe müuji wa Kaperenáumu, eri, kiinélwa
uri fuuru kurumwii wuu? Aka tukú! Kiimiriwa uri

[⊗] **11:22** Laanga Amóosi 1:9-10; Yoéeli 3:4.

fúurú Ntarii. Sa ngaari myuujíisa yatámamirwe kwaako ngaari yatámamwa Sodóoma, ngaari múaaji wa Sodóoma²⁴ umwaari fúurú isiku.

24 Kímaari kaa noovawyíira, siku ya ulamu kúva viri pwee kwa múaaji wa Sodóoma, kúlookya weewe!"

*Yéesu Yoova na Cheerú
(Láka 10:21-22)*

25 Mpíindi íra Yéesu akasea, "Nookudúumba ee Taáta Mweenevyoosi wa kurumu na ísi, sa masáare aya úavvisa vaantu ^vari na tooti na miryúungu, maa kaa, ukavakunukúrira vadúúdi.

26 Kíkomi Taáta, ivyo noo vyakweerya matíma.

27 Taáta waani aankwáatiirye viintú vyoosi. Kusiina ^amúmányire Mwaana tukú, maa kaa, Taáta vii. Kei, kusiina ^amúmányire Taáta tukú, maa kaa, Mwaana vii na muuntú yoyoosi Mwaana ^ari saaka kúmoonekyá.

Kwa Yéesu Kwatiíte Kuhumuluka

28 Yeendi na kúri niini, nyuunyu voosi ^moohúumwa ni miriwa, niini kúvahumulukya ndiri.

29 Ichuuungiri iyóoki raani, mwiikiindye fuma kwaani, sa niini nahola na nakiimya matíma waani na ísi. Kwaani nyuunyu kúva méri na mwíkaloo muuja nkaaswii yaanyu.

30 Iyóoki raani ni ferefere ríri, na muriwa waani waangúha."

²⁴ **11:23** Laanga Ncholo 19:1-29.

12

*Yéesu ni Mweeneevyo wa Sabáato
(Maáriki 2:23-28; Lúka 6:1-5)*

¹ Mpíindi iyo, Yéesu ajáa akwaatira na mawundii ya ngáano siku ya Sabáato. Vapooji vaachwe vakiiteera njala, vakaanda húunga maangala ya ngáano, maa de vandoorya.

² Mafarisáayo ^vakoone jeyyo, maa vakamusea Yéesu, “Laanga, vapooji vaako voowuna Miiro ko támama mürimo wo chwa siku ya Sabáato.”*

³ Yéesu akavasea, “Si múnasoma ^cheene atámama mütémi Daúdi mpiindi ^ajáa aávirwe ni njala na vaantu vaachwe tuku wuu?◊

⁴ Daúdi iingíra na nyuumbii ya Mułhungu, yeeye na vaantu vaachwe vakarya mikáate ^ivníkwaan mbere ya Mułhungu. Mikáate iyo, veeneisi va Ijúva vii noo vajáa varekerwa vindoorya. Vaantu viangi Miiro ijáa yakaan’ya kurya.

⁵ Baa kei si múnasoma kitáabwii cha Miiro, veeneisi va Ijúva ^vatámamaa Kaayii Njija ya Ijúva kíra siku ya Sabáato, viibwéeyyaa siku ya Sabáato iive na njeo tuku wuu?◊ Baa neembe ni jeyyo, Mułhungu si avaválala vabwéeyyiirye uvi tuku.

* **12:2 voowuna Miiro ... siku ya Sabáato:** Kwa Miiro ya Vayahúudi kuwuna maangala yaviri yataatu iwundii kwa mæantu si vijáa vyakaaniwa tuku. Laanga Nkambékira ya Miiro 23:25. Mafarisáayo si vanuuryáa Yéesu sa che vapooji vaachwe vookiiva tuku, kíntu ^vamuseáa ni sa che vapooji vaachwe vootámama mürimo wo chwa siku ya Sabáato. Na Miiro ya Mása yasea kusiina mæantu kétámama siku ya Sabáato tuku. Laanga Ufumo 20:8-11. ◊ **12:3** Laanga 1 Samwéeli 21:1-6. ◊ **12:5** Laanga Úvalo 28:9-10.

6 Maa kaa, ni k̄vawyh̄ira niise, aha amwaari mukúál̄u k̄lookya Kaaya Njija.

7 Ngaari mutáangaa Masáare ^Yari Mpeho aya yalúusa, ‘Noosaaka riiso ra wúja, na si mpóryo jaanyu t̄ku,’^{12:7} ngaari si mwalúusaa iryā kwa vaantu ^vasiina úví t̄ku.

8 Sa Mwaana wa Muunt̄u ni Mweeneevyo wa Sabáato.”

*Yéesu Yoomuhorya Muunt̄u Sik̄ya Sabáato
(Maáriki 3:1-6; Lúka 6:6-11)*

9 Yéesu akiinuka aho, akatamanya na sinagóogii yaavo.

10 Aho, kujáa kwatiite muunt̄u umwí ^ajáa na mukono ^waakwya iyandiyandi. Aho, kujáa kwatiite Mafarisáayo ^vasaakiráa njira yo musitaakya Yéesu. Avo vakamuurya voosea, “Eri, Miilo yaruma kumuhorya muunt̄u sik̄ ya Sabáato wuu?”

11 Ne akavasea, “Kwatiite umwí waanyu, kooni muundi yaachwe imwí yawyúriire iduundwii sik̄ ya Sabáato, ^ari reka kwiikwaata no kwiiseyya na weerwii wuu?

12 Maa kaa, muunt̄u ni wa iyoombe ik̄eal̄u k̄lookya muundi. Sa jeyyo Miilo yaruma kútumama úja sik̄ ya Sabáato.”

13 Aho, maa akamusea úra muunt̄u, “Wolola mukono waako!” Úra muunt̄u akawolola mukono waachwe, nowo úkava nkaasú ja úra wiingi.

14 Maa kaa, Mafarisáayo vakafuma na weerwii, vakaanda kiiheera míryúungu ^vyeeene vari muulaa Yéesu.

Mutumami ^Asaawhlwa ni Muhlungu

^{12:7} **12:7** Laanga Hósea 6:6.

15 Yéesu ^akataange Mafarisáayo ni muriira viise iyeo sa vamuulae, akiinuka aho haantu. Vaantu ^vari foo vakamutuuba ne akavahorya valwíri voosi.

16 Akavakaan'ya vareke kwaarya masáare yaachwe kwa vaantu.

17 Yéesu alusa jeyyo, sa yakiimane masáare ya muláali na mutwe Isáaya ^vyene asea:

18 “Laanga, uhú ni Mutumami waani ^namusaawula,
Muuja waani ^namweenda, neeriwa mutima ni yeeye.

Víika ndiri Mutima waani mweeri yaachwe,
yeeye vawyíira ari vaantu va isi joosi uwoloki
wa Meluungu.

19 Si hindookiiruta ndihi tukü, baa tula isoso tukü,
kusiina ^ari teera sawuti yaachwe njirii tukü.

20 Yeeye si ari mala tukü kuruma ^kuri teketeke ja
kwa isaanga ^rapuchwa,
si ari rimya tukü kwilaangya kuduudi ^kuri ja
utáampi wo nyeryanyerya,
fúurü abweeyye uwoloki usiinde.

21 Weerü yoosi kiilaangya iri irina raachwe.”[◊]

*Yéesu na Belisebúuri
(Maáriki 3:20-30; Lúka 11:14-23)*

22 Aho, vakamureeta muuntu ^ajáa na murimu
muvi na kuri Yéesu. Úwo muuntu ni muhoku na
kimumu ajáa. Yéesu akamuhorya, maa akaanda
lúusika no koona.

23 Mpuka yoosi ya vaantu ikahwaalala, maa
vakasea, “Uhú ifaanaa akava noo Sha Daúdi wuu?”

[◊] **12:21** Laanga Isáaya 42:1-4.

24 Maa kaa, Mafarisáayo ^vakateere ayo masáare Yéesu ^atámamire, vakasea, “Uhu mäuntü si yookibiryा mirimü mivi tukü, maa kaa, kwa ngururu ja Belisebúuri vii, noo kusea Irimü.”

25 Maa kaa, Yéesu künü yootaanga miiririkano yaavo, akavasea, “Utemi woooo kooni wiigávire kwiilwa woowo kwa woowo, utemi uto si uri lüunga tukü. Kei kooni lukolo au müuji wiigávire kwiilwa, uto si uri lüunga tukü.

26 Haaha kooni Irimü rookibiryा Irimü, kava riri riigávire. Ha de jooli utemi waachwe uri lüunga?

27 Haaha kooni nookibiryा mirimü mivi kwa lüviro lwa Belisebúuri, ha vaantü vaanyu ni kwa lüviro lwa ani vakibiryaa mirimü mivi? Sa jeyyo, avo noo ^vari valamüri nyuunyu.

28 Maa kaa, kooni nookibiryा mirimü mivi kwa lüviro lwa Mütima wa Mulüngü, taangi Utemi wa Mulüngü wafikire haaha kuri nyuunyu.

29 Kei ni jei, kusiina mäuntü ^ari dahan kíngira nyuumbii ya mäuntü ^ari na ngururu, na anyahire máari jaachwe tukü, ni mpaka ta amuchuunge uto mäuntü ^ari na ngururu, de adahé nyahira máari jaachwe ^ari nojo.

30 Mäuntü yoyoosi ura si ^ari ivarwii raani, uto ni mävi waani. Kei, ura si ^ajíngaa hamwi na niihi, apálaa.

31 Sa jeyyo, ni kuvawyíra niise, utive wa vaantu na uhiintiki waavo woosi, Mulüngü sea ari wasírire. Maa kaa, uhiintiki kwa Mütima wa Mulüngü, utive wa mäuntü uto, si uri sewa wasírire tukü sikü joosi.

32 Yoyoosi ^ari mäkiikana Mwaana wa Müntü, utive waachwe sewa uri wasírire. Maa kaa, ura ^ari mäkiikana Mütima Müija, si ari sewa utive waachwe

wasírire tákü, kwaandíra kúri weerü ihí fuúrü kúri weerü yookuuja.

*Muti Watáangikanaa kwa Ndíwa Jaachwe
(Lúka 6:43-45)*

³³ Bohereryi mutí, na ndíwa jaachwe booha jiri, ubweeyyi mutí uvíihe na ndíwa jaachwe víiha jiri. Mutí watáangikanaa kwa ndíwa jaachwe.

³⁴ Nyuunyu mbyaala ya nyororooda! Jooli muri daha lúusa viintü viija na nyuunyu ni vavi? Sa muuntü alúusaa yara ^yamema mutimii waachwe.

³⁵ Muuntü muuja, afúmyaa máari ja kíkomi ja mberii njija mutimii waachwe. Maa kaa, muuntü muvi, afúmyaa máari jaachwe ja kíkomi ja mberii mbi mutimii waachwe.

³⁶ Ni kuvawyíira niise, sikü ya ulamu, vaantu lo kuuriwa vari vavariyule kíra isáare ra kikoókoyo ^valúusa.

³⁷ Sa kwa masáare yaako, Málungu kúvala ari weewe urí muwoloki, na kwa masáare yaako lúusa ari irya urí muvi.”

*Mafarisáayo Voosaaka Valairwe Isháara
(Maáriki 8:11-12; Lúka 11:29-32)*

³⁸ Aho, vamwi va vakiindya va Miiro na Mafarisáayo vakamusea Yéesu, “Mukiindya, toosaaka koona isháara fuma kúri weewe.”

³⁹ Yéesu akavasea, “Mbyaala mbi na ya vaantu vayeenda na vaki va vaantu, si moosaaka kumutaanga Málungu tákü, noo ^chooreka mooloomba isháara! Si muri heewa isháara yoyoosi tákü, maa kaa, ira isháara ya Yóona müláali na mutwe vii.

40 Sa ja viintu Yóona ^iikala indii ya soompa kwa siku itatu chobu chiriri,[◊] viivyo Mwaana wa Mauntu kiikala ari mbirírii kwa siku itatu chobu chiriri.

41 Siku ya ulamu, vaantu va Nináawi kiima vari na vaantu va ihi mbyaala, novo luusa vari iry a vavi. Sa Vanináawi ^vakateere uvari yuli wa Yóona vavalanduka fuma uvii waavo, na aha amwaari mukúálu kulookya Yóona![◊]

42 Siku ya ulamu, mutemi muki wa isi ya saame kiima ari aluse iry a kwa vaantu va ihi mbyaala ni vavi. Yeeye avaa njira fuma isi ya kuli, akuja joo teerera tooti ja Solomóoni.[◊] Haaha, aha amwaari mukúálu kulookya Solomóoni.

*Lusímo lwa Muuntu ^ari na Murimu Muvi
(Láka 11:24-26)*

43 Murimu muvi kooni ufúmire kwa muuntu, wadómaa na isi ya ibaláángwii kuuntu ^kusiina maaji, uko wasáakiraa haantu ho hamulukira, baa turya tuku.

44 Aho wiiséaa, ‘Hinduka ndiri na nyuumbii yaani kuuntu ^nafuma.’ ^Uri hinduka, washáanaa ira nyuumba yafyáahíirwe na yaháambirwe vyabooha.

45 Aho, uwo murimu muvi wadómaa noo sumula viivaachwe mufungati, vavi kulookya woowo. Yoosi yamwíngiraa uwo muuntu noo kiikala aho. Aho, uwo muuntu asáambukirwaa kulookya vya ncholo.

Ivi, noo ^vyeeene viri kuva kwa vaantu va ihi mbyaala mbi.”

[◊] **12:40** Laanga Yóona 1:17. [◊] **12:41** Laanga Yóona 3. [◊] **12:42** Laanga 1 Vatemi 10:1-13.

*Vanduu va Yéesu na Íyo Waavo
(Maáriki 3:31-35; Lúka 8:19-21)*

⁴⁶ Mpíindi Yéesu ^ajáa akaari yooluusika na ira mpuka ya vaantu, íyo waavo na nduu ya Yéesu vakuuja, maa vakiima weerwii voosaaka valuusika ne.

⁴⁷ Aho, muuntu umwi akamusea Yéesu, “Íyo waanyu na vaanaanyu vamwaari aha weerwii, vookwaamukula.”

⁴⁸ Aho, Yéesu akamusea ura muuntu, “Íyo wiitü na vanduu viitü ni vala ani?”

⁴⁹ Yéesu akiinurirya mukono waachwe na haantu ^vajáa vapooji vaachwe, maa akasea, “Laanga! Ava noo vala íyo, maruumbū na nduu yaani.

⁵⁰ Sa muuntu yoyoosi ^atámamaa masáare ya Taáta waani wa kurumwii ^asáakaa, uwo noo mwaaniitu, iruumbū raani na íyo wiitü.”

13

*Lusímo lwa Muhaandi Mbeyu
(Maáriki 4:1-9; Lúka 8:4-8)*

¹ Sikü i'ira, Yéesu ajáa afuma ira nyuumba akatamanya noo kiikala mbarimbari ya iriva.

² Mpuka nkuelu ja vaantu jikijiinga kumurüngirira, fúurü ikasaakwa aambuke na mashuwii, akiikala aho na vaantu vakiima mbarimbari ya iriva.

³ Ne akavakiindya masáare ^yarí foo kwa símo yoosea, “Teereri! Muhaandi umwi ajáa adoma noo haanda mbeyu.

⁴ Mpíindi ^amyaaháa, mbeyu jimwi jikawyíra njirii, ndee jikuuja jikajirya.

⁵ Jimwi jikawyïra mwaalaliwyii, kúuntu ^kújáa kusiina salu jo keenererya. Sa viintu salu si jijáa jiri foo, jikamera chaangu.

⁶ Mwaasu ^ukavarike, jikashaawuka, maa jikuu ma sa viintu jijáa jisiina miriri.

⁷ Jimwi jikawyïra haantu ^hajáa na miíwa. Miíwa ^ikamere, ikajivaa.

⁸ Maa kaa, jimwi jikawyïra salwii ^jiri na seve, jikamera, jikakula, jikavyaala maatuku vii, jimwi jikavyaala mara makumi ikimi (100), jimwi mara makumi müssasatu (60) na jimwi mara makumi yatatu (30).

⁹ ^Arí na matu, ni ateere!"

Yéesu Yoovariyula Símo Jaachwe

(Maáriki 4:10-12; Lúka 8:9-10)

¹⁰ Mpíindi ^jikalooke, vapooji vaachwe vajáa vamu domera, maa vakamuurya, voosea, "Sa che wooluusika na vaantu kwa símo?"

¹¹ Ne akavasea, "Nyuunyu mwaheewa nkalo yo taanga viintu vya Útemi wa Kurumwii, ^vyene vijáa fuumbo. Maa kaa, voovo si vaheewa iyo nkalo tuku.

¹² Úra ^arí na kiintu, koongerereriwa arí kólookya, na kúva arí novyo koyokoyo, na úra ^asiina kiintu, vuulwa arí baa kira kidúudi ^arí nocho.

¹³ Noo ^chooreka nooluuusika novo kwa símo.

'Baa neembe voolaanga si vookoona tuku,

baa neembe vooteera si vooteera tuku baa si vootaanga tuku.'

¹⁴ Jeyyo, kwaavo isáare ra muláali na mutwe Isáaya rakiimana roosea,

'Teerera muri neeja, maa kaa, si muri kwaatyatuku,

koona, koona m̄ari, maa kaa, si m̄ari taanga tuk̄.

¹⁵ Sa mitima ya vaant̄ ava yafafa,
matu yaavo yadunga,
miiso yaavo vak̄nikirira,
sa vandoosiindwa koona,
matu yaavo yadiire kandooteera,
na mitima yaavo idiiire kandootaanga,
sa vadidire kūnvalanduk̄ira niini nivalamurirye.’[⊗]

¹⁶ Maa kaa, nyuunyu mwatalariwa sa miiso yaanyu koona yiise na matu yaanyu teera yiise.

¹⁷ K̄maari noovawȳira, valáali na matwe na vaant̄ vawoloki ^vari foo, vajáa vatiite mpiima yo koona aya mookoona nyuunyu, maa kaa, si vayoona tuk̄. Baa kei vajáa vatiite mpiima yo teera aya mooteera nyuunyu, maa kaa, si vaya-teera tuk̄.

*Yéesu Yoovariȳla Lusímo lwa M̄haandi
(Maáriki 4:13-20; Láka 8:11-15)*

¹⁸ Haaha teeri ^cheene lusímo lwa m̄haandi mbeȳ lwalusa.

¹⁹ Vaant̄ vara ^varitéeraa isáare ra Utemi baa ritaanga tuk̄, ni ja mbeȳ jira ^jawȳira njiri, aho ura Muvi t̄újaak̄ akariseyya mitimii yaavo.

²⁰ Mbeȳ jira ^jawȳira mwaalaliwyii, ni vaant̄ vara ^varitéeraa isáare ra Utemi, maa vakarihokera na cheeru.

²¹ Maa kaa, sa viint̄ risiina miriri, riíkalaa kwa mpiindi nduudi vii. Uturikiri au ujuuwiki ^uri kūuja sa rira isáare, varékaa kura kuruma kwaavo.

[⊗] **13:15** Laanga Isáaya 6:9-10.

22 Mbeyu jira ^jawyiira miíwii, ni ja vaanta vara ^varítéeraa isáare, maa kaa, uhangaiki wa weeru, na ukwaata wo kunguula máari vyarifényenkereryaa ridiíre reeta kúnáalo.

23 Mbeyu jira ^jawyiira sevii, noo vara vaanta ^varítéeraa iro isáare, vakaritaanga. Aho, ravíjaanakoonyo, jimwi jikavyaala mara makumi ikimi (100), jimwi mara makumi mussasatu (60) na jimwi mara makumi yatatu (30)."

Lusímo lwa Kisangaaji

24 Yéesu ajáa avawyiira vaanta lusímo lwiíngi yoosea, "Utemi wa Kurumwii wiifwíne na lusímo uku. Siku imwi, muunta umwi ajáa ahaanda mbeyu njija iwundii kwaachwe.

25 Maa kaa, vaanta ^vakalaale nuuchiku, muvi akuja, akahaanda kisangaaji katikati ya ngáano, maa akalooka.

26 Ngáano ^ikamere na ^ikave na maangala, kisangaaji nocho kikamera na kikakula.

27 Vatummami va ura mweeneiwunda vakamudomera, maa vakamusea, 'Mukálu, si wahaanda mbeyu njija iwundii kwaako tuku wuu? Haaha iki kisangaaji hai chafúmire?'

28 Yeeye akavasea, 'Ni muvi noo abweeyya jei.' Aho, vatummami vaachwe vakamusea, 'Saaka wiise tukakikuule wuu?'

29 Maa kaa, mweeneiwunda akavasea, 'Tuku, mpiindi ^moojiinga kisangaaji ifaanaa mukuurire na ngáano.

30 Reki vyoosi vikulan'ye, fuuru mpiindi yo chwa. Mpindi yo chwa kuvasea ndiri vachwi, "Ta kusi kisangaaji mujiinge mabuundabuunda

sa kichimikwe. Aho, maa de mujiinge ngáano na mwíreete na kyoomii.” ”

*Lusímo lwa Mpeke ya Haradáali
(Maáriki 4:30-32; Lúka 13:18-19)*

³¹ Yéesu ajáa avawyíira lusímo lwíingi, yoovasea, “Útemi wa Kurumwii wiifwíne na mpeke nduudi ya haradáali ^ng'eene mʉuntʉ atóolaa, maa akitoohaanda iwundii raachwe.

³² Iyo mbeyʉ ya haradáali ni nduudi kʉlookya mbeyʉ joosi, maa kaa, ^iri mera, yakálaa ikava mʉti mukhʉlʉ kʉlookya mítì yoosi ya mbowa, baa ndee juújaa jikajeenga vivururu matáampii yaachwe.”

*Lusímo lwa Usasi
(Lúka 13:20-21)*

³³ Yéesu ajáa avavaira kei lusímo lwíingi, yoovasea, “Útemi wa Kurumwii wiifwíne na usasi mʉuntʉ muki ^atoola, akasaangya na muchu wa ngáano viháári vitatʉ vyā saimʉ, maa muchu woosi ukʉuka.”

*Símo ja Yéesu ni che Jaluusa
(Maáriki 4:33-34)*

³⁴ Yéesu alʉusikáa na mpuka masáare aya yoosi kwa símo, si alʉusikáa novo kiintʉ chochoosi bila símo tukʉ.

³⁵ Jeyyo, isáare ríra ^ralʉuswa ni muláali na mʉtwe wa Ijʉva rikiimane ja viintʉ ^rasea, “Kiinʉla ndíri malomo waani kwa símo, lʉusa ndíri masáare ^yaviswa keende kʉumbwa kwa weerʉ.”[◊]

Uvari yili wa Lusímo lwa Kisangaaji

[◊] 13:35 Laanga Sabúuri 78:2.

36 Aho, Yéesu akiiteengala ira mpuka ya vaantu, maa yeeye akiingira na nyumbii. Vapooji vaachwe vakamadomera, maa vakamusea, "Tuwyire lusímo lwa kisangaaji ni che lwalusa?"

37 Yéesu akavasea, "Muhaandi wa mbeyu njija ni Mwaana wa Muuntu.

38 Iwanda ni weeru, mbeyu njija ni vaana va Utenti. Kisangaaji ni vaana va ura Muví.

39 Muví ura ^ahaanda kisangaaji ni Ikúúlu ra Mirimu Miví. Kuchwa ni siku ya uhero wa weeru, na vachwi ni mirimu mija.

40 Ja ^vyeene kisangaaji kijíingwaa, maa kikachimikwa, noo ^vyeene viri kúva siku ya uhero wa weeru.

41 Mwaana wa Muuntu tuma ari mirimu yaachwe mija, noyo jiingga iri fuma Utenti waachwe vaantu voosi ^vaháandaa viivaavo vatumame nteendo mbi, na vara voosi ^vawúnaa mijo.

42 Iyo mirimu mija, vafweitira iri na mootwii wa ng'aanjo, nauko ríra vari no sha mayeo.

43 Aho, vawoloki lavalava vari ja mwaasu Utenti wa Taáta waavo. ^Ari na matu, ni ateere!

Lusímo lwa Máari ^Yaviswa

44 Utenti wa Kurumwii wiifwíne na máari ya kikomi ya mberii ^yaviswa iwundii. Muuntu umwi ^akiyone, maa akiivisa kei. Kunu ari na cheeru akatamanya noo vaa iyoombe viintu vyoosi ^ari novyo, maa akawala ríra iwanda.

Lusímo lwa Lúulu

45 Kei, Utenti wa Kurumwii wiifwíne na muchurúusi ^asáakíraa lúulu ^iri foo ya kikomi.

46 ^Akiipate imwi ya iyoombe ikuuulü, akiita koovaa iyoombe viintü vyoosi ^ari novyo, maa akiiwala ira lúulu.

Lusímo lwa Lwaavu

47 Kei, Utemi wa Kurumwii wiifwíine na lwaavu ^lwatéirwe irivii, lukakwaata soompa ja kira ivala.

48 Lwaavu ^lukameme soompa, vavúuvi vakaluruta na mbarimbari ya iriva. Aho, vakiikala, vakasaawala soompa jira ^jabooha, vakajivikira ntoongii, maa kaa, jira ^javíha vakajifweita.

49 Noo ^vyeene viri kúva sikü ya uhero. Mirimü mija kúuja iri, na saawula iri vavi na vawoloki viikale kira vaantü ivarwii raavo.

50 Avo vaantü vavi, fweitirwa vari mootwii wa ng'aanjo, uko ríra vari no sha mayeo."

51 Aho, Yéesu akavuurya, "Eri, taanga mwiise masáare ayo yoosi wuu?" Novo vakamusea, "Hii."

52 Ne akavasea, "Kira mukiindya wa Miilo ya Maluungu uura ^akiindiwa viintü vya Utemi wa Kurumwii, iifwíine na mweenenyuumba ^atóolaa máari jaachwe ja kíkomi ja mberii, ifya na ja kali."

Vanasaréeti Voomusiita Yéesu

(Maáriki 6:1-6; Lúka 4:16-30)

53 Yéesu ^akahumule lusa símo iji, akalooka fuma aho.

54 ^Akafike múujii wa Nasaréeti kúuntü ^akurira, akaanda vakiindya vaantü sinagóogii yaavo. Voovo vakahwaalala kunu vookiiyurya, "Uhü hai afúmiirye tooti na myuujíisa ihí?

55 Uhü si mwaana wa musóngoli mabambari tukü wuu? Íyo waavo si Mariia tukü wuu? Vaanaavo si vala Ÿaakúupu, Yooséefu, Simóoni na Yúuda tukü wuu?

56 Marʉambʉ yaachwe si tʉri novo aha tukʉ wʉʉ?
Haaha ni hai ʉhʉ ^afúmiiryे viintʉ ivi vyoosi?"

57 Aho, vakamʉkalarirা. Maa kaa, Yéesu akavasea, "Mʉláali na mʉtwe wa IJʉVA arúmwaa kira haantu, maa kaa, si múujii na kaayii kwaachwe tukʉ."

58 Sa jeyyo, Yéesu si abweeyya myuujíisa ^iři foo tukʉ, sa viintʉ vaantu si vamuruma.

14

*Inkwya ya Yooháani Mʉbatisáaji
(Maáriki 6:14-29; Lúka 9:7-9)*

1 Mpíindí ijo, mʉtemi Heróode Antípaasi ajáa ateera masáare ^meene Yéesu atumamáa.

2 Aho, maa akavasea vatʉmami vaachwe, "ʉhʉ ni Yooháani Mʉbatisáaji ^afúfukire fuma inkwyii. Eki noo ^chooreka lʉviro lo bweeyya myuujíisa lʉri ne."

3 Heróode alʉusa jeyyo, sa ʉko nyuma, ajáa amʉkwaata Yooháani Mʉbatisáaji, akamʉvíika mʉnyololwii sa Herodía. ʉhʉ Herodía ni muki wa Filípi mwaanaavo na Heróode ajáa.

4 Sa Yooháani Mʉbatisáaji amʉseáa, "Miilo yakaan'ya weewe kʉmʉsʉmʉla muki wa mwaanaanyu."*

5 Heróode asaakiráa njira yo mʉulaa Yooháani, maa kaa, avoofáa vaantu, sa vaantu vajáa vamányire Yooháani ni mʉláali na mʉtwe wa IJʉva.

6 ^Ikafike sikʉ ya ngovi yo vyaalwa Heróode, muhiínja wa Herodía akavina mbere ya vaantu ^vajáa valáarikirwe fʉurʉ Heróode akavyeenda.

* **14:4** Laanga Valáawi 18:16; 20:21.

⁷ Sa jeyyo Heróode akiichunga kumheera uwo muhiínja kiintu chochoosi ^ari loomba ko laha.

⁸ Kunu yooheembwa ni íyo waavo, uwo muhiínja akamloomba Heróode yoosea, “Mpeera aha jei, matwe wa Yooháani Mabatisáaji ikaafii.”

⁹ Aho, mätemi akavishula, maa kaa, sa kulaha kweene ajáa abwéeyyiirye mbere ya vayeni, akalairirya muhiínja aheewe kíra ^alóombire.

¹⁰ Jeyyo, akalairirya Yooháani Mabatisáaji adumulwe matwe uko manyololwii.

¹¹ Matwe wa Yooháani ukareetwa ikaafii, maa akamheera ura muhiínja, ne muhiínja akamutwaarira íyo waavo.

¹² Vapooji va Yooháani vakiita samula maviri wa Yooháani, maa vakiita kutaaha. Maa re, vakiita muwyíra Yéesu isimwi roosi ^rifámiire.

Yéesu Yooriisha Vaant Valume Mayana Yasaano (Maáriki 6:30-44; Luka 9:10-17; Yooháani 6:1-14)

¹³ Yéesu ^akateere ayo masáare, akiinuka fuma uko na mashúwa, maa akatamanya na kijiraawii. Maa kaa, vaantu ^vakateere jeyyo, vakamutuuba na mawulu fuma maturii meevo.

¹⁴ ^Akakiime fuma mashuwii, akashaana mayimbí ya vaantu, akavoonera mbavariri na akavahorya valwíri vaavo.

¹⁵ Nakuyulwa vapooji vaachwe vakiita kuri Yéesu, maa vakamusea, “Aha haantu ni kuli na kaaya ja vaantu, na mwaasu wahámwiire kuswa, rekera vaantu viidomere na maturii vakawale chóorya.”

¹⁶ Maa kaa, Yéesu akavasea, “Kisiina ^choovabweeyya vadome tuku, vaheeri nyuunyu chóorya.”

17 Maa kaa, voovo vakamusea, “Aha tatiite mikáate issaano na soompa iviri vii.”

18 Yéesu akavasea, “Reeti na aha.”

19 Yéesu akalairirya ira mpuka ya vaantu vi-kale masaambii. Aho, akatoola ira mikáate issaano na jira soompa iviri. Akiinurirya miiso yaachwe na kurumwii, yoomuduumba Muluungu. Akabendabendula ira mikáate, maa akavaheera vapooji vaachwe novo vakavaheera vaantu.

20 Vaantu voosi vakarya, vakiikuta. Vapooji vakatoorera mabéendu ya mikáate, vakamemya vikápu ikimi na viviri.

21 Vaantu valume* voosi ^vaarya siku iyo ni mayana yasaano (5,000), vaantu vaki na vasinga si vavalwa tuku.

Yéesu Yooyeendera Mweeri ya Maaji

(Maáriki 6:45-52; Yooháani 6:15-21)

22 Hahara vii, Yéesu akavadoomererya vapooji vaachwe vaambuke masháwa, valongoole na nyambuko ya iriva ra Galiláaya. Yeeye akachaala yookiiteengula na ira mpuka.

23 Ne ^akiiteengale na vaantu, maa akaambuka na luulwii yeemweene noo maloomba Muluungu. Iwalo ^rikiingire, akava yeemweene uko luulwii.

24 Mpindi ijo, ira masháwa ijáa yafíkire katikati ya iriva. Uko masháwa ikava yoohitirwa ni mapúunta kunu na kunu, sa ihúmbuuto rawuváa fuma mbere yaavo.

25 Namuyiingu, Yéesu akavadomera vapooji vaachwe kunu yooyeendera mweeri ya maaji.

* **14:21 Vaantu valume:** Vayahúudi vavaláa vaantu valume vii, maa kaa, kwajáa kwatiite vaantu vaki na vasinga ^veene vaarya iyo mikáate na soompa.

26 Vapooji ^vakamoone yooyeenda mweeri ya iriva, vakakwaatwa ni woowa menumen, maa vakaanda kwaana ntáákwi, “Ni murimu!”

27 Maa kaa, hahara Yéesu akavasea, “Fafyi mitima, ni niini, koofi teku.”

28 Aho, Peéteri akamusea Yéesu, “Mukúlu, kooni ni weewe, sea nuuje na kwaako kunu nooyeendera mweeri ya maaji.”

29 Yéesu akamusea, “Yeenda.” Peéteri akaki-imma fuma mashúwii, akayeenda mweeri ya maaji yoodoma na kuri Yéesu.

30 Maa kaa, Peéteri ^akoone rira ihúmbuuto, akoofa, maa akaanda burkira luujii, aho akaana ntáákwi yoosea, “Mukúlu ndamurirya!”

31 Yéesu akawolola mukono waachwe chaangu, akamkwaata, maa akamusea, “Weewe kuruma kwaako kuduudi, sa che wiikoveriire?”

32 Aho, Peéteri na Yéesu vakaambuka na mashúwii, maa ihúmbuuto ríkaherya.

33 Vapooji vara ^vajáa mashúwii, vakamwi-inamíra voosea, “Kíkomi, weewe uri Mwaana wa Maluungu.”

*Yéesu Yoovahorya Valwíiri uko Genesaréeti
(Maáriki 6:53-56)*

34 Yéesu na vapooji vaachwe ^vakafírire iriva ra Galiláaya, maa vakafika isi ya Genesaréeti.

35 Vaantu va ira isi ^vakamtaange Yéesu, maa vakatuma mulomo doma na isi joosi jiri mkaaya. Aho, vakamretera valwíiri voosi.

36 Novo vakamloomba, Yéesu avarekere valwíiri vasaasye baa mukáwo vii wa nkáancho

yaachwe. [◊] Na voosi ^vamusaasya, vahola ndwáala jaavo.

15

Miiro yo Tuuba ni ya Ijúva si ya Vaantu Tukú
(Maáriki 7:1-13)

¹ Aho, Mafarisáayo na vakiindya va Miiro fuma Yerusaléemu vakúuja na kúri Yéesu, maa vakamúsea,

² “Sa che vapooji vaako si vatúubaa nkúungu ja vala baaba? Voovo si voóyyaa mikono kúseyya njeo tukú, de varye chóorya.”

³ Yéesu akavasea, “Sa che nyuunyu ko tuuba nkúungu jaanyu mwawúnaa ndairiri ja Múluungu?

⁴ Sa Múluungu asea, ‘Úvanyemye vala íyo na taáta waanyu,’[◊] na ‘ura ^arí mütükira íyo au taáta waavo, úulawe.’[◊]

⁵ Maa kaa, nyuunyu mandoovavariyúrira vaantu, vandoovasea vala íyo na taáta waavo, ‘Hai, si ndíri daha kúvaambiriry a tukú, sa iki ^natiite chavíre kilungulungu ^nakera na ivarwii sa Múluungu.’

⁶ Jeyyo, si asaakwa amúnyemye íyo na taáta waavo tukú. Jeyyo noo ^vyeeene muchwíjaa mati isáare ra Múluungu sa nkúungu jaanyu.

⁷ Nyuunyu vakweembi, müláali na mütwe wa Ijúva Isáaya, alúusa kímaari Masáarii ^Yari Mpého mpiindi ^alaaláa na mütwe yoosea,

⁸ ‘Vaantu ava vaanyémyaa na miłomo vii,
maa kaa, mitima yaavo iři kúli na niini.

[◊] **14:36** Laanga Uvalo 15:37-41; Nkembukira ya Miiro 22:12.

[◊] **15:4** Laanga Ufumo 20:12; Nkembukira ya Miiro 5:16. [◊] **15:4** Laanga Ufumo 21:17; Valáawi 20:9.

9 Kuunyinamira kwaavo ni ja kisiina,
sa ni vavariyuláa ndairiri ya vaantu vii.'[◊]"

*Viintu Vibwéeyyaa Muuntu Ave na Njeo
(Maáriki 7:14-23)*

10 Hara, Yéesu akiyanirira mpuka ya vaantu, maa akisea, "Voosi nteereri neeja, mtaange iki!"

11 Kusiina kiintu ^kimwiíngiraa muuntu məlomwii kídáhaa məbwéeyya ave na njeo tuku. Kiri vyoova jeyyo, ^kimufúmaa məlomwii noo kiməbwéeyyaa muuntu ave na njeo."

12 Aho, vapooji va Yéesu vakadoma na kwaachwe, maa vakamsea, "Taanga wiise Mafarisáayo vakálire munumuu sa rira isáare ^ulúusire?"

13 Yéesu akavasea, "Kira mahaando si ^wahaandwa ni Taáta wa kurumwii, kuelwa ürü.

14 Vareki, ni valongooli vahoku. Kooni məhoku amulóngwiire məhoku mwiiwaachwe, voosi bürükira vari na iduundwii."

15 Aho, maa Peéteri akamsea Yéesu, "Hooni təwyiire lusímo ulu əvari yuli waachwe ni ərikwi."

16 Maa Yéesu akasea, "Baa nyuunyu məkaari si mootaanga tuku wuu?

17 Si mootaanga kiintu ^kimwiíngiraa muuntu na məlomwii ni ^kimwiíngiraa na indii vii, maa kikafuma kikatwaalwa na chóowii vii tuku wuu?

18 Maa kaa, kira ^kimufúmaa muuntu məlomwii, ni mutimii chafúmaa na noo kiməbwéeyyaa ave na njeo.

19 Sa kufuma mutimii wa muuntu, kwafúmaa miiririkano mivi, wulaishi, kuyeenda na muki

[◊] **15:9** Laanga Isáaya 29:13.

wa mʉʉntʉ, kʉhanguta, wiivi, kʉlongowererya, na kʉtukira.

²⁰ Ivi noo ^vibwéeyyaa mʉʉntʉ ave na njeo, maa kaa, kurya bila kooyya mikono, si kʉbwéeyyaa mʉʉntʉ ave na njeo tʉkʉ.”

*Kuruma kwa Maáma si ^Arí Mʉyahúudi
(Maáriki 7:24-30)*

²¹ Hara, maa Yéesu akakwaata njira, akadoma fʉʉrʉ isi ja Tíiro na Sidóoni.

²² Aho, mʉʉntʉ muki ʉmwí wa Kíkanáani wa isi ira, akʉʉja na kʉri Yéesu, akiiririryaa yooseea, “Ee Mweenevyoosi, Sha Daúdi, naanga na riiso ra wʉʉja, muhíínja waani atiite murimʉ mʉví na wamutúrikiryaa maatukʉ vii.”

²³ Maa kaa, Yéesu si amuuyirya tʉkʉ. Aho, vapooji vakadoma na kʉri Yéesu, vakamʉloomba voomʉsea Yéesu, “Mʉsee ʉhʉ mʉʉntʉ muki alooke, sa yootʉʉbirira na isóso kʉnʉ nyuma sikʉ joosi.”

²⁴ Yéesu akamʉsea ʉra mʉʉntʉ muki, “Natʉmwa sa muundi ^jarimíra ja Isiraéeli vii.”

²⁵ Maa kaa, ʉwo mʉʉntʉ muki akamʉseeserera Yéesu, akachwaama mbere yaachwe, maa akamʉsea, “Mweenevyoosi nyambiriryaa.”

²⁶ Yéesu akamʉsea, “Si vyabooha kʉtoola chóorya cha vasinga na ujiheere kúri tʉkʉ.”

²⁷ ʉra mʉʉntʉ muki akamʉsea, “Ni kimáári Mweenevyoosi, maa kaa, baa kúri jawóojeraa mang’enyeng’enyē ya chóorya cha vasinga ^yawiyíre iruungwii ra méesa ja veenenyuumba vaavo.”

²⁸ Aho, Yéesu akamʉsea ʉra mʉʉntʉ muki, “Maáma, kuruma kwaako ni kükáálʉ. Na vive

kwaako ja kuruma kwaako.” Na mpiindi i’ira ura muhiínja waachwe akahola.

Yéesu Yoohorya Vaantu ^Vari Foo

29 Yéesu akiinuka fuma isi ya Tíiro, akakwaata njira, maa akadoma fuurú mbarimbari ya iriva ra Galiláaya. Aho, akaambuka na luulwii, maa akiikala.

30 Mpuka nkullu ya vaantu ikuujja na kuri Yéesu. Iyo mpuka yareetáa vivete, vahoku, vimumu, vaantu ^vari na mawulu na mikono si ^iri nkaasu na valwíri viangi ^vari foo, maa vakavalaarya mawulwii ya Yéesu, ne akavahorya.

31 Avo vaantu vakahwaalala maatuku vii, ^vakoone vimumu vooluusika, vivete na vaantu ^vari na mawulu si ^yari nkaasu, vooyeenda na vahoku vookoona. Aho, mpuka nkullu ya vaantu si ^vari Viisiraéeli, ikaanda muduummba Muluungu wa Isiraéeli.

Yéesu Yoovariisha Vaantu Mayana Yani (Maáriki 8:1-10)

32 Aho, Yéesu akavaanirira vapooji vaachwe akavasea, “Arumi, noovoonaera mbavariri ava vaantu, viíkyiire na niini kwa siku itatu na vasiina chóorya tuku. Niini si noosaaka kuvateengula vata-manye viintu ^vari na njala tuku, sa vadíire yírika njirii.”

33 Vapooji vaachwe vakamusea, “Hai turi fumya chóorya cho viikutya vaantu voosi ava aha nyiki?”

34 Yéesu akavuurya, “Mikáate ingai mwatiíte?” Novo vakasea, “Tatiíte mikáate mufungati na fisoompa fiduudi fingai vii.”

35 Aho, Yéesu akalairiryvaantu viikale isi.

³⁶ Akatoola iringa mikáate mufungati na fira fisoompa, akamudumba Mulungu, akabendulabendula, akava yoovaheera vapooji vaachwe. Novo vakatuuba vaheera vaantu.

³⁷ Vaantu voosi vakarya, vakiikuta. ^Vakahumale, vakatoorera mabéenda ya mikáate ^ichifiire, vakamemya vikápu mufungati.

³⁸ Vaantu ^vaarya ni vaantu valume* mayana yaní (4,000) kureka vaantu vaki na vasinga.

³⁹ Yéesu ^akiiteengule na vaantu, akaambuka masháwa, maa akadoma na Magádaanii.

16

*Mafarisáayo na Masadukáayo Voosaaka Valairwe Isháara
(Maáriki 8:11-13; Lúka 12:54-56)*

¹ Mafarisáayo na Masadukáayo vakuuja na kuri Yéesu, maa vakaanda mayera, voomloombu avalaire isháara fuma kurumwii.

² Yéesu akavasea, “Kooni kyulwa chingiire mwaséaa, ‘Lomutóondo kweera kuri vyabooha sa kurumu kwiyyériirye.’

³ Na namutóondo mwaséaa, ‘Isiku mbula vaa iringi, sa kurumu kwásárire na kwiikubutiirye.’ Nyunu mwamányire taanga viintu vya kurumu kwa ^vyeene ko koonekana, maa kaa, kutaanga isháara ja mpiindi iji si mwamányire tuku.

⁴ Myaala mbi ya vaantu ^vayéendaa na vaki va vaantu, si moosaaka kumtaanga Mulungu tuku, noo ^chooreka mooloomba isháara! Si muri

* **15:38 vaantu valume:** Vayahúudi vavaláa vaantu valume vii, maa kaa, kwajáa kwatiite vaantu vaki na vasinga ^veene vaarya iyo mikáate na soompa.

heewa isháara tuk̄, maa kaa, ira isháara ya Yóona máláali na mutwe vii.” Aho, Yéesu akavareka, maa akalooka na vapooji waachwe.

*Usasi wa Mafarisáayo na Masadukáayo
(Maáriki 8:14-21)*

⁵ Vapooji vaachwe vakafirira iriva, vakava varímiiryē sumula mikáate.

⁶ Aho, Yéesu akavasea, “Malaange neeja munehe usasi wa Mafarisáayo na wa Masadukáayo.”

⁷ Vapooji vakaanda kwiiruta ndihi voovo kwa voovo voosea, “Alúusire jei sa viintu si taréetire mikáate.”

⁸ Yéesu akataanga, kwiiruta kwaavo ndihi, maa akavasea, “Nyuunyu kuruma kwaanyu kuduudi, sa che mookiiruta ndihi nyuunyu kwa nyuunyu, sa viintu musiina mikáate?

⁹ Mukaari si munataanga vii tuk̄ wuu? Si mookumbukira ira mikáate isaano ^yariiwa ni vaantu mayana yasaano (5,000), na ni makápu yangai mwatoorera ya mabéendu ya mikáate tuk̄ wuu?

¹⁰ Na ira mikáate mufungati ^yariiwa ni vaantu mayana yani (4,000), ni makápu yangai mwatoorera ya mabéendu ya mikáate?

¹¹ Sa che si mootaanga si nalúusire masáare ya mikáate tuk̄? Laangi neeja, nehi usasi wa Mafarisáayo na Masadukáayo!”

¹² Aho, vapooji vakataanga Yéesu si aseáa valaange neeja usasi wa mikáatii tuk̄, maa kaa, valaange neeja ukiindya wa Mafarisáayo na wa Masadukáayo.

Peéteri Yoomuruma Yéesu ni Mwaana wa Mułłungu
(Maáriki 8:27-30; Lúka 9:18-21)

¹³ Aho, Yéesu akadoma na isi ya Kaisaría Filípi. ^Akafike uko, Yéesu akavuurya vapoogi vaachwe yoosea, “Vaantu vaséaa Mwaana wa Mułłantu ni ani?”

¹⁴ Vakasea, “Vamwi vaséaa ulari Yooháani Mułbatisáaji, viängi Elía na viängi Yeremía au umwi wa valáali na mutwe.”

¹⁵ Aho, akavuurya, “Ha nyuunyu mwaséaa ndiri ani?”

¹⁶ Simóoni Peéteri akamusea, “Weewe ni Masía, Mwaana wa Mułłungu ^ari nkaasu.”

¹⁷ Aho, Yéesu akamusea, “Watalariwa weewe Simóoni mwaana wa Yóona, sa isáare ulari si utáunakuriirwe ni mułłantu tukü, maa kaa, ni Taáta waani wa kurumwii.

¹⁸ Ni kuwyíra niise, weewe noo Peéteri, na mweeri ya mwaalaliwyे* ulari, kiimya ndiri mpuka ya vaantu vaandumä, baa ngururu ja Ntarii si jiri daha kwiisiinda tukü.

¹⁹ Kuheera ndiri fangáwo ja Utémi wa Kurumwii. Isáare roroosi ^ulari chuunga aha weerwii kwa irina raani, kúva ríri rachúungirwe kurumwii ni Mułłungu. Na isáare roroosi ^ulari chéngala aha weerwii kwa irina raani, kúva ríri rachángwiirwe kurumwii ni Mułłungu.”[†]

²⁰ Aho, Yéesu akavakaan’ya vapoogi vaachwe karí vanuwýíraa mułłantu yoyoosi yeeye ni Masía tukü.

* **16:18 mwaalaliwyé:** Laanga Peéteri Utamanulii wa Masáare na Kilaangi. † **16:19** Laanga Matáayo 18:18.

*Yéesu Yooluusikira Uturikiri na Inkwy
(Maáriki 8:31-9:1; Láka 9:22-27)*

21 Kwaandíra mpiindi iyo, Yéesu ajáa aanda vawyíira vapooji vaachwe yoosea ni mpaka adome na Yerusaléemu, na uko ni mpaka apate uturikiri mukúlu. Ajáa avasea, turikiriwa ari ni vawosi, vakúálü va veeneisi va Ijúva na vakiindya va Miiro na ni mpaka uulawe. Sikü ya katatu ni mpaka afufulwe.

22 Aho, Peéteri akamúsamula Yéesu na ivarwii, maa akaanda mubaamiriry yoosea, “Mukálü, ayo si yari kúpata sikü baa imwi vii tukü!”

23 Yéesu akamúvalandükira Peéteri akamúsea, “Irimü! Isunke mbere yaani, wookúuhitahita, si wookiirirkana masáare ya Muluungü tukü, wookiirirkana ya vaantu.”

24 Aho, Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Kooni muuntü yoyoosi yoosaaka aantuube ni mpaka iisite yeemweene, avaale musaláaba waachwe kira siikü, aantuube.

25 Sa kooni muuntü yoyoosi yoosaaka lamuriry nkaasü yaachwe, kiitaaha ari, maa kaa, muuntü yoyoosi ^yookiitaaha nkaasü yaachwe sa niini, uwo lamuriry ari.

26 Kwatiite kúnáalo che muuntü kuturya weerü yoosi no kiitaaha nkaasü yaachwe? Bakü ni kiintü che muuntü ari toola sa nkaasü yaachwe?

27 Sa Mwaana wa Muuntü kúuja ari na nkongo-jima ya Taáta na mirimu miija, aho kumuriha ari kira muuntü kwa kira ^atúmama.

28 Kímaari noovawyíira, vamwaari viingi viimire aha, si vari kukwya tukü mpaka vamoone Mwaana wa Muuntü yookúuja Útemii waachwe.”

17

*Yéesu Yoovalanduka Buuwo
(Maáriki 9:2-13; Láka 9:28-36)*

¹ Siku masasatu ^jikalooke, Yéesu akamasumala Peéteri, Yaakúupu na mwaanaavo Yooháani, maa akaambuka novo na luulwii ncholwii kijiraawii.

² Mpiindi vajáa uko, akavalanduka buuwo mbere yaavo. Kisho chaachwe kikalava ja mwaasu na iingo jaachwe jikava njeru chwee, ja k*í*weeru cha mwaasu.

³ Koonka, Mása na Elía vakavafmira, maa vakalusika ne.

⁴ Aho, Peéteri akamusea Yéesu, “Aai Mukálu, vyabooha tuveere haaha aha. Ndeker a njeenge viavaanda vitatu, kimw*i* chaako, kimw*i* cha Mása na kimw*i* cha Elía.”

⁵ Viintu Peéteri ^ajáa akaari yoolusika, ichu ^roolava rikavawiikira. Sawúti ikafuma aho ichwii yoosea, “Uhu ni Mwaana waani ^namweenda, ^neériwaa mutima ni yeeye, mateerereri yeeye.”

⁶ Vara vapooji ^vakateere jeyyo, vakalaala isi na inda ni woowa.

⁷ Maa kaa, Yéesu akuja, akavasaasya, maa akavasea, “Inuki. Koofi tuku.”

⁸ Avo vapooji ^vakiinule miiso, vakamoona Yéesu yeemweene, si vamoona muuntu wiingi tuku.

⁹ Mpiindi ^vagiritáa fuma luulwii, Yéesu akavalairiryu yoosea, “Kari mumuwyiraa muuntu yoyoosi masáare aya tuku, fuuru siku Mwaana wa Muuntu ^ari fufuka fuma inkwyii.”

¹⁰ Vapooji vajáa vanuurya, “Sa che vakiindya va Miiro vaséaa ni mpaka Elía uuje ta?”

11 Yéesu ajáa avasea, “Ní kimáári Elía ní mpaka uuje ta avíike neeja masáare yoosi.

12 Maa kaa, ní kuvawiyíra niise, Elía ahemula kuujja, novo si vamutaanga tukku, na vamubweeyyirya uví ja ^vyeene vasaaka. Viivyo Mwaana wa Muuntu tamanya iise noo turikiriwa mikonwii yaavo.”

13 Aho, vapooji vakataanga ní lusikira aari masáare ya Yooháani Mubatisáaji.

*Yéesu Yoomuhorya Matavana ^Ari na Murimuh
Muvi*
(Maáriki 9:14-29; Lúka 9:37-43)

14 Yéesu na vapooji vaachwe ^vakagirite fuma luulwii, vakafika kuuntu ^kjáa na ira mpuka ya vaantu. Muuntu umwi akamudomera Yéesu, akachwaama mbere yaachwe yoosea,

15 “Mukálú, mulaange mwaana waani na riiso ra wuuja. Yeeye atiíte kiinkwiisha ^chamutúrikiryaa maatuku vii. ^Kari foo chamuváyyaa mootwii na mpiindi jiingi luujii.

16 Namuréetire na kwa vapooji vaako vamuhorye, maa kaa, vasiindirwe.”

17 Aho, Yéesu akavasea, “Aka! Ihi mbyaala si irúmaa na yakiikana. Niikale na nyuunyu mpaka naadi? Na nivayimiriryé mpaka naadi? Hooni mureeti na aha.”

18 Aho, Yéesu akuyamiriryé ura murimuh muvi, maa ukafuma na hahara matavana akahola.

19 Mpindi ^kjáa kusiina vaantu, vapooji vakadoma na kuri Yéesu, maa vakamuurya kuna vari vooveene yoosea, “Sa che suusu taslindirwe kuuseyya ura murimuh muvi?”

20 Yéesu akavasea, “Sa viintu kuruma kwaanyu ni kudúúdi. Kímaari noovawyiira, kooni kuruma kwaanyu kuri kudúúdi ja mpeke nduudi ya haradáali, sea muri luelu ulu, ‘Isunke aha udome na kura na kwiisank*a* luri.’ Kuri nyuunyu kusiina kiintu ^kiri vasiinda tuku.

21 [Maa kaa, murimu muvi ja uhu si muri daga kuukibiry*a* bila yoomaloomba Muluungu, no kirekya kurya tuku.]

*Yéesu Yoolusikira kei Inkwy*a* na Ufufuuko Waachwe*

(Maáriki 9:30-32; Luka 9:43-45)

22 Mpíindi Yéesu ^ajáa na vapooji vaachwe uko Galiláaya, ajáa avasea, “Mwaana wa Muantu valandukwa iise avíikwe mikonwii ya vaantu,

23 kumulaa vari, maa kaa, siku ya katatu fufulwa ari.” Vapooji vaachwe ^vakateere jeyyo, vakavisula maatuku vii.

Kuriha Kóodi ya Kaaya Njija

24 Yéesu na vapooji vaachwe ^vakafike múji wa Kaperenáumu, vasaankan’yi kóodi ya Kaaya Njija ya Ijuva[‡] vakuuja na kuri Peéteri, maa vaka-muurya, “Eri, mukiindya waanyu si aríhaa kóodi ya Kaaya Njija?”

25 Peéteri akavasea, “Hii, aríhaa.” Peéteri ^akahinduke na kaayii, baa si analuusa chochoosi, Yéesu akava wa ncholo kuluusikira isáare ra kóodi. Akamuurya Peéteri, “Simóoni,* weewe jooli wookoona? Vatemi va ihi weeru vasáankan’yaa

[‡] **17:24** Laanga Ufumo 30:13-16; 2 Masáare ya Mpíindi 24:9-14; Nehemía 10:32. * **17:25** Ni irina riingi Peéteri. Laanga **Peéteri** Utamanulii wa Masáare na Kilaangi.

kóodi fuma kwa vaana vaavo, baku fuma kwa vaantu viingi?"

²⁶ Peéteri akamusea, "Fuma kwa vaantu viingi." Yéesu akamusea, "Kooni ni jeyyo, vaana varekerwa vadíire kuriha kóodi.

²⁷ Maa kaa, sa tudiire kuvakalarya, doma na irivii ukawumire ndowáno. Soompa ya ncholo ^uri kwaata, asamya mulomo waachwe, shaana uri mpía mulomwii waachwe. Toola iyo mpía, doma kwaavo, ukarihe kóodi yaani na yaako."

18

Ani ni Mukúúlu Ùtemii wa Kurumwii (Maáriki 9:33-37; Láka 9:46-48)

¹ Mpíindi jira, vapooji vajáa vuuja na kuri Yéesu, maa vakamuurya, "Eri, ni ani noo mukúúlu kulookya voosi Ùtemii wa Kurumwii?"

² Aho, Yéesu akamwaanirira musinga muduudi, akamwiimya katikati yaavo,

³ maa akavasea vapooji vaachwe, "Kimaari noovawyíra, kooni si muválandukire muve ja vasinga vaduudi, kikomi si muri kiingira vii tuku Ùtemii wa Kurumwii.

⁴ Sa jeyyo, muuntu yoyoosi ^ari kiikiimya na isi ja uhu musinga, noo mukúúlu kulookya voosi Ùtemii wa Kurumwii.

⁵ Yoyoosi ^ari muteengya musinga muduudi ja uhu kwa irina raani, va ari yookunteengya niini.

Kuvahaanda Viingi Vabweeyye Uvi (Maáriki 9:42-48; Láka 17:1-2)

⁶ Maa kaa, kooni muuntu arí muhaanda umwi wa ava vadúúdi ^vaandumma atumame uvi, ni

pwee kwaachwe achüungirwe lwaala nkiingwii yaachwe, aburukiriwe katí na katí ya mayiya.

⁷ Ni mpolai kuri weeru sa yara masáare ^yaháandaa vaantu vabweeyye utive. Kuyerwa ni mpaka kueje vii, maa kaa, ni mpolai kwa ura maantu, ura ^yooreeta uko kuyerwa.

⁸ Kooni iyaanja au ijeo raako rakuháandire ubweeyye utive, dumula urifweite na kuli. Ni pwee yaako wiingire nkaaswii, uri iduúmu au ikoónchi klookya kiingira mootwii si ^urímaa wa siku ^jisiina uhero uri na mayaanja yaviri na majeo yaviri.

⁹ Na kooni riiso raako rakuháandire ubweeyye utive, rinonkole urifweite na kuli. Ni pwee yaako wiingire na nkaaswii, ^uri ipoócho klookya kufweitirwa na mootwii wa Jehénamu ^uri na miiso yoosi.

*Lusímo lwa Muundi ^Yataahika
(Lúka 15:3-7)*

¹⁰ Mulaange neeja, kari musínanalaa umwi wa ava vadúudi tuku, sa ni kuvawyíra niise, mirim uyaavo mija, siku joosi yoónaa kisho cha Taáta waani wa kurumwii. [

¹¹ Sa Mwaana wa Muantu uuja jo saakira no lamuriryा kíra ^charimíra.]

¹² Jooli mookoona? Kooni umwi waanyu ari na muundi makumi ikimi (100), na muundi imwi yarímiire, che ari bweeyya? Si ari reka jira muundi makumi keenda na keenda (99) luulwii, adome akasaake íra imwi ^yatáahikire tuku wuu?

¹³ ^Arí kiipata, kimaari noovawyíra, kúva ari na cheeru maatuku vii sa iyo muundi imwi klookya

viintu ^avyeéndaa sa jira muundi makumi keenda na keenda si ^jarímiire.

14 Viivyo, Taáta waanyu wa kurumwii si asáakaa baa umwi wa ava vadúúdi arímire tuku.

Munduu Waako Kooni Ahóniiryē

15 Kooni mwaanaanyu ahóniiryē kwaako, doma ukamuwiyiire uvi waachwe, ue weewe na yeeye vii. Kooni akutéiire, umüpátire munduu waako kei.

16 Maa kaa, kooni si akutéiire, tamanya na muuntu wíngi umwi au vaviri, sa ‘Kira kiloongi lamulwa kiri kwa vooni vaviri au vatatu.’[☆]

17 Kooni asiitire vateera avo, wyiira mpuka yaako ya vaantu ^vaandumma. Kooni asiitire kuvateerera vaantu ^vaandumma, mubweeyye kwaako ja muuntu si ^amumányire Muļļangū au ja muasaankan’yi koodi.

18 Kimaari noovawyíira, isáare roroosi ^mari chuunga aha weerwii, kúva ríri rachúungirwe kurumwii ni Muļļangū. Na isáare roroosi ^mari richangula aha weerwii, kúva ríri rachángwíirwe kurumwii ni Muļļangū.[☆]

19 Kei kimaari noovawyíira, kooni vaantu vaviri viirámiire aha weerwii kwa isáare roroosi ^vari loomba, Taáta waani wa kurumwii vaheera ari.

20 Sa hohoosi hara ^vari kijjiinga vaantu vaviri au vatatu kwa irina raani, niini kúva ndiri hamwi novo.”

Kusea Yasírire

21 Aho, Peéteri akúuja na kúri Yéesu, maa akamuurya, “Mukál, mwaaniitu aahonerye kangai

[☆] **18:16** Laanga Nkembukira ya Miilo 19:15. [☆] **18:18** Laanga Matáayo 16:19.

na ntubue m̄usea yasírire? Eri, baa f̄uhr̄a mufungiati w̄uu?"

22 Yéesu akam̄usea, "Si nook̄usea mara mufungiati vii tuk̄, maa kaa, mufungati mara makumi mufungati (7x70)."*

Lusímo lwa M̄ut̄mami si ^Aséaa Yasírire

23 "Sa jeyyo, Ütemi wa Kurumwii wiifwíine na lusímo ulu. M̄ut̄temi umwí asaakáa sumala mpía jaachwe ^ng'eene adaayyáa fuma kwa vatúmwua vaachwe.

24 ^Akaande uwo m̄urimo, akareterwa muunt̄ umwí ^ajáa na noongwa ya taláanta† mayana ikimi rimwí (10,000).

25 Uwo mutúmwua akava asiina cho riha tuk̄. Sa jeyyo, mweenenyuumba waachwe akalamala avawe iyoombé yeeye, muki waachwe, vaana vaachwe, na viint̄a vyaachwe vyoosi sa iyo noongwa irihwe.

26 Aho, ura mutúmwua akachwaama mbere yaachwe, akam̄usea, 'Ee Mukúlu, yimiriry, kuriha ndiri noongwa yaako yoosi.'

27 M̄ut̄temi akamoonera mbavariri, akasea ira noongwa yasírire, maa akam̄urekera alooke.

28 Maa kaa, ura mutúmwua ^akafike weerwii, akalumaná na mutúmwua mwiiwaachwe ^mweene ajáa na noongwa yaachwe ya mpía ja dináari igana rimwí (100). Aho, akamukwaata, maa akamukurukan'ya nkiingwii kuna yoom̄usea, 'Riha noongwa yaani!'

* **18:22 mufungiati mara makumi mufungiati (7x70):** Ihi ni mpíri ya Kieburanía, noo kusea yasírire baa kvala tuk̄. † **18:24 taláanta:** Ni isáare ra Kigiriki noo kusea mpía. Taláanta imwí ya chúuma cha mpía ni ja m̄usáala wa muunt̄ wa myaaka ikimi na m̄usasatu (16) ijáa.

²⁹ Ura m̄atámwa mwiiwaachwe akachwaama, akiilomboola yoosea, ‘Nook̄uloomba yimirirya, riha ndiri noongwa yaako yoosi v̄uu.’

³⁰ Ura matámwa akasiita gigiri. Aho, akatamanya noo muvíika manyololwii mpaka aríhe noongwa yoosi.

³¹ Vatúmwa viivaachwe ^vakoone ^cheene
uwo mutúmwa amubwéeyyiriiryé mwiiaachwe,
vakakalala maatukh vii, maa vakiita muwyíra
mweenenyuumba waavo ^cheene kifumíire.

³² M̄temi akamwaanirira ȏra m̄túmwa, maakamusea, ‘Weewe ȏri m̄túmwa m̄vi. Niini naséire noongwa yaako yasírire sa w̄uunóombire.

33 Eri, si vyaasaakwa baa weewe umulaange mwiiwaako na riiso ra wuuja ja ^vyeene niini nakuláangire na riiso ra wuuja tukwuu?

³⁴ Aho, m̄temi na nkalari akam̄twaala ular m̄támwa na manyololwii, uko aturikiriwe mpaka arihe noongwa yoosi vuu.

³⁵ Viivyo baa Taáta waani wa kurumwii
ari vabweeyyirya kira umwi waanyu kooni
si amuséire mwiiwaachwe yasírire na mutima
waachwe woosi.”

19

Kusiita Muki (Maáriki 10:1-12)

¹ Yéesu ^akamarikiryе kulgusika masáare aya, akalooka fuma Galiláaya, akatamanya fúuruh isi ya Yudéea nyambuko ya lueji lwa Yorodáani.

2 Mpuka nkulu ya vaantu ikamutuuba, uko akavahorya.

3 Vamwí va Mafarisáayo vakwúja noo mayera. Vakamuurya voosea, “Eri, Miiro yaruma mūuntu kumareka muki waachwe sa kiintu chochoosi wúu?”

4 Akuuyirya akavasea, “Si mūnasoma tukú wúu? Masáare ^Yari Mpého yalwúsa, aho ncholo, Muúmba ‘ajáa avwúmba mūuntu mulume na mūuntu muki,”[☆]

5 ne akasea, ‘Sa jeyyo, mūuntu mulume avarékaa vala íyo na taáta waavo, akava kiintu kímwi na muki waachwe, novo vaviri kúva vari mūvirí umwi.’[☆]

6 Sa jeyyo, si vari kúva vaviri tukú, ni mūvirí umwi. Jeyyo, ^cheene akilúman’ya Maluwungú, mūuntu si arí nanukúla tukú.”

7 Aho, vakamúsea, “Sa che de Músa aturumira kumwaandikira muki taláka no mureka?”[☆]

8 Yéesu akavasea, “Músa avarekera mundooreka vadala vaanyu, sa ufafu wa mítima yaanyu. Maa kaa, keende aho ncholo si vijáa jeyyo tukú.”

9 Ni kúvawýíra niise, mūuntu yoyoosi ^arí musita muki waachwe kooní si sa kúyeenda na mulume wa mūuntu, maa aloole muki wiíngi, uwo kúva arí yooyeenda na muki wa mūuntu.”

10 Aho, vapooji vaachwe vakamúsea, “Kooní noo ^viri jeyyo kwa muki na mulume, ni vyaaangú kúdiíra kúlola!”

11 Yeeye akavasea, “Si voosi vari daha ruma ukiindya uhú tukú, maa kaa, vara ^vaámbiririwaa ni Maluwungú.

12 Vaantu viíngi vavyaalwa matowáashi, viíngi vabweeyyiwa matowáashi ni vaantu, na viíngi

[☆] **19:4** Laanga Ncholo 1:27. [☆] **19:5** Laanga Ncholo 2:24. [☆] **19:7** Laanga Nkúmbukíra ya Miiro 24:1.

valamhla kuva matowáashi sa Utemi wa Kurumwii.
Ura ^ari daha hokera ukiindya uhu ni uhokere.”

Yéesu Yoovatalarya Vasinga

(Maáriki 10:13-16; Láka 18:15-17)

13 Aho, vasinga vaduudi vakareetwa na kuri Yéesu sa avavikire mikono yaachwe na avaloombere. Maa kaa, vapooji vaachwe vakavaamiriry avara vaanth ^vavareetáa.

14 Yéesu akavasea, “Vareki vasinga vaduudi vuuje na kuri niini, kari muvakitire tukh! Sa Utemi wa Kurumwii ni sa vaanth ^vari ja ava vasinga.”

15 Aho, Yéesu akavatalarya avo vasinga, maa akiinhka aho haanth.

Kuheewa Nkaash ya Sikh Jisiina Uhero

(Maáriki 10:17-31; Láka 18:18-30)

16 Haaha, muunth umwi akuja na kuri Yéesu, maa akamuurya, “Mukiindya, ni kiinth che kijia ndiri bweeyya sa mpokere nkaash ya sikh ^jisiina uhero?”

17 Yéesu akamhsea, “Sa che wookuunjurya kiinth kijia? Kwatihte umwi vii noo muja. Kooni woosaaka upate nkaash ya sikh ^jisiina uhero, kwaatya ndairiri jaachwe.”

18 Uwo munth akamuurya, “Uhairiri urikwi?” Yéesu akamhsea, “Kari wualaa tukh, kari uyeenda na muki wa munth tukh, kari wiívaa tukh, kari ulóngowereryaa munth tukh,

19 uvaneyemye vala íyo na taáta waanyu, na mweende mwiiwaako ja ^vyeene wiiyenda mweeneeyyo.”[◊]

[◊] **19:19** Laanga Ufumo 20:12-16; Nkumbukira ya Miiro 5:16-20; Valáawi 19:18.

20 Uwo m̄tavana akam̄usea, “Ayo yoosi nayak-waatya, che kei chookeeheka k̄ri niini?”

21 Yéesu akam̄usea, “Kooni woosaaka uve usiina ^chakeeheka kwaako, tamanya ukavae iyoombé máari ^uri nojo na mpia ^uri turya uvaheere vakiva. Jeyyo, turya uri máari ya kikomi ya mberii kurumwii. Aho, yeenda wuuntuube.”

22 Uwo m̄tavana ^akateere jeyyo, akiirya m̄tima, maa akalooka, sa ni musúngaati maatukh vii ajáa.

23 Aho, Yéesu akavasea vapooji vaachwe, “Kimaari noovawyíira, k̄va viri vyafafa maatukh vii kwa vasúngaati kwíngira Útemii wa Kurumwii.

24 Kei ni k̄vawiyíira niise, ni vyaangu ngamía kutweera na ihengerii ra sinkeni k̄lookyá musúngaati kwíngira na Útemii wa Málungu.”

25 Vapooji ^vakateere ayo, vakatulüvalatalüvaala, maa vakam̄usea, “Ni ani de ^ari daha lamuririwa?”

26 Yéesu akavatuurirya miiso, maa akavasea, “Kwa vaantu si vidáhikaa tukh, maa kaa, kwa Málungu viintu vyoosi vyadáhikaa.”

27 Aho, Peéteri akam̄usea, “Laanga! Suusu tareka kira kiintu tukakutuuba. Che tarí turya?”

28 Yéesu akavasea, “Kimaari noovawyíira, mpiindi viintu vyoosi ^viri bweeyyiwa ufya, Mwaana wa Muuntu kiikala arí ichuumbii ra kitemi ra nkongojima. Na nyuunyu vara ^muuntúubaa, kiikala m̄ri machuumbii ikimi na yaviri moojilamuríra nkolo ikimi na iviri ja Isiraéeli.[✳]

29 Na kira muuntu ^areka nyuumba, au vaanaavo, au maruumbu, au taáta, au íyo, au

[✳] **19:28** Laanga Danyéeli 7:9-14.

vaana, au mawenda sa niini, hokera ari mara igana rimwi (100) klookererya, na hokera ari nkaasu ya siku ^jisiina uhero.

³⁰ Maa kaa, vara va ncholo veera vari mukirii, na vara va mukirii kava vari va ncholo.

20

Lusímo lwa Vatumami Iwundii ra Misabíibu

¹ Utemi wa Kurumwii, wiifwíne na muuntu ^ajáa na iwenda ra misabíibu. Úwo ajáa afuma namutóondo noo saaka vibarawa sa iwundii kwaachwe.

² Akiirumira novo kavaraha mpia ya dináari imwi kwa siku, maa akavatwaala na iwundii raachwe ra misabíibu.

³ Mpindi jo yeurira ng'oombe, akafuma, akashaana viingi viimire isóokwii baa mürimo tuku.

⁴ Akavasea, ‘Baa nyuunu tamanyi na iwundii raani ra misabíibu mukatumame, na niini variha ndiri kira ^cheene Miiro yaruma.’

⁵ Jeyyo vakatamanya. Úwo mweeneiwenda aka-fuma kei mpiindi ja mpoloonge, na mpiindi ja cháamuusi, akabweeyya vivira.

⁶ Baa mpiindi jo fyula ng'oombe akafuma kei. Aho isóokwii, akashaana vaantu viingi viimire, maa akavuurya, ‘Sa che mwiimire aha chobu baa mürimo tuku?’

⁷ Novo vakamusea, ‘Sa kusiina muuntu ^atuhíre mürimo tuku.’ Yeeye akavasea, ‘Baa nyuunu tamanyi mukatumame iwundii raani ra misabíibu.’

⁸ ^Ikafike niiwalo, mweeneiwenda ra misabíibu akamusea mutumami ^ímiríraa vatumami vaachwe, ‘Vaanírira vatumami voosi uvarihe

másáala waavo. Waandire na ura ^akiimikiriirye fúurú ura wa ncholo.'

⁹ Vara vatámami ^vajáa vaheewa mürimo mpiindíjo fyúula ng'oombe, kíra müssntu akaríhwa mpía ya dináari imwi.

¹⁰ Vara va ncholo ^vakúuje, vakiisea rihwá vari ^jiri foo kúlookya vara viingi. Maa kaa, kíra müntu akaríhwa mpía ya dináari imwi.

¹¹ Vakahokera mpía jaavo, maa vakaanda mang'úurira mweeneiwúnda,

¹² voosea, ‘Vaantu ava úvahíre mürimo mpiindíjo fyúula ng'oombe vatámamire kwa isaa rimwi vii. Ha de jooli úvaríhire hamwi na suusu ^tayímiriirye uruto wa mürimo na ivááva ra mwaasú chobu?’

¹³ Aho, ura mweeneiwúnda akamúsea úmwí waavo, ‘Kijeengi, si nakukwáatire matu tukú! Eri, si twaari twiirúmiíre marího ya mpía ya dináari imwi tukú wuu?

¹⁴ Sumúla kíra ^kíkutéire, wiitamanyirye. Niini nalámwiíre kumúheera úhu akíimikiriirye hamwi na weewe.

¹⁵ Eri, Miiro si yaruma niini kutumia máari jaani ja ^vyeeene noosaaka tukú wuu? Eri, wookoona usúungu sa viintu niini naboothya inda wuu?”

¹⁶ Yéesu akamúsea, “Jeyyo, vara va mukirii, kúva vari va ncholo, na vara va ncholo, kúva vari mukirii.”

*Yéesu Yoolúusa Inkwyá na Ufufúuko Waachwe
lwa Katatu*
(Maáriki 10:32-34; Láka 18:31-34)

17 Mpíindi Yéesu ^aambukáa na Yerusaléemu, ajáa avasumula vapooji vaachwe ikimi na vaviri na ivarwii. Aho, akavasea,

18 “Ni kaambuka tiise na Yerusaléemu, na Mwaana wa Muuntu viikwa ari mikonwii ya vakúulu va veeneisi va Ijuva na vakiindya va Miiro. Voovo lusa vari iryakwye.

19 Kumuukwaatya vari mikonwii ya vaantu si vari Vayahúudi sa vamvaae mijeléedi na vamuning'in'ye musaláabii fúurú akwye. Maa kaa, sikú ya katatu fufuka ari!”

*Kuuloomba kwa Íyo Waala Yaakúupu na Yooháani
(Maáriki 10:35-45)*

20 Aho, íyo waala vaana va Sebedáayo akadoma na kuri Yéesu hamwi na vaana vaachwe, akamwiinamira, maa akamuloomba amubweeyyirye kiintu kimwi.

21 Yéesu akamuurya, “Che woosaaka?” Ne akasea, “Nooloomba vaana vaani ava vaviri umwi iikale mukono waako wa kumooso, na wiingi mukono waako wa kulame Utemii waako.”

22 Yéesu akamusea, “Si wootaanga ^cheene wooloomba tukú. Eri, daha muri konyweera ndavo ^ng'eene ndiri nyweera niini wuu?” Vakasea, “Daha turi.”

23 Yéesu akavasea, “Ndavo yaani kiinyweera muri, maa kaa, kwiikala mukono waani wa kulame na wa kumooso si viri vyaaani kvaheera tukú. Nkalo ijo ni sa vara ^viimiriwa neeja ni Taáta waani.”

24 Vapooji vara viingi ikimi ^vakateere jeyyo, maa vakavakalarira vara vanduu vaviri.

25 Maa kaa, Yéesu akavaanirira voosi, maa akavasea, “Mwamányire vakúúlu va vaantu si ^vari Vayahúudi, vavímiriraa vaantu vaavo na ngururu, na vakúúlu vaavo valárraa vatiite wiimiriri mweeri yaavo.”

26 Kuri nyuunyu si noosaaka vive jeyyo tuku. Kiri vyoova jeyyo, muuntu ^yoosaaka ave mukúúlu kwaanyu, ni mpaka ave mutumami waanyu.[◊]

27 Kei, muuntu yoyoosi ^yoosaaka kúva wa ncholo kwaanyu, ni mpaka ave mutumwa waanyu.

28 Viivyo Mwaana wa Muuntu si uuja jo tumamirwa tuku, maa kaa, uuja sa ji avatamamire vaantu, kei atoole nkaashyaachwe kúva ununuuli sa vaantu ^vari foo.

*Yéesu Yoohorya Vahoku Vaviri
(Maáriki 10:46-52; Lúka 18:35-43)*

29 Mpindi Yéesu na vapooji vaachwe ^viinukáa fuma Yeríiko, mpuka nkúulu ya vaantu ijáa yavatuba.

30 Mbarimbari ya njira, vajáa viíkyiire vahoku vaviri. ^Vakateeere Yéesu yoolooka, vakatula isóso voosea, “Yéesu Mweenevyoosi, Sha Daúdi, tulaange na riiso ra wuuja!”

31 Mpuka ya vaantu ikavadalavya vareke tula isóso, maa kaa, voovo vakadoomererya tula isóso voosea, “Ee Sha Daúdi, Mweenevyoosi, tulaange na riiso ra wuuja aai!”

32 Yéesu akiiama, maa akavaanirira yoosea, “Che moosaaka nívabweeyyirye?”

33 Novo vakasea, “Mweenevyoosi, toosaaka toone.”

[◊] **20:26** Laanga Yooháani 13:12-17.

34 Yéesu akavoonera mbavariri, akavasaasya miiso yaavo. Hahara miiso yaavo yakatunkuka, novo vakamutuuba.

21

*Yéesu Yooteengiwa Yerusaléemu na Siriri
(Maáriki 11:1-11; Lúka 19:28-40; Yooháani 12:12-19)*

1 Yéesu na vapooji vaachwe ^vakasengerere fika Yerusaléemu, vakafika iturii ra Besifáage, Luulwii lwa Miseitúuni. Aho, Yéesu akavatuma vapooji vaachwe vavíri,

2 akavasea, “Tamanyi na iturii ^riri aho mbere, na ^mari fika vii shaana mari ndákwi ^yachúungirwe na mwaana waachwe. Jichunguli muundetere.

3 Kooni muntu avuúriiryе chochoosi musei, ‘Mweenevyoosi yoojisaaka,’ na uwo muntu varekera arí chaangu.

4 Masáare aya yafumira sa masáare ^yaluswa ní muláali na mutwe yakiimane,

5 “Vawyíire vaantu va múuji wa Sayúuni,
laangi Mutemi waanyu yookuja!

Ahola na iivérekiiryе ndákwi,
^ng'eene irí hamwí na mwaana.”[◊]

6 Vara vapooji vavíri vakabweeyya ja ^vyeeene vajáa valáiririwe ní Yéesu.

7 Vakíireeta íra ndákwi na mwaana waachwe, vakaala íngo jaavo myoongwii ya ijo ndákwi, maa Yéesu akaambuka.

[◊] **21:5** Laanga Sakaría 9:9.

8 Mpuka nkulu *ira* ^yamutuubáá vakaala *ingo* njirii na viingi vakatema matáampi ya mítí, maa vakaala njirii.

9 Vaantu vara ^vajáa vamulóngoriire na vara ^vamutuubáá, vatuláá isóso voosea, “Aduumbwe Sha Daúdi, atalariwa yeeye ^yookuja kwa irina ra IJuVA! Kuduumbwe kurumu mweerimweeri.”[⊗]

10 Yéesu ^akiingire Yerusaléemu, muuji woosi ukajimbuka maatuku vii. Aho, vakaanda kiiyurya, “Uhu ni ani?”

11 Mpuka ya vaantu *ira* ^iáá na Yéesu vakavasea, “Uhu ni Yéesu muláali na mutwe kufuma Nasaréeti muuji wa Galiláaya.”

Yéesu Kaayii Njija ya Ijuva

(Maáriki 11:15-19; Láka 19:45-48; Yooháani 2:13-22)

12 Yéesu ak*u*ngira waámii ya Kaaya Njija ya Ijuva, akaanda vakibiryu vaantu voosi ^vaváa iyoombe no wula viintu sa vamutoorere Ijuva. Akakundula méesa ja vaantu ^vawulanáá mpíá na akakundula machuumbi ya vaantu ^vaváa iyoombe njíva.

13 Aho, akavasea, “Masáarii ^Yari Mpeho vyaandikwa, ‘Nyuumba yaani kaanirirwa *iri* nyuumba yo muloomba Mulungu.’[⊗] Maa kaa, nyuunyu mwívalandwiire ikava ‘mpaanga ya viívi.’[⊗]”

14 Vahoku na vivete vajáa vuuja na Kaayii Njija na yeeye akavahorya.

15 Maa kaa, vakulu va veeneisi va Ijuva na vakiindya va Miiro ^vakoone viintu ^vihwáalaryaa

[⊗] **21:9** Laanga Sabúuri 118:25-26. [⊗] **21:13** Laanga Isáaya 56:7.

[⊗] **21:13** Laanga Yeremía 7:11.

^vyene Yéesu abweeeyyáa, kei na viintu vasinga ^viimbáa waámii ya Kaaya Njija voosea, "Adwambwe Mwaana wa Daúdi," vakakalala.

16 Aho, vakamusea, "Eri, si wooteera ^cheene ava voolusa tuku wuu?" Yéesu akavasea, "Hii. Si manasoma Masáare ^Yari Mpeho ^cheene yalusa tuku wuu? Yalusa,

'Kwa milomo ya vaana vaduudi na nkuumbu,
wiikiimaniry a dambí.'[☆]

17 Aho, akavareka maa akalooka na weerwii ya műuji füurit turii ra Besanía kuentu ^alaala uchikuuwo.

Musaambu Wookuumma (Maáriki 11:12-14, 20-24)

18 Namutóondo vii mpiindi Yéesu ^ahindukáa na müujii, akaavwa ni njala.

19 Aho, akoona musaambu mbarimbari ya njira, akutamanyirya, maa kaa, si ashaana kiintu tuku, akashaana masaambi vii. Aho akusea, "Si ukatuungire ndiwa kei vii kaa tuku!" Haaho, musaambu ukanyaamala.

20 Vapooji vaachwe ^vakoone jei, vakahwaalala maatuku vii voosea, "Jooli vivire musaambu unyaamale chaangue jei?"

21 Yéesu akavasea, "Kimaari noovawyira, kooni mivire na kuruma baa kova na kivundu tuku kura mitimii yaanyu, si märi daha tamama iki ^kivire vii kuri uhua musaambu tuku. Maa kaa, daha märi kulusea ulu lulu, 'Kärikä ukafweitirwe mayiyii,' novyo kova viri jeyyo.

[☆] **21:16** Laanga Sabúuri 8:2.

22 Chochoosi ^muri loomba mpiindi
^moomu loomba Muluungu, kooni mooruma,
kipata muri.”

*Yéesu Yoofoorimwa Luviro Lwaachwe
(Maáriki 11:27-33; Lúka 20:1-8)*

23 Yéesu ^akafike Yerusaléemu, akiingira na waámii ya Kaaya Njija, maa akaanda kiindya. Aho, vakúulu va veeneisi va Ijúva na vawosi va Vayahúudi vakúuja na kúantu ^akiindyáá, maa vakamuurya, “Ni kwa wiimiriri ürükwí wootumama aya masáare? Na ni ani akúheera wiimiriri ühu?” **24** Yéesu akavasea, “Naani kuvuurya ndíri kiintu kimwi. Kooni muúyiirye, naani vawyíra ndíri ni kwa wiimiriri ürükwí nootumama aya masáare.

25 Übatíso wa Yooháani ni hai ^wafuma? Ni kurumwii bakü kwa vaantu?” Vakalúusikan’ya voovo kwa voovo voosea, “Kooni taséire, ‘Wafuma kurumwii,’ sea ari, ‘Haaha amwí si mumuruma?’

26 Maa kaa, kooni taséire, ‘Wafuma kwa vaantu,’ tookoofa mpuka ya vaantu, sa voosi vamuruma Yooháani ni méláali na matwe wa Muluungu.”

27 Sa jeyyo vakamusea Yéesu, “Iyaü, si tamányire tukü.” Ne akavasea, “Baa niini si ndíri vawyíra ni kwa wiimiriri ürükwí nootumama aya tukü.”

Lusímo lwa Vaana Vaviri

28 “Jooli mookoona? Muuntu umwi ajáa atiite vaana vaviri. Akamudomera ndaambere, maa akamusea, ‘Mwaana waani, tamanya ukatumame iwundii ra sabíibu isiku.’

29 Mwaana waachwe akamutatula yoosea, ‘Si ndíri doma tukü!’ Mpiindi ^jikalooke, akavalandala miryúungu yaachwe akatamanya.

30 Aho, ura moosi akamudomera mwaana waachwe wiingi akamuwyiira vivira. Uwo akamurumira yoosea, ‘Taáta tamanya ndiri,’ maa kaa, si atamanya vii kaa tuku.

31 Ni aríkwí kati ya ava vavíri ^atummama kira ^cheene taáta waavo asaakáa?” Novo vakamuseea, “Ni ura wa ncholo.” Yéesu akavasea, “Kímaari noovawyíra, vasaankan’yi kóodi na vahéneeti voovalongorera kiingira na Utemii wa Muluungu.

32 Yooháani uja na kwaanyu kuvoonekya njira ya uwoloki, nyuunyu si mumuruma tuku, maa kaa, vasaankan’yi kóodi na vahéneeti vamuruma. Baa neembe moona ayo, mpiindi ^jikalooke si mwavalanduka na mumurume tuku.

Yéesu Yoovafwaaniriry a Vakáálu va Vayahúudi na Varimi Vavi

(Maáriki 12:1-12; Lúka 20:9-19)

33 Teereri lusímo lwíingi. Kwajáa kwatiíte muuntu umwi ^ajáa na iwunda. Aho iwundii raachwe, ajáa ahaanda misabíbu, akariingiriry laakaande, akasiimba iduundu ro fuanchíra sabíbu so tengenesera diváai na akajeenga kívaanda kilíhi cho rindirira. Aho, akavakojya varimi iro iwunda, maa yeeye akakera njira.

34 Mpiindi jo chwa ^jikafike, akavatuma vatumami vaachwe vakasumile haantu haachwe ha ndíiwa fuma kwa avo varimi.

35 Vara vaantu ^vakojiba vakavakwaata vara vatumami, umwi vakamuvaa, wiingi vakamulaa na wiingi vakamuvaa na mawye.

36 Aho, mweeneiwunda akatuma vatumami viingi ^vari foo kulookya vara va ncholo, novo vakavabweeyyiry a vi vivira.

37 Lo kiimikiriry a kamutuma mwaana waachwe na kwaavo kunu yookiisea, ‘Kumunyemya vari mwaana waani.’

38 Maa kaa, vara ^vakojiwa iwenda ^vakamoone mwaana waachwe vakiwyira, ‘Uhoo noo mpaari wa iri iwenda. Hendi tamaulae, maa upaari waachwe ue wiiswi!’

39 Jeyyo, vakamukwaata, vakamufweitira na weerwii ya iwenda ra misabibu, maa vakamulla.

40 Haaha ^ari kuuja mweeneiwenda ra misabibu, ni jooli ari vabweeyya avo vaantu avakojya?”

41 Vakamusea, “Na nkalari vamala ari avo vavi! Aho, vakojoja ari iwenda ra misabibu vaantu viingi ^veene viindoomariha ndiwa mpiindi jo chwa.”

42 Yéesu akavasea, “Eri, si manasoma Masáare ^Yari Mpeho ^cheene yalusa tuku wuu?

Iwye ^rasiitwa ni vajeengi,
ravire iwye ikulu ra kichurii.

IjVA atumamire isáare iri,
noro rabooha na ni iyeni maatku vii miiswii
yiitu.”[☆]

43 Sa jeyyo, ni kuvawyira niise, Utemi wa Maluungu seyyiwa uri kwaanyu, na heewa vari vaantu va isi jiingi ^veene vari daha kuvyaala ndiwa jaachwe.

44 Kira muunta ^awíja mweeri ya iwye iri, ng’enyekang’enyeka ari, na ura ^riri muwyira chinika ari kamwi.”[☆]

[☆] **21:42** Laanga Sabúuri 118:22-23. [☆] **21:44** Laanga Isáaya 8:14-15; Danyéeli 2:31-45.

45 Vakáálü va veeneisi va Ijëva na Mafarisáayo ^vakateere símo ja Yéesu, maa vakataanga ní voovo joovaluusa.

46 Vakasaaka njira yo mukwaata, maa kaa, vakoofa ira mpuka ya vaantü sa vamoonáa ja mäláali na mutwe wa Ijëva.

22

Lusímo lwa Ngovi ya Ilóola

(Lúka 14:15-24)

1 Yéesu akaluuusika na Mafarisáayo kei kwa símo, akavasea,

2 “Utemi wa Kurumwii wiifwíine na mütémi ümwí ^ajáa iimya neeja ngovi ya ilóola ya mwaana waachwe.

3 Akavatüma vatümami vaachwe, vakavaanirire vara vaantu ^ajáa avaláarikire vuuje na ngovii, novo vakasiita kueja.

4 Akatüma vatümami viingi kei, akavasea, ‘Vasei vara ^valáarikirwe, ngovi yahámwiire sa nyunu, nahámwiire baa siinja nkabaako jaani ja ng’oombe na njükü ^janona. Teengi na ngovii.’

5 Vara ^valáarikirwe baa si vavikwaatyä tükü, vakiilookera, ümwí na iwundii kwaachwe, wiingi na mirimwii yaachwe.

6 Viingi vakavakwaata vara vatümami, vakavabweeyyirya vyavüha na vakavülaa.

7 Ura mütémi akakalala maatukü vii, akatüma mpuka ya valwi nkoondo vaachwe ikavamala vara vuulai, na müuji waavo vakuumala na mooto.

8 Aho, akavasea vatümami vaachwe, ‘Ngovi ya ilóola yahámwiire kiimiwa neeja, maa kaa, vara ^navalaarika si vavalwa viima neeja vuuje tükü.

9 Haaha tamanyi na kuuntu njira ^jalumana, mumulaarike kira muuntu ^muri moona uuje na ngovii.’

10 Aho, vara vatumami vakafuma vakadoma na kuuntu njira ^jalumanira, vakavateengya vaantu voosi ^vavashaana, vavi na vaaja. Baanka ya ngovi ikamema vayeni.

11 Maa kaa, mutemi ^akiingire sa avoone vayeni va ngovi, akamoona muuntu umwi asiina ingo ya ngovi ya ilóola.

12 Mutemi akamuurya, ‘Kijeengi, jooli wiíngiire na kunu baa ingo ya ngovi tuku?’ Ura muuntu ajáa asiina cho luusa tuku.

13 Aho, mutemi akavasea vatumami vaachwe, ‘Muchuungi mikono na mawulu na mumufweite na weerwii kuri na kilwiiry, uko kuva kuri na kiriro no sha mayeo.’

14 Sa vara ^vaanirirwa ni foo vari, maa kaa, vara ^vasaaawulwa ni vake.”

*Kuriha Kóodi kwa Kaisáari
(Maáriki 12:13-17; Luka 20:20-26)*

15 Aho, Mafarisáayo vakatamanya, maa vakiita noo kiimya neeja muryungu wo mukwaata kwa masáare yaachwe mweeneevyo.

16 Vakavatuma vapooji vaavo hamwi na vaantu va mutemi Heróode voosea, “Mukiindya, takumányire weewe ni muuntu ^uláusaa kimáári, na wakiindya njira ya Mulungu kwa kimáári baa si uláangaa ukuálu wa muuntu tuku. Weewe si uláangaa buuwo tuku.

17 Hooni tuwyure, jooli wookoona? Ndairiri jaruma muuntu aruhe kóodi kwa Kaisáari, baku tuku?”

18 Maa kaa, Yéesu kʉnʉ yootaanga miryʉʉngʉ yaavo miví, akavasea, “Nyuunyu vakweembi, amwi mooyerā kʉntea?

19 Hooni nyonekyi mpía yo rihira kóodi.” Maa vakamʉretera mpía ya dináari.

20 Ne akavuurya, “Buuwo ihi na irina iri ni vya ani?”

21 Vakamʉsea, “Ni vya Kaisáari.” Aho, Yéesu akavasea, “Haaha, vya Kaisáari mʉheeri Kaisáari, na vya Mʉlʉngʉ mʉheeri Mʉlʉngʉ.”

22 ^Vakateere jeyyo, vakahwaalala maatʉkʉ vii. Aho, vakamʉreka, vakiilookera.

Kʉloola na Ḫufufʉko

(Maáriki 12:18-27; Láka 20:27-40)

23 Sikʉ yiiyo, Masadukáayo, noo kʉsea vara ^vaséaa kusiina kʉfufuka tʉku, vakʉuja na kuri Yéesu. Aho, vakamʉsea,

24 “Mukiindya, Músa asea, ‘Kooni mʉuntʉ akwíire baa kʉva na vaana tʉku, mwaanaavo yoosaakwa amʉpaale ʉwo mʉlala sa amʉvyaarire vaana mwaanaavo ʉra ^aakwya.’²⁴

25 Haaha miitʉ kʉjáa kwatiite vaana valʉme mu-fungati va mʉuntʉ ʉmwí. ʉra wa ndaambere akaloola muki, ʉhʉ akakwya, na sa viintʉ ajáa asiina mwaana, akamʉrekera mwaanaavo ʉra mʉlala.

26 Kiintʉ kiikyo kikafʉmira kwa mwaanaavo wa kaviri, na wa katatu, na fuurʉ wa mufungati.

27 Maa reerʉ, ʉra mʉuntʉ muki ne akawulala.

²⁴ **22:24** Laanga Nkʉmbʉkira ya Miiro 25:5-6.

28 Haaha, siku ira ya սֆֆակո որ մանտա մուկի նի մուկ ան ար կավա? Sa voosi mufungati vamaloola.”

29 Yéesu akavasea, “Mwahóniirye sa si մամանիր Մասար Յար Մպեհո նա նցրուր յա Մալանց տէկա.”

30 Mpìindi ja սֆֆակո, վանտ սի վակալօր նո լոլվա տէկա, վօվօ կավա վար յա միրմա միյա յա կորման.

31 Maa կա, կա սֆֆակո վանտ վաակայա սի մանասօմ կիր Մալանց ավաայիր, յօօսա,

32 ‘Նին նի Մալանց վա Աբրահամ, Մալանց վա Իսակ, Մալանց վա Յաակուպ տէկա վաս?’[◇] Եյե սի Մալանց վա վանտ վաակայա տէկա, յեյե նի Մալանց վա վար նկասաւ.’*

33 Mpuka յա վանտ վակատեր յե, վակահաալար նի սկանդա վաաչաւ.

*Ուլարի Մականլ Կալուկյա Յօօսի
(Մաարիկ 12:28-34; Լուկա 10:25-28)*

34 Mafarisáayo վակատեր Յéesu ավատանիք միլոմ Մասադուկáayo, մա վակիյինգա համաւ.

35 Սմաւ վաավ մաանե այա մուկանդա վա Միր ակամաար Յéesu կո մայերա,

36 “Մուկանդա, սրիկա նո սլարի մականլ կուր Միր յա Մալանց?”

[◇] 22:32 Laanga Ufumo 3:6. * 22:32 *si Մալանց վա վանտ վաակայա տէկա, յեյե նի Մալանց վա վար նկասաւ:* Mpìindi Մալանց ալասան յե, ավանտ վայա վաակայա կալի վի. Haaha կանտ Մալանց ալասա ահա, ավանտ նի նկասաւ վար կիմանի համաւ յա յեյե.

37 Yéesu akamusea, “ ‘Mweende IJUVA Muhungu waako na mutima waako woosi, na nkaasu yaako yoosi, na maryungu waako woosi.’[⊗]

38 Uhú noo Ulairiri wa ncholo na mukulukhulu.

39 Ulairiri wa kavíri wiifwíine na úwo, ‘Mweende mwiiwaako ja ^vyene wiyenda mweeneeyo.’[⊗]

40 Miyo na valáali na mutwe voosi, mwaariryo waavo ni ndairiri iji ivíri.”

*Masía ni Mweeneeyoosi na Mwaana wa Daúdi
(Maáriki 12:35-37; Lúka 20:41-44)*

41 Mafarisáayo ^vakijiinge hamwi, Yéesu ajáa avuurya,

42 “Jooli moomwiiririkana Masía? Yeeye ni mwaana wa ani?” Vakamusea, “Mwaana wa Daúdi.”

43 Ne akavasea, “Jooli de Daúdi kati ^alusikáa ko longoolwa ni Mutima Muuja amwaanirira, ‘Mweeneeyoosi’? Yeeye asea,

44 ‘IJUVA amusea Mweeneeyoosi waani,

“Ikala mukono waani wa kulumé,
fúurú nívavíke vavi vaako,
vave isi ya majeo yaako.”[⊗]

45 Haaha kooni Daúdi yoomwaanirira, ‘Mweeneeyoosi’ waachwe, ha de jooli Masía ari kúva mwaana wa Daúdi?”

46 Kusiina muantu ^adaha kumuuyirya isáare tákü. Na kwaandíra siku iyo, kusiina ^ayera kumuurya kei tákü.

[⊗] **22:37** Laanga Nkumbukira ya Miyo 6:5. [⊗] **22:39** Laanga Valáawi 19:18. [⊗] **22:44** Laanga Sabúuri 110:1.

23

*Vaantu Vavalange Neeja Vakiindya va Miiro
(Maáriki 12:38-40; Láka 11:37-52; 20:45-47)*

¹ Aho, Yéesu akiisea iringa mpuka ya vaantu hamwi na vapooji vaachwe,

² “Vakiindya va Miiro na Mafarisáayo vatiiite wiimiriri wo vakiindya vaantu Miiro ya Músa.

³ Jeyyo, mwasaakwa muvatuuube kira kiintu ^voovawiyura. Maa kaa, kari muvatuuube ^cheene voobweeyya tuku, sa si vatúubaa kira ^vaváriyulaa tuku.

⁴ Voovo vachúungaa miriwa mikuulu na vavavérekyaa vaantu, maa kaa, voovo veeneevyo si vasáakaa kwíiyinula baa na imaamba vii tuku kwíiseesya.

⁵ Viintu vyoosi vabwéeyaa sa vaantu voone. Vaténgeneshaa nkova jawariha ^vaandika Miiro,[☆] maa de vandookiivikira vipáamii na mikonwii. Kei, valíhyaa ndihi ja mikáwo ja ingo jaavo klookya ja viingi. ⁶ Veenda kwiikala haantu ha nyemi ngovii na machuumbii ya mbere masinagóogii.

⁷ Veenda luumbiwa masóokwii na veenda vaantu vavanirire, ‘Ee Mukindya.’

⁸ Maa kaa, nyuunyu kari mwaánirirwaa mukiindya tuku, sa mwatiite Mukindya umwí vii na nyuunyu voosi ni vanduu.

⁹ Na nyuunyu kari mumwaániriraa muantu yoyooosi taáta aha weerwii tuku, sa mwatiite Taáta umwi, yeeye ni kurumwii ari.

[☆] **23:5** Laanga Ufumo 13:1-16; Nkambukira ya Miiro 6:4-9; 11:13-21.

10 Kari mwaánirirwaa mukiindya tukh, sa mwatiite mukiindya umwi, ne noo Masía.

11 Mukáálh kuri nyuunyu kava ari mutumami waanyu.

12 Ḫura ^iyyámbukyaa, kiimiwa ari, na ura ^iikíimyaa, kaambukiwa ari.

*Yéesu Yoodalavya Ḫkweembi wa Mafarisáayo
(Maáriki 12:40; Láka 11:39-42, 44, 52; 20:47)*

13 Maa kaa, ni mpolai kuri nyuunyu vakiindya va Miiro na nyuunyu Mafarisáayo, nyuunyu vakweembi! Nyuunyu mootuuba vachúungira vaantú weerwii ya Ḫtemi wa Kurumwii. Nyuunyu vee-neevyo si mwíingira tukh, na vara ^voosaaka kwíingira muvakítiraa.

[

14 Ni mpolai kuri nyuunyu vakiindya va Miiro na nyuunyu Mafarisáayo vakweembi. Nyuunyu mwanyáhiraa nyuumba ja valala, na kwa Ḫkweembi mwamhlóombaa Múlúungu vilíhi. Sa jeyyo, heewa muri irya ^ralookya.]

15 Ni mpolai kuri nyuunyu vakiindya va Miiro na Mafarisáayo, vakweembi! Nyuunyu mwakéraa njira kuri isi na mayiyii moosaakira muuntú umwi atuube díini yaanyu, na ^ari vatuuba mwamubwéeyyaa ave wa Jehénamu mara kaviri klookya nyuunyu!

16 Mpolai nyuunyu valongooli vahoku. Nyuunyu mwaséaa kooni muuntú iiláhire kwa Kaaya Njija ya Ijáva si kiintú tukh. Maa kaa, kei mwaséaa kooni muuntú iiláhire kwa saháabu ya Kaaya Njija wo iikúndikire kwa kwiilaha kwaachwe.

17 Nyuunyu vahoku vakookoyo, ni kirikwi noo kikúúlu, saháabu bakü Kaaya Njija ıra ^itálaryaa saháabu ıve njija mbere ya Málúungü?

18 Kei mwaséaa, ‘Kooni mæuntü iiláhire kwa masabáahü si kiintü tukü, maa kaa, kooni mæuntü iiláhire kwa mpóryo ^ırı mweeri yaachwe, uevo iikündikire kwa kwíilaha kwaachwe.’

19 Nyuunyu vahoku, ni kirikwi noo kikúúlu, ıra mpóryo bakü masabáahü ıra ^yookiibweeyya mpóryo ıve njija mbere ya Málúungü?

20 Haaha mæuntü yoyoosi ^iiláhaa kwa masabáahü, uevo iiláhaa kwa masabáahü na viintü vyoosi ^viri mweeri yaachwe.

21 Mæuntü yoyoosi ^iiláhaa kwa Kaaya Njija, iiláhaa kwa ıyo Kaaya na kwa ıra ^iíkalaa isii yaachwe.

22 Na ıra ^iiláhaa kwa kurumu, iiláhaa kwa ichuumbi ra Málúungü na kwa yeeye ^iíkalaa mweeri ya ıro ichuumbi.

23 Ni mpolai kari nyuunyu vakiindya va Miiro na Mafarisáayo, vakweembi! Nyuunyu mwatóolaa rımwı ra malúundü ikimi ya faai, biinsáari na jíira na künü mooreka masáare ya kíkomikoomi ya Miiro ya Málúungü baa ja ıwoloki, kúlaanga na riiso ra wüüja na kuruma. Ivyo noo viintü ^vyasaakwa mætumame, na baa kei, kari mæreke aya yiingga tukü.

24 Nyuunyu valongooli vahoku. Mwasúuja vidúúdu, künü momerya ngamíá!

25 Ni mpolai kari nyuunyu vakiindya va Miiro na Mafarisáayo, vakweembi! Nyuunyu mændoosuunta ndıvo na saháani kwa weerwii, maa kaa, isii jamema kúnyahira máari na ıláku.

26 Weewe Mafarisáayo məhoku, suunta ta isii ya ndəvo, maa de weerwii ya ndəvo kusəuntike.

27 Mpolai kəri nyuunyu vakiindya va Miilo na Mafarisáayo, vakweembi! Nyuunyu məri ja mbiríra ^jahakwa chokáa, jira ^joónekanaa ja-booha weerwii, kənə jamema makúfa ya vaantə ^vaakwya na waavu wa mavala ^yiísimiresimire.

28 Ni viivyo, kiweerwii moónekanaa ja vaantə vawoloki, maa kaa, isii mwamema əkweembi na kuwuna miiro.

29 Ni mpolai kəri nyuunyu vakiindya va Miilo na Mafarisáayo, vakweembi! Nyuunyu məndoojeengerera mbiríra ja valáali na mətwe va Ijəva no bohererya mbiríra ja vaantə vaaja.

30 Na mwaséaa, 'Ngaari təjáa twiikala mpiindi ya vala baaba wiitə, ngaari si tatəmaman'ya mərimo wo kiita sakami ya valáali na mətwe va Ijəva təku.'

31 Kwa njira iyo moónekyaa nyuunyu məri vaana va vara ^vavəuláa valáali na mətwe va Ijəva.

32 Haaha marikiriryi mərimo məvi ^mweene vala baaba waanyu vaanda.

33 Nyuunyu ni njoka, nyuunyu ni mbyaala ya nyororooda! Jooli məri neha kəheewa iryā ro twaalwa na Jehénamu?

34 Iki noo ^chooreka navatámíraa valáali na mətwe, vaantə ^vari na tooti na vakiindya. Vamwi vəulaa məri noo vaning'in'ya məsaláabii fəurə vakwye, viiŋgi vavaa məri mijeléedi masinagóogii yaanyu na viiŋgi vatuuba məri fuma müuji əħħə fəurə wiingi.

35 Jeeyo, sakami ya vawoloki yoosi ^yiitwa aha weerwii i've mweeri yaanyu, keende sakami ya Abéeli məwoloki, fəurə sakami ya Sakaría

mwaana wa Barakía, ቤራ ሁምዋሙላა katí na katí ya masabáahú na Haantu Haaja.[☆]

36 Kímaari noovawyíira, aya yoosi kuuja yari mweeri ya mbyaala ihi!

*Yéesu Yookaavwa Mutima sa Múiji wa Yerusaléemu
(Lúka 13:31-35)*

37 Aka Yerusaléemu, aka Yerusaléemu, weewe ነዕላልል valáali na mätwe na አኅዋልል na mawye vara የቃሬምዋል kwaako. Ni kangai nasáakaa vasaankan'ya vaana vaako ja nkukú viintú እኩኑክሪራል nchuáru jaachwe mbavii jaachwe, maa kaa, weewe wasiita?

38 Laanga nyuumba yaako yarékirwe ntuhú na nkíya.

39 Sa noovawyíira, si mukaanyíne kei tukú fúarú mpiindi ira የማካሰዕር, ‘Atalariwa yeeye, የዕቅዕያ kwa irina ra IJUVA.’[☆]

24

*Kūvawa kwa Kaaya Njija ya Ijuva
(Maáriki 13:1-2; Lúka 21:5-6)*

1 Yéesu ajáa afuma Kaayii Njija ya Ijuva, na mpiindi ካዕለሰራል, vapooji vaachwe vajáa vamudomera, vakamoonekyá majuumba ya Kaaya Njija.

2 Aho, Yéesu akavasea, “Hii, majuumba aya yoosi, mwayíne. Kímaari noovawyíira, kusiina iwyé baa rimwí ስነድር chaala mweeri ya iwyé riingi tukú. Mawye yoosi vuu girimulwa yari!”

[☆] **23:35** Laanga Ncholo 4:8; 2 Masáare ya Mpiindi 24:20-22.

[☆] **23:39** Laanga Sabúuri 118:26.

*Uturikiri ^Wookuuja
(Maáriki 13:3-13; Lúka 21:7-19)*

3 Mpíindi Yéesu ^ajáa iíkyiire Luulwii lwa Miseitúuni, vapooji vaachwe vajáa vamúdomera na kijiraawii vakamuurya, “Túwyiire ní naadi aya masáare yoosi ^yari fumíra? Ní isháara che ^jiri koonekya kuuja kwaako na kúherererya kwa mpíindi?”

4 Yéesu akavasea, “Laangi neeja kari mūantú avakooveret tukú.

5 Vaantú ^vari foo kuuja vari kwa irina raani, kira umwi yoosea ‘Niini noo Masía,’ novo vakoovera vari ^vari foo.

6 Teera muri nkoondo na fwefwe ja nkoondo, laangi, kari moófaa tukú, sa aya yoosi ní mpaka yafumíre, maa kaa, ura uhero ukaari.

7 Isi kiinula iri nkoondo na isi yiingi, na utemi umwi kiinula urí nkoondo na utemi wiingi. Kúva kuri na njala ya imalo na vitiíntima haantu haantu.

8 Ivi vyooosi noo ja ncholo vii ya usungu wa makata ^vyeeene waándaa.

9 Aho, vakwaatya vari mikonwii ya vaantu sa muturikiriwe na muulawe. Isi joosi vasuula jiri sa irina raani.

10 Mpíindi ijo, vaantu ^vari foo valanduka vari kuruma kwaavo, novo kiivarinduka veende na kiisuula vari.

11 Valáali na matwe va uoloongo ^vari foo fumíra vari na koovera vari vaantu ^vari foo.

12 Sa viintu kuwuna miiro kuri koongererewa, kweenda kwa vaantu ^vari foo hola kuri.

13 Maa kaa, ura ^ari yimiriryu fuuru uhero noo ^ari lamuririwa.

14 Masáare Maaja ya Ḫtemi variyélwa yari kuri weeru yoosi, sa isi joosi vataange kimáári cha Masáare Maaja. Aho, de kura kukiimikirirya kueje.

*Usaambu ^Waviihaviihha
(Maáriki 13:14-23; Lúka 21:20-24)*

15 Haaha muri koona ‘unyanyi ^uréetaa usaambu ^waviihaviihha’ wiímiré Haantu Haaja, [✳] usaambu ura ^waluswa ni Danyéeli mhláali na mutwe wa Ijúva, ura ^yoosoma ataange,

16 vara ^vari isi ya Yudéea vatijire njuulwii.

17 Yoyoosi ^ari ikekeerii kari akiime na isi ji atoole chochoosi nyumbii tuku.

18 Ura ^ari iwundii, kari ahinduke na kaayii ji atoole nkáancho yaachwe tuku.

19 Ni mpolai kwa vara ^vari kava varuto na ^viiindookoonky a siku ijo.

20 Loombi sa kutija kwaanyu kudiire kava mpiindi ja mpeho au siku ya Sabáato.

21 Sa siku ijo kava kuri na uturikiri mukulu ^mweene si unafumira keende kwaanda kwa weeru mpaka isiku, na baa si luu ukafumiire kei tuku.

22 Ngaari siku ijo si jiri keehiwa, ngaari kusiina muuntu baa umwi ^ahona tuku. Maa kaa, sa vara vaantu ^avasaawla, ajikeehya siku ijo.

23 Mpindi ijo, kooni muuntu yoyoosi avaséire, ‘La! Masía nu aha,’ au ‘La! Nuura hara,’ kari murúmaa tuku.

24 Sa fumira vari vala masía va uoloongo, na valáali na mutwe va uoloongo, voovo bweeyya veende isháara nkulu na viintu ^vihwáalaryaa sa

[✳] **24:15** Laanga Danyéeli 9:27; 11:31; 12:11.

vavakoovere baa vara ^vasaawulwa kooni viri dahika.

²⁵ Laangi navawyíriire, kati ^yakaari fumira.

²⁶ Sa jeyyo, kooni muuntu avawyíriire, ‘La! Núra kúra ísi ya ibaláángwii,’ kari mudómaa tukú, au ‘La! Núra kúra mberii,’ kari murúmaa tukú.

²⁷ Sa ja ^vyeeene lalávo lwafúmaa itúumba lukoonekana fúurú usweero, jeyyo noo ^vyeeene viri kúva kúuja kwa Mwaana wa Muuntu.

²⁸ Haantu kuri na maka ^ikwiire, noo kúantu nkúumba jilúmaniraa.

Kúuja kwa Mwaana wa Muuntu

(Maáriki 13:24-27; Lúka 21:25-28)

²⁹ Uturikiri wa siku ijo ^uri looka vii,

‘Mwaasú kúnikirirwa ürü,

na mweeri si ürü fala tukú,

nyényeeri nojo kuuya jiri fuma kurumwii,

na ngururu ja kurumu singisika jiri.’[☆]

³⁰ Aho, isháara ya Mwaana wa Muuntu koonekana ürü kurumwii,[☆] na ísi joosi ja weeru rira jiri no myaaha. Novo moona vari Mwaana wa Muuntu yookúuja machwii na ngururu na nkongojima nkúulu.

³¹ Yeeye tama arí mirimú yaachwe miija kwa sawúti nkúulu ya ntununu, noyo jiinga ürü vara ^vasaawulwa fuma mavaru yaní ya weeru, fuma utulo waasi fúurú utulo wa kurumu.

Lusímo lwa Músaambu

(Maáriki 13:28-31; Lúka 21:29-33)

[☆] **24:29** Laanga Isáaya 13:10; 34:4; Yoéeli 2:10. [☆] **24:30** Laanga Danyéeli 7:13-14.

Matáayo 24:32

civ

Matáayo 24:42

32 Ikiindyi fuma kwa m̄usaambu. Matáampi yaachwe kooni yavíire na nchúundo na yaándire t̄rīka, mwatáangaa mpiindi ja iratíra jaséngeriire.

33 Jeyyo baa nyuunyu, ^m̄ari konna viintu ivi vyoosi, taangi aséngeriire, jira mpiindi jaffikire aha maryaaangwii.

34 Kimaari noovawyíira, mbyaala ihi si iri looka tuku kende masáare aya yoosi si yanafumíra.

35 Kurumu na weeru looka jiri, maa kaa, masáare yaani si yari looka vii kaa tuku.

*Kusiina ^Amányire Siku na Mpindi ^Ari Kuuya
Yéesu Tuku*

(Maáriki 13:32-37; Láka 17:26-30, 34-36)

36 Maa kaa, kusiina ^amányire siku iyo baa sáa iyo tuku, baa mirimtu miija ya kurumwii, na Mwaana wa Muuntu tuku, ^mweene amányire ni Taáta yeemweene vii.

37 Ja ^vyeene ijáa mpiindi ja Núhu, noo ^vyeene viri kúva baa kuuya kwa Mwaana wa Muuntu.

38 Siku jira de garíka yaande, vaantu varijáa no nywa, valoolwáa no loola, fuuru siku ira Núhu ^iingira na safíinii.

39 Avo vaantu si vajáa vamányire kiintu chochoosi tuku fuuru garíka ikavakuníkirira, noo jeyyo ^viri kúva baa kuuya kwa Mwaana wa Muuntu.

40 Vaantu vaviri veera vari iwundii, umwi sumulwa ari na wiingi rekwa ari.

41 Vaantu vaki vaviri kúva vari voosha, umwi sumulwa ari na wiingi rekwa ari.

42 Haaha mwíime neeja mpiindi joosi, sa si m̄amányire ni siku irikwi ^ari kuuya Mweenevyoosi waanyu tuku.

43 Maa kaa, taangi isáare iri: ngaari mweenenyuumba ataanga ni mpiindi che nuuchikʉ mwiívi ^ari kʉuja, ngaari akeesha, ngaari si areka nyuumba yaachwe ibokwe tukʉ.

44 Jeyyo, baa nyuunyu moosaakwa muve mwíimire neeja mpiindi joosi, sa Mwaana wa Muuntʉ kʉuja ari mpiindi si ^mookoona kʉuja ari.

*Lusímo lwa Mutumami ^Ari Matu
(Lúka 12:41-48)*

45 Ni mutumami arikwí noo ^ari wo kiilaangienda na ^ari na tooti? Kei, ni mutumami arikwí arekerwa mərimo wo viimirira viivaachwe ni mweenenyuumba waachwe na avaheere vatumami chóorya mpiindi ^jasaakwa?

46 Atalariwa mutumami ʉra mweenenyuumba waachwe ^ari mashaana yoobweeyya jeyyo, mpiindi ^ari hinduka.

47 Kimaari noovawyíira, mweenenyuumba waachwe məviika ari ʉwo mwiimiriri iimirire viintʉ vyaachwe vyooosi.

48 Maa kaa, kooni ʉwo mutumami ni məvi, sea ari mutimii waachwe, ‘Mweenenyuumba waani kiicala iise ʉko siku ^jiri foo,’

49 aho, kaanda ari kʉvavaa vatumami viivaachwe noo rya no nywa na vareevi.

50 Aho, mweenenyuumba wa ʉwo mutumami kʉuja ari siku ^ng'eene ʉwo mutumami si yookoona kʉuja ari na sáa si ^iimányire.

51 Mukera ari ʉwo mutumami mahoongehoonge na məviika ari hamwí na vakweembi, kʉuntʉ ^kʉri kʉva koorira no sha mayeo.

25

Lusímo lwa Vanjal✉ Ikimi

¹ Mpiindi ijo, Ḫtemi wa Kurumwii kwiifwaana uri na lusímo ulu. Sik✉ imwí vanjal✉ ikimi, vajáa vatoola vimuri vyaavo vakatamanya no musingiriryia mweenengovi.

² Vasaano va avo vanjal✉ ni vakoókoyo vajáa, na vasaano vajáa vatiite tooti.

³ Mpiindi vara vakoókoyo ^vasumuláa vimuri vyaavo, si vajáa vasumula makuta tuk✉.

⁴ Maa kaa, mpiindi vara ^vajáa na tooti ^vasumuláa vimuri vyaavo, vajáa vasumula makuta saamii jaavo yo koongererya.

⁵ Mweenengovi ^akachereve kuuja, vara vanjal✉ voosi vakawoojerera na vakalaala.

⁶ Uchik✉ katí kükava na isoso, ‘Laangi mweenengovi n✉ afíkire, tamanyi mukamusingiriryie!’

⁷ Aho, vara vanjal✉ voosi vakiinuka, vakatengenesha vimuri vyaavo.

⁸ Vara vakoókoyo vakavasea vara ^vari na tooti, Tukeeheryi makuta yaanyu kiduudi, vimuri viswi vyoorima.’

⁹ Kirí vyoova jeyyo, vara ^vari na tooti vakavasea, ‘Si jeyyo tuk✉, makuta si yari tutoosha suusu na nyuunyu tuk✉. Ni vyaang✉ mudome na kwa vara ^vávaa iyoombe, mukiwurire.’

¹⁰ Na mpiindi avo ^vadomáa noo wula makuta, mweenengovi akuja, na vara ^vajáa viímiirye neeja vakiingira hamwi ne na haantu ngovi ^yaveeráa na muryaango ukachuungwa.

11 Mpíindi ^jikalooke, vara vanjalu viingi novo vakuja. Vakaanirira, ‘Mukálu! Mukálu! Tuyurire maryaango!’

12 Maa kaa, mweenengovi akavasea, ‘Kimaari noovawyura, si navamányire tuku!

13 Ivi, noo ^vyeeene viri kuva, sa jeyyo, mulaange neeja sa si mumányire siku au sáa tuku.

*Lusímo lwa Vatumami ^Vaheewa Mpía
(Lúka 19:11-27)*

14 Kei, Útemi wa Kurumwii wiifwune na lusímo ulu. Kujáa kwatiitu muuntu ^asaakáa akere njira. Akavaanirira vatumami vaachwe, maa akavaheera máari jaachwe valaangirirye.

15 Umwi akamuheera taláanta* isaano na wiingi iviri na wiingi imwi, kira muuntu akamuheera ja ^vyeeene luviro lwaachwe luri. Aho, maa yeeye akakera njira.

16 Ura ^aheewa taláanta isaano, chaangu akaanda jitumamira jira mpía, maa akapata taláanta jiingi isaano.

17 Jeyyo baa ura wa iviri akapata jiingi iviri.

18 Maa kaa, ura matumami ^ajáa ahókiire taláanta imwi, ajáa adoma, akasiimba iduundu isi, maa akiivisa ira mpía ya mweenenyuumba waachwe.

19 Siku ^jiri foo ^jikalooke, ura mweenenyuumba wa vara vatumami akahinduka na akabweeyya hesáabu novo.

20 Ura matumami ^aheewa taláanta isaano akuja, akareeta jiingi isaano. Akasea, ‘Mukálu,

* **25:15 taláanta:** Ni isáare ra Kigiríki noo kusea mpía. Taláanta imwi ya chúuma cha mpía ni ja musáala wa muuntu wa myaaka ikimi na musasatu (16) ijáa.

niini ʉjáa waampeera taláanta isaano. Laanga, napátire kisapʉ cha taláanta jiingga isaano.'

21 Mweenenyuumba waachwe akamʉsea, 'Mʉtʉmami mʉʉja na wo kiilaangiwa, wavíire wo kiilaangiwa kwa viintʉ viduudi, kʉvíika ndiri ʉve mwiimiriri wa viintʉ ^viri foo. Teenga wiingire cheerwii cha mweenenyuumba waako.'

22 Ɂra ^ajáa aheewa taláanta ivíri ne akʉʉja, akamʉsea mweenenyuumba waachwe, 'Mʉkʉlu, ʉjáa waampeera taláanta ivíri. Laanga, napátire kisapʉ cha jiingga ivíri.'

23 Mweenenyuumba waachwe akamʉsea, 'Mʉtʉmami mʉʉja na wo kiilaangiwa, wavíire wo kiilaangiwa kwa viintʉ viduudi, kʉvíika ndiri wiimírire ^viri foo. Teenga cheerwii cha mweenenyuumba waako.'

24 Aho, Ɂra mʉtʉmami ^ajáa aheewa taláanta imwí akʉʉja, maa akasea, 'Mʉkʉlu, niini njáa nataanga weewe ni mʉuntʉ mʉfafu, wachwíjaa kʉuntʉ si ^ʉhaanda, na ujíingaa kʉuntʉ si ^ʉpasa mbeyʉ.

25 Sa jeyyo, niini noofa, maa nkíita kiivisa taláanta yaako isi. Laanga, ni ihi aha ^íri yaako.'

26 Mweenenyuumba waachwe akamʉsea, 'Weewe ni mʉtʉmami mʉví na muvira! Ɂjáa wataanga nachwíjaa kʉuntʉ si ^nahaanda, na najíingaa kʉuntʉ si ^napasa mbeyʉ.

27 Vyabooha ngaari waviika mpía yaani kwa vaantʉ vahíndʉlaa na kisapʉ, sa ^ndíri hindʉka, nsumʉle ^íri yaani na kisapʉ chaachwe.

28 Haaha mʉhóki iyo taláanta, mʉmʉheere Ɂra ^arí nojo ikimi.

29 Sa ura ^ari na kiintu, koongerereriwa ari kūlookya, na kūva ari novyo koyokoyo. Maa kaa, ura ^asiina kiintu, vuulwa ari baa kira kidúúdi ^ari nocho.

30 Haaha uhu matumami asiina kūnáalo mufweitiri na weerwii, uko kuri na kilwiirya, kūntu ^kuri kūva na kurira no sha mayeo.'

Siküya Ulamu

31 Mwaana wa Mūuntu ^ari kūuja na nkongojima yaachwe na mirimu miija yoosi, yeeye kiikala ari ichuumbi raachwe ra nkongojima yaachwe.

32 Iisi joosi ja weeru kijjiinga jiri mbere yaachwe,³² ne vakera ari ja muríisi viintu ^akéraa mburi na muundi.

33 Jivika ari muundi mukono waachwe wa kūlume na mburi mukono waachwe wa kūmooso.

34 Aho, uwo Mtemi vasea ari vara ^vari mukono waachwe wa kūlume, 'Yeendi nyuunyu ^mwatalariwa ni Taáta waani, hokeri Utemi ^mwiimiriwa neeja keende kūmbwa kwa weeru.

35 Sa nijáa na njala mukaampeera chóorya, nijáa na nyóota mukaanyweesha, nijáa møyeni mukaanteengya,

36 nijáa na tūhu mukaanvikira ingo, nijáa mulwíri mukúuja no kūnaangirirya, na nijáa møyololwii mukúuja no kūnaanga.'

37 Aho, vara vawoloki musea vari, 'Mukálú, ni naadi ^takoona urí na njala, tukakuriisha, au urí na nyóota tukakúnyweesha?

38 Ni naadi ^takoona urí møyeni tukakuteengya, au urí na tūhu tukakuvikira?

³² **25:32** Laanga Isáaya 66:18; Yoéeli 3:2.

39 Kei ni naadi ^takoona ursi mulwíri, au ursi mänyololwii tukúja no kúlaanga?’

40 Ne Mätemi vasea ari, ‘Kimaari noovawyíira, ja ^vyene mävabweeyyirya ava vaaniitü vaduudi, mäumbweeyyirya níni.’

41 Aho, vasea ari vara ^vari mukono waachwe wa kúmooso, ‘Isunki kwaani nyuunyu ^mwajumwa, tamanyi na mootwii wa sikü ^jisiina ühero ^wiimiwa neeja sa Ikáálü ra Mirimü Miví na mirimü yaachwe.

42 Sa njáa na njala si mwaampeera chóorya tukü, njáa na nyóota si mwaanyweesha tukü.

43 Nijáa mäyenü si mwaanteengya tukü, njáa na tühü si mwaanvikíra iingo tukü, njáa mulwíri si mäaja noo kúnaangirirya tukü, njáa mänyololwii si mäaja no kúnaanga tukü.’

44 Aho, novo kuuyirya vari voosea, ‘Mukálü ni naadi ^takoona ursi na njala, au ursi na nyóota, au ursi mäyenü, au ursi na tühü, au ursi mulwíri, au ursi mänyololwii, na suusu si twakúlaanga?’

45 Ne vasea ari, ‘Kimaari noovawyíira, ja ^vyene si mäumbweeyyirya umwi wa ava vaaniitü vaduudi, si mäumbweeyyirya níni tukü.’

46 Aho, avo kiingíra vari kúlairwa chiirü kwa sikü ^jisiina ühero, maa kaa, vara vawoloki kiingíra vari na nkaaswii ya sikü ^jisiina ühero.”

26

Muryúangü wo Müülaa Yéesu

(Maáriki 14:1-2; Lúka 22:1-2; Yooháani 11:45-53)

1 Yéesu ^akamarikirye kúlusa ayo yoosi, akavasea vapooji vaachwe,

2 “Taanga mwiise siku iviri ^jiri looka kuva iri Paásika na Mwaana wa Muuntu viikwa ari mikonwii ya vavi na muning'in'ya vari musaláabii fuaru akwye wuu?”

3 Mpíindi ijo, vakuálu va veeneisi va Ijuva na vawosi vajáa valumana balásii ya nyuumbii ya kitemi ya mweeneisi mukulu ^asewáa Kayáafa.

4 Vakabweeyya muryuungu wa iyasi sa vamukwaate Yéesu kimbiso na vamullae.

5 Maa kaa, vakasea, “Kari ive mpíindi ja ih*i* ngovi tuku, sa kari ji kuve na ntiribuka tuku.”

*Yéesu Yoohakwa Makuta ^Yanyukira
(Maáriki 14:3-9; Yooháani 12:1-8)*

6 Mpíindi Yéesu ^ajáa iturii ra Besanía kaayii kwa Simóoni ^mweene asewáa ^ari na uloónda,

7 muuntu muki amwi ajáa uja ^ari na chupa ya iwye ^rasongolwa ^iri na makuta ^yanyukira ya iyoombu ikuulu. Uwo muuntu muki ajáa uja na hara méesii kuntu ^arijáa chákurya, akawuna ira chupa, maa akayakurrira ayo makuta mutwii wa Yéesu.

8 Vapooji vaachwe ^vakoone jeyyo, vakakalala voosea, “Ni wa che usaambu uhu?

9 Makuta aya, ngaari yawúcirwe kwa iyoombu ikuulu, na ijo mpíia jivaambiriryе vakiva!”

10 Yéesu ajáa ataanga miiririkano yaavo, maa akavasea, “Amwi moomujuuwa uhu maáma? Yeeye aantámamíire kiintu ^chabooha.

11 Vakiva novo muri mpíindi joosi, maa kaa, niini si ndiri kuva na nyuunyu siku joosi tuku.

12 Uhu maáma ^akakurrire muviri waani makuta, uuvíkire neeja so taahwa.

13 Kímaari noovawyíira, haantü hohoosi kári weerü Masáare Maaja ^yari variyúlwa, iki ^cheene akitámamire ühü müssüntü muki, lüsswa kíri ja nkumbukíra yaachwe.”

*Yéuda Yoolamala Kámvalanduka Yéesu
(Maáriki 14:10-11; Láka 22:3-6)*

14 Aho, umwí wa vara ikimi na vavíri, ^aséwaa Yéuda Isikarióti, akadoma na kwa vakúlú va veeneisi va Ijúva,

15 akavasea, “Ni che mari kúmpeera kooni namváländukire Yéesu nimuvíike mikonwii yaanyu?” Vakamüvaríra mpía makumi yataatü (30).¹⁵

16 Na kwaandíra aho, Yéuda akaanda saakíra nkalo ^yabooha yo müvalanduka Yéesu.

*Kwiimya Neeja Ngovi ya Paásika
(Maáriki 14:12-21; Láka 22:7-23; Yooháani 13:21-30)*

17 Sikü ya ncholo ya ngovi ya mikáate si ^ivíkírwaas usasi, vapooji vajáa vamüdomera Yéesu vakamuurya, “Hai woosaaka tukwiimirye neeja chóorya cha Paásika sa urye?”

18 Ne akavasea, “Tamanyi na múujii kwa müuntü umwi mümusee, ‘Mukiindya aséire, mpiindi yaani yafíkire, riíra ndiri ngovi ya Paásika hamwí na vapooji vaani kaayii kwaako.’”

19 Vapooji vakabweeyya ja ^vyeeene Yéesu ajáa avaláiriirye, vakiimya neeja chóorya cha Paásika.

20 Iwálo ^ríkiingíre, Yéesu akava méesii hamwí na vapooji vaachwe ikimi na vavíri.

¹⁵ **26:15** Laanga Sakaría 11:12; Matáayo 27:9.

21 Na mpiindi ^varijáa, Yéesu akasea, “Kímaari noovawyíira, umwí waanyu kúunvarinduka ari.”

22 Vapooji vaachwe vakavisúla maatukú vii, maa vakaanda kuurya umwí umwí, “Mukúlu, si viri kúva ni niini tukú?”

23 Yéesu akavasea, “Ura ^aríiriiryé mukáate hamwi na niini luumbwii noo ^ari kúunvarinduka.

24 Mwaana wa Muuntú ni tamanya iise no kúulawa ja ^vyeeene vyandikwa Masáarii ^Yari Mpaho. Maa kaa, ni mpolaí kwa muuntú ura ^ari mavarinduka! Ni pwee vijáa ngaari baa si avyaalwa.”

25 Yúuda ura mavalanduki waachwe akamusea, “Mukiindya, kikomi si niini tukú?” Yéesu akamusea, “Weewe ulúusire.”

Chóorya cha Mweeneyyoosi

(Maáriki 14:22-26; Láka 22:14-20; 1 Vakoríinto 11:23-25)

26 Mpiindi ^varijáa, Yéesu akatoola mukáate, akamudúumba Mułuungu, akubendulabendula, maa akavaheera vapooji vaachwe yoosea, “Tooli, murye, uhú ni muviri waani.”

27 Aho, akatoola ndavo, akamudúumba Mułuungu akavaheera yoosea, “Tooli voosi munywe diváai fuma nduvwii ihí.

28 Ihí ni sakami yaani ya muháko, sakami ^yookiitwa sa ^vari foo vaseyyiriwe uvi.

29 Ni kúvawyíira niise, si ndiri kúnywa kei ihí diváai ya sabíibu tukú, fúurú sikú ^ndiri kiinywa ifya hamwí na nyuunyu Utemii wa Taáta waani.”

30 ^Vakiimbe lwiimbo, vakalooka na Luulwii lwa Miseitúuni.

*Yéesu Yooluusa Peéteri Sea Ari si Amamányire Tuku
(Maáriki 14:27-31; Lúka 22:31-34; Yooháani 13:36-38)*

³¹ Aho, Yéesu akavasea, “Uchiku uhu wa isiku voosi kuhundeka muri. Sa Masáare ^Yari Mpeho yasea,

‘Kumuvaa ndiri muríisi,
na muundi ja mpuka yaachwe jiipase.’[☆]

³² Maa kaa, ^ndiri fufuka, valongorera ndiri na isi ya Galiláaya.”

³³ Peéteri akamusea Yéesu, “Baa kooni voosi vari kureke weewe, niini si ndiri kureka vii kaa tuku.”

³⁴ Yéesu akamusea, “Kimaari kaa nookuwiyira, uchiku uhu nkukulume si inaviika, luusa urí si wamányire tuku katatu.”

³⁵ Peéteri akamusea, “Kooni baa ni mpaka nkwyen, kukwya ndiri hamwi na weewe, si ndiri sea si nakumányire tuku.” Baa vara vapooji viingi vakalusa vivira.

*Yéesu Yoomloomba Mułungu Luulwii lwa Miseitúuni
(Maáriki 14:32-42; Lúka 22:39-46)*

³⁶ Aho, Yéesu akafika na vapooji vaachwe Getisemáane, uko akavasea, “Ikali aha, niini tamanya niise na hara mbere noo mloomba Mułungu.”

³⁷ Akamusumala Peéteri na vaana vaviri va Sebedáayo, na mpiindi ^vatamanyáa, mutíma waachwe ukafirira kunu yookiiteera usungu.

³⁸ Aho, akavasea, “Mutíma waani wookaava kende nkwyen. Ikali aha, mukeeshe chiriri hamwi na niini.”

³⁹ ^Akaseese na mbere kiduudi, akalaala isi na inda akamloomba Mułungu yoosea, “Taáta

[☆] **26:31** Laanga Sakaria 13:7.

waani, kooni viri dahika ndevo ihí yaandooke, maa kaa, si iive ja ^vyeene noosaaka tukh, iive ja ^vyeene woosaaka weewe.”

40 Akatamanya na kwa vara vapooji vaachwe vatatu, akavashaana valíre. Akamusea Peéteri, “Arumi, mwaslindirwe keesha na niini baa kwa isaa rimwi vii wuu?

41 Keeshi na muloombé sa kari ji mwíingire mtehwii tukh. Mútima wiimíre neeja kétumama wuuja, maa kaa, wasíndwaa sa muviri usiina ngururu tukh.”

42 Akatamanya kei lwa kaviri no muloomba Mułungu yoosea, “Taáta waani, kooni ndevo ihí ya uturikiri si viri dahika yuuhehe, ndíire kwiinywa, haaha ^vyeene woosaaka vikiimane.”

43 Kei ^akahinduke, akavashaana valíre, miiso yaavo yajáa yaréheriwe ni tuló.

44 Akavareka, akatamanya lwa katatu no muloomba Mułungu kwa masáare yayara.

45 Aho, akadoma na kwa vara vapooji vaachwe akavasea, “Nyuunyu mukaari mulíre no húmalaka wuu? Laangi, mpiindi jafíkire, Mwaana wa Muñtu varindukwa iise na viikwa iise mikonwii ya vavi.

46 Inuki, hendi tulooke! Laangi, ura ^yoojokuunvarinduka afíkire!”

*Yéesu Yoovarindukwa na Yookwaatwa
(Maáriki 14:43-50; Láka 22:47-53; Yooháani 18:3-12)*

47 Mpiindi Yéesu ^ajáa akaari yooluusika novo, Yúuda umwi wa vapooji vaachwe ikimi na vaviri akafika. Yeeye ajáa uujan'ya na vaantu ^vari foo

^vari na nyaasuka na nkusi. Ava ^vajáa vatúmirwe ni vakúúlu va veeneisi va Ijúva na ni vawosi.

48 Haaha ura ^amvalandukáa Yéesu ajáa ahémwíire valaíra isháara yoosea, “Ura ^ndiri mūsundíra ja noomuluumbya, noo yeeye, makwaati.”

49 Yéeda akahúluluka na kuri Yéesu, akamuluumbya, “Lumbi ee Mukiindya!” Maa, akamūsundíra.

50 Yéesu akamusea, “Kijeengi, tūmama ^cheene chakuréetire.” Aho, vara vaantu vakaseesa, vakamukwaata Yéesu, maa vakamūviika mikonwii yaavo.

51 Hahara, umwi wa vara ^vajáa na Yéesu ^akoone jeyyo, akakúala nyaasuka njatwii, akamūtema kutu dúú mūtūmami wa mweeneisi mukúula.

52 Yéesu akamusea, “Hindala nyaasuka yaako na njatwii, sa voosi vara ^vuúlaa na nyaasuka, novo kukwya vari kwa nyaasuka.

53 Sa che wookiisea si ndiri dahan kumuloomba Taáta waani aandetere haaha jei kúlookya mayana ikimi na yaviri (12,000) ya valwi nkoondo va mirimü mija?

54 Maa kaa, kooni nabwéeyiirye jeyyo, jooli Masáare ^Yari Mpeho yari kiimana yara ^yasea ivi ni mpaka vifumiire jei?”

55 Mpíindi ijo, Yéesu akiisea ira mpuka ya vaantu, “Niini ndiri möhóki vaantu viintu, muújire noo kúunkwaata na nyaasuka na nkusi wuu? Sikku joosi njáa na nyuunyu noovariyala waámii wa Kaaya Njija ya Ijúva. Amwí si mwaankwaatáa kura?

56 Aya yoosi yafumiire sa masáare ya valáali na mätwe yara ^vaandika Masáarii ^Yari Mpeho yaki-

imane.” Aho, vapooji voosi vakamureka, maa vakaṭiija.

*Yéesu Mbere ya Mweeneisi Mukuułu
(Maáriki 14:53-65; Láka 22:54-55, 63-71;
Yooháani 18:13-14, 19-24)*

⁵⁷ Vara ^vajáa vamukwáatire Yéesu, vakamutwaala na kwa Kayáafa, mweeneisi mukuułu, uko vakiindya va Miilo na wawosi vajáa valúmiine.

⁵⁸ Maa kaa, Peéteri ajáa amutúubire Yéesu kwa kuli fúurú waámii ya mweeneisi mukuułu. Akiingíra, maa akiikala hamwí na valukaluka, sa oone ^cheene kirí fumíra.

⁵⁹ Vakuułu va veeneisi va Ijúva hamwí na Balása Nkułu yoosi ya Vayahúudi vasaakiráa ushahíidi wa uлоongo kuri Yéesu sa vadahe kumułlaa.

⁶⁰ Maa kaa, si vapata kiintu tukú, baa neembe mashahíidi ^vari foo va uлоongo viimáa mbere.

Maa reerú, mashahíidi vavíri vakafumíra,

⁶¹ vakasea, “Uhú muuntu asea, ‘Daha ndiri kwigirimuła Kaaya Njija ya Muluungu* na niijeenge kei kwa siku itatu.’”

⁶² Aho, mweeneisi mukuułu akiinuka, maa akamusea Yéesu, “Si wookuuyirya kiintu chochoosi tukú wuu? Aya masáare ava vaantu ^vookusitaakyá ni kiintu che?”

⁶³ Maa kaa, Yéesu akakirinya. Mweeneisi mukuułu akamusea, “Kubweeyya niise wiilahe mbere ya Muluungu ^Ari Nkaasu, tawyíre kooni weewe noo Masía, Mwaana wa Muluungu.”

* **26:61 Kaaya Njija ya Muluungu:** Kaaya Njija ^ng'eene Yéesu aluhsáa aha ni mavíri waachwe. Kubomola no kiijengä kei kwa siku itatu yoonekyá kukwya no fufuka kwaachwe.

64 Yéesu akasea, “Weewe ulúusire. Maa kaa, ni kavawyíra niise voosi, kwaandíra haaha kumoona méri Mwaana wa Muuntü iíkyiire mukono wa kálume wa Mweenengururu,[⊗] yookhuja mweeri ya machu ya kurumwii.”[⊗]

65 Aho, mweeneisi mukulu akamoola ingo jaachwe na nkalari yoosea, “Ahíintikire! Ushahíidi wa che kei toosaaka? Laangi, nyuunyu mwatéiire uwo uhiintiki.

66 Jooli moolamula?” Vakamusea, “Akiimana akwyeye.”

67 Aho, vakamuchwíra mati kishwii na viíngi vakamvaa ngúumi. Viíngi vakamuhapula makóofi

68 na vakamuhenchula voosea, “Weewe Masía, hooni taanga ni ani ^akuváire?”

*Peéteri Yoosea si Amumányire Yéesu Tukü
(Maáriki 14:66-72; Láka 22:56-62; Yooháani 18:15-18, 25-27)*

69 Haaha mpiindi ijo joosi, Peéteri ajáa iíkyiire weerwii uko waámii. Mutumami umwi wa kiíntü kiki akamuseeserera Peéteri, maa akamusea, “Baa weewe ni hamwi waari na Yéesu wa Galiláaya.”

70 Maa kaa, Peéteri akasiita mbere ya voosi yoosea, “Si nootaanga baa iki ^wooluusa tukü!”

71 Aho, Peéteri akiitookiima mutiryaangwii wa waámii, mutumami wiíngi wa kiíntü kiki akamoona Peéteri, maa akavasea vaantu ^vajáa aho, “Uhu ni hamwi aari na Yéesu wa Nasaréeti.”

72 Peéteri akasiita kei ko kiilaha yoosea, “Si namumányire uwo muuntü tukü!”

[⊗] **26:64** Laanga Sabúuri 110:1. [⊗] **26:64** Laanga Danyéeli 7:13.

73 Mpíindi kiduudi vaantu ^vajáa viímire aho, vakamuseeserera, maa vakamusea, “Kíkomi weewe uri umwi waavo, sa baa ndusika yaako yookoonekyka.”

74 Aho, Peéteri akaanda kwijuma yeemweene, na iilaháa yoosea, “Kímaari! Si namumányire uwo muuntu tuku!” Haaho, nkukulume ikaviika.

75 Aho, Peéteri akakumbukira masáare ^ajáa awyíirwe ni Yéesu, “Nkukulume si inaviika, sea uri si waamányire tuku katatu.” Aho, maa re akafuma na weerwii akiitoorira maatuku vii.

27

*Yéesu Yootwaalwa na kwa Gávana Piláato
(Maáriki 15:1; Lúka 23:1-2; Yooháani 18:28-32)*

1 ^Kukamwaae, vakúulü va veeneisi va Ijúva voosi na vawosi vakalamala kumulaa Yéesu.

2 Vakamuchunga piíngü, vakamutwaala na kwa Piláato, gávana wa isi ya Yudéea, maa vakamukwaatyä kwaachwe.

*Yúuda Yookiikuva
(Mirimo ya Vatumwi 1:18-19)*

3 Haaha Yúuda uhü ^ajáa amaválandukire ^akoone Yéesu ahúmwüre heewa iryä, akiivairyä mbiri, maa akavahindurira vakúulü va veeneisi va Ijúva na vawosi jira mpía makumi yatastu (30).

4 Akavasea, “Nahóniiryë kumutoola muuntu ^asiina uví ulawe.” Maa kaa, voovo vakamusea, “Ayo ^wootuwyüra yasiina nyambiriryä kuri suusu tuku, ni yaako mweeneevyo.”

5 Akajifweitira ijo mpía makumi yatastu na Kaayii Njija ya Ijúva, maa akatamanya no kiikuva.

6 Vakúúlh va veeneisi va Ijúva vakajitoola ijo mpía, maa vakasea, “Miiro yakaan’ya kujisaangya iji mpía na mpía ja Kaaya Njija, sa ni mpía ja sakami.”

7 Aho, vakalúma sáare, maa vakalamúla kujiwúrira iwúnda ra kírongorongo ríve haantu ho taahíra vayeni.

8 Noo ^chooreka fúuruh isikuh, iro iwúnda raséwaa Iwúnda ra Sakami.

9 Jeyyo, masáare ya Yeremía muláali na mætwe yakakiimana, “Vajáá vasumúla jira mpía makumi yatatu, iyoombe ^apaangirwa ni vaantu va Isiraéeli.

10 Ijo mpía vakawúrira iwúnda ra kírongorongo, ja ^vyeene IJÚVA aandairirya.”[☆]

Yéesu Mbere ya Piláato

(Maáriki 15:2-5; Lúka 23:3-5; Yooháani 18:33-38)

11 Haaha, vakamwiimya Yéesu mbere ya gávana Piláato, ne Piláato akamuurya, “Weewe noo mætemi wa Vayahúudi wuu?” Yéesu akamusea, “Weewe ulúusire.”

12 Maa kaa, vakúúlh va veeneisi va Ijúva na vawosi ^vakamusitaakye, yeeye si uuyirya isáare tukuh.

13 Piláato akamuurya, “Si wooteera ni masáare yangai vookusitaakya tukuh wuu?”

14 Maa kaa, Yéesu si uuyirya baa isáare rimwi tukuh, uwo gávana akatuluvala maatukuh vii.

Yéesu Yooheewa Irya ro Kúulawa

(Maáriki 15:6-15; Lúka 23:13-25; Yooháani 18:39-19:16)

[☆] **27:10** Laanga Sakaria 11:12-13; Yeremía 19:1-13; 32:6-9; Matáayo 26:15.

15 Haaha, siku ja ngovi ya Paásika, gávana ajáa avijuvirya Vayahúudi kumúchunguríra mufúungwa umwi ^mweene vari saaka.

16 Mpíindi ijo, kujáa kwatite mufúungwa umwi ^ajáa ataangikana maatuku vii sa uvi, ^asewáa Baráaba.

17 Sa jeyyo, vaantu ^vakijiinge, Piláato akavuurya, “Ni ani moosaaka nímúchunguríre kati ya ava vaviri, Baráaba au Yéesu ^aséwaa Masía?”

18 Ajáa aluusa jeyyo sa ajáa ataanga vajáa vamusítakiiryé Yéesu kwaachwe sa kivina.

19 Mpíindi Piláato ^ajáa iíkyíire aho ichuumbii raachwe ro lamúririra, muki waachwe akamtwaaríra mulomo, “Kari ji umbweeyyirye uvi wovoosi muantu uwo muwoloki tuku, sa niini natúrikire maatuku vii noolootera sa yeeye uchiku uhu.”

20 Maa kaa, vakáálu va veeneisi va Ijuva na vawosi vakavasoona ka vaantu valoombe Baráaba achunguríwe na Yéesu uulawé.

21 Aho, gávana akavuurya, “Ni ani moosaaka nímúchunguríre kati ya ava vaviri?” Voovo vakamusea, “Baráaba!”

22 Piláato akavuurya, “Haaha che ndíri mubweeyyirye Yéesu ^aséwaa Masía?” Voosi vakasea, “Aning’iniwe musaláabii fuuru akwyé!”

23 Ne akavuurya, “Sa che? Uvi che abwéeyyirye?” Voovo vakatuuba tula isóso voosea, “Aning’iniwe musaláabii fuuru akwyé!”

24 Piláato ^akoone hasiina yooseesyá tuku na baa usaambu waándire, ajáa atoola maaji, maa akooyya mikono yaachwe mbere ya vaantu yoosea, “Niini nsiina uvi mweeri ya inkwya ya

uhu muentu tuku. Irí isáare ni mweeri yaanyu riri, rilaangi.”

25 Vaantu voosi vakasea, “Sakami yaachwe iiveere mweeri yiiswi na vaana viiswi.”

26 Aho, Piláato akamuchangurira Baráaba fuma manyololwii sa voovo, maa kaa, akalairiryá Yéesu avawe mijeléedi maa akamutoola aning’iniwe musaláabii fuurú akwye.

*Valukaluka Voomuhena Yéesu
(Maáriki 15:16-20; Yooháani 19:2-3)*

27 Aho, valukaluka va gávana vakamutwaala Yéesu na ijuumbii ra kitemi ra Piláato ^riséwaa Puraitória. Úko, valwi nkoondo voosi vakiijiinga kumuringirira Yéesu.

28 Vakamufumya ingo jaachwe, maa vakamuvikira ingo ^irí gyaa ati ja mutemi.

29 Aho, vakaluka kísasaavo cha miíwa, vakamuvikira mutwii, vakamukwaatya duuri mukonwii waachwe wa kulume, maa de vandoomwiinamíra, voomuhenchala voosea, “Lamukyaade ee aai, mutemi wa Vayahúudi!”

30 Vakamuchwiira mati, vakatoola ira duuri vakatuuba mavaa noyo mutwii.

31 ^Vakahumule kumuhenchala, vakamufumya ira ingo ^irí gyaa, maa vakamuvikira ingo jaachwe kei. Aho, vakamutwaala fuurú weerwii ya múoji noo muning'in'ya musaláabii fuurú akwye.

*Yéesu Yooning'iniwa Musaláabii Fuurú Akwye
(Maáriki 15:21-32; Lúka 23:26-43; Yooháani 19:17-27)*

32 Njirii, vakalumana na muentu umwi fuma müujii wa Kiréene* ^aséwaa Simóoni. Valwi nkoondo vakamudoomererya avaale musaláaba wa Yéesu.

33 Na ^vakafike haantu ^haséwaa Goligóota, noo kusea Kisááya cha Mutwe,

34 valwi nkoondo vakamuhheera Yéesu diváai ^yasaangiwa na kisüungu so seyya makuundi,[◊] maa kaa, yeeye ^akiisaire, akasiita konywa.

35 ^Vakahumule kumuning'in'ya musaláabii, vakiigavira ingo jaachwe ko vaa mbare.[◊] [Jeyyo, isáare rira ^raluuswa ni muláali na matwe rikakimana, "Viigavira mirwaalo yaani, kati yaavo na ingo yaani vakiivaira mbare."] **36** Vakiikala, vakatuuba kumulaangiriry.

37 Mweeri ya matwe waachwe vakavíika ishitáaka ^raandíkwa, "UHU NI YÉESU, MUETEMI WA VAYAHÚUDI."

38 Viivi vaviri vajáa vaning'iniwa misaláabii hamwi ne, umwi makono wa kumooso na wiingi makono wa kuhme, kira muentu musaláabii waachwe.

39 Vaantu vara ^valookáa na aho, vamutukiráa voosingisyá mitwe kwa heenchu voosea,

40 "Hooni ta ilaange, ati girimula urí Kaaya Njija na wíijenge kwa sikü itatu? Haaha ilamuriryé we mweeneevuyo. Kooni kikomi weewe ni Mwaana wa Muhüungu, kiima aho musaláabii!"

* **27:32 Kiréene:** Uhú ni müuji ^ujáa kura Afírika kaskasíini. Ùko, Vayahúudi ^vari foo viikaláa, baa Simóoni ni umwi wa Vayahúudi ^veene vuujáa na Yerusaléemu na ngovii ya Paásika. [◊] **27:34**

Laanga Sabúuri 69:21. [◊] **27:35** Laanga Sabúuri 22:18.

41 Baa vakúúlá va veeneisi va Ijúva, hamwí na vawosi na vakiindya va Miiro vakamúhenchúla voosea,

42 “Avalamuriryáa viíngi, amwí yoosiindwa kílamuriryáa yeemweene? Atí yeeye ní mätemi wa Isiraéeli! Hooní ní akiime mäsaláabii naasu tumurume.

43 Yeeye amwiiláangyaa Mäluúngu, na ajáa aluuusa yeeye ní Mwaana wa Mäluúngu, haaha Mäluúngu ní amälamuriryé kooní yoomäsaaka.”

44 Baa vara ^vajáa vaníng’iniwe misaláabii hamwí ne, vakamutukíra.

Yéesu Yookwya Mäsaláabii

(Maáriki 15:33-41; Láka 23:44-49; Yooháani 19:28-30)

45 Kwandira mpíindi ja mpoloonge fúúrú mpíindi ja cháámuusi, kilwiirya kíkakuníkiríra isi yoosi.

46 Mpíindi jo kiimikiriryáa ja cháámuusi, Yéesu akaríra na ngururu yoosea, “Éeli, Éeli láama sabakitáani?” noo kusea, “Ee Mäluúngu, Ee Mäluúngu, amwí waandékire?”[☆]

47 Maa kaa, vamwí va vaantu ^vajáa hara ^vakateere jeyyo, maa vakasea, “Uhú, yoomäkemera Eliá.”[☆]

48 Umwí waavo akatamanya chaangu, akatukya kiintu ^kíri monyomonyo diváaii ^yasasúka, akakifarimbíbiríra isaangii, maa akamúheera anywe.

49 Maa kaa, viíngi vakasea, “Reki toone kooní Eliá ari kúuja noo mälamuriryáa.”

[☆] **27:46** Laanga Sabúuri 22:1. [☆] **27:47** Laanga 2 Vatemi 2:11; Maláaki 4:5.

50 Maa reeru, Yéesu akaana kei vikulukhulu, aho, akawulala.

51 Haaho, ipasía ra Kaaya Njija rikaatuka katí na katí fuma mweeri fúuru isi, isi ikasingisika na myaalaliwe ikaatuka.

52 Mbiríira jikakunukuka na miviri ya vaaja vara ^vajáa vaakwya ikafufuka.

53 Yéesu ^akafufuke, avo vaantu vakafuma mbirírii, na vakatamanya na múujii muuja na vakavafumira vaantu ^vari foo.

54 Ura mukúálu wa valwi nkoondo na vara ^vajáa ne voomulaangirirya Yéesu ^vakoone kira kitíntima na yara yoosi ^yajáa yafúmiire, vakoofa manumunu, voosea, “Uhú kíkomi ni Mwaana wa Muungu aari.”

55 Kujáa kwatiite vaantu vaki ^vari foo ^valaangáa ayo kwa kuli. Avo vajáa vamutuuba Yéesu fuma Galiláaya sa vindoomutemamíra.

56 Kuri vamwi vaavo, ^ajáa amwaari, Maríia Makidaléena, Maríia íyo waala Yaakúupu na Yóose, na íyo waala vaana va Sebedáayo.

*Kuttaahwa kwa Yéesu
(Maáriki 15:42-47; Lúka 23:50-56; Yooháani 19:38-42)*

57 Haaha iwalo ^ríkiingire, ajáa uuja musúngaati umwi fuma múuji wa Arimatáaya ^asewáa Yooséefu. Uhú ne ni mupooji wa Yéesu ajáa.

58 Akamdomera Piláato noo koomloombá muvirí wa Yéesu. Piláato akalairirya aheewe.

59 Yooséefu akusumala muvirí, akufarimbiríra sáanda ya kitáani cha kíkomi,

60 maa akuvíika mbirírii yaachwe mweeneevyo. Iyo mbiríira ya mpaanga ni ifya

na ijáa yabokwa mwaalaliwyii. Aho, akafingiritya iwyē ikulukuelu, yoorifintamya muryaangwii wa mbiríira, maa akalooka.

61 Maríia Makidaléena na ura Maríia wiingi vajáa vamwaari aho haantu viikyire kulaanga mbiríira.

Valukaluka Mbiríiri

62 Lomutóondo yaachwe ni siku ya Sabáato ijáa, vakúálu va veeneisi va Ijúva na Mafarisáayo vakatamanya na kwa Piláato.

63 Vakamusea Piláato, “Mukálu, takúmbukire, ura mukwaata de akwyē ajáa asea, ‘Siku itatu ^jiri looka, fufuka ndiri.’”

64 Sa jeyyo, ulairiryе mbiríira ilaangiririwe kamwi fuuru siku ya katatu. Koori si jeyyo, vapooji vaachwe ifaanaa vuuje, viive muvirí waachwe na vavawyire vaantu afúfukire fuma inkwyii. Ukwataa uhú wo kiimikirirya kúva uri wavíha kúlookya wa ncholo.”

65 Piláato akavasea, “Nyuunyu sumuli valukaluka. Tamanyi mukivükire valukaluka va kikomi ja ^vyeene muri daha.”

66 Sa jeyyo, vakatamanya na valukaluka sa vakalaangiriryе mbiríira kikomi, vakavaa mitooso riira iwyē na vakavíika ulaangiriryi.

28

Kufufuka kwa Yéesu

(Maáriki 16:1-10; Lúka 24:1-12; Yooháani 20:1-10)

1 Sabáato ^ikalooke namutóondo dwii sikʉ ya Jumapíri,* Maríia Makidaléena, na ʉra Maríia wiingi vajáa vadoma noo laanga mbiríira ya mpaanga ɿra ^ijáa yabokwa mwaalaliwyii.

2 Koonka, kitíintima kikʉulu kikafʉmira sa murimʉ muuja wa Ijʉva ʉjáa wakiima fuma kurumwii, ʉkafingiritya ríra iwyе, maa ʉkariikarira.

3 Ɂwo murimʉ buuwo yaachwe ijáa ni ja lʉlávo, na ɻingo jaachwe jijáa jeera ja mawye ya mbula.

4 Vara valukalʉka va mbiríira vajáa voofa maatukʉ vii, vakatetema fʉurʉ vakava ja ^vaakwya.

5 Ɂra murimʉ muuja ʉkavasea vara vaantu vaki, “Koofi tukʉ, sa taanga niise ní mʉsaakira mwiise Yéesu Ɂra ^anining’iniiwé mʉsaláabii fʉurʉ akakwya.

6 Asiina aha tukʉ, afúfukire ja ^vyeeene asea. Yeendi mʉlaange haantu ^alaariiwé.

7 Haaha tamanyi chaangʉ mʉkavasee vapooji vaachwe, ‘Afúfukire fuma inkwyii, ne longoola iise na Galiláaya. Ɂko moona mʉri.’[†] Laangi, nahámwiire vawyíira.”

8 Jeyyo, vara vaantu vaki vakiinʉka hara vari na cheerʉ munʉmuunʉ kʉnu viíngiirwe ní woowa, vakafuma mbiríirii itíijo vakatamanya noo vawyíira vapooji vaachwe ɿri isáare.

9 Koonka, Yéesu akalʉmana novo akavasea, “Lumbi nijjo!” Vara vaantu vaki vakamʉseeserera,

* **28:1 Jumapíri:** Kigiríki aha chalʉusa sikʉ ya ncholo ya júma. Kwa Vayahúudi júma yaandáa sikʉ ya Jumapíri na yasirikiriráa na sikʉ ya Sabáato noo kusea Jumamóosi. † **28:7 Laanga Matáayo 26:32.**

vakachwaama, vakakwaata majeo yaachwe,
vakamwiinamíra.

¹⁰ Aho, Yéesu akavasea, “Koofi tukú. Tamanyi
mukavawyíire vanduu vaani vatamanye na
Galiláaya,uko kúunyona vari.”

Valukaluka Vootwaala Málomo

¹¹ Mpíindi vara vaantu vaki ^vajáa njirii voota-
manya, vamwi va vara valukaluka ^víimíriráa
mbírríra vajáa vatamanya na múujii no vawyíira
vakúálú va veeneisi va Ijúva yoosi ^yajáa yafúmiíre.

¹² Vakúálú va veeneisi va Ijúva na wawosi vaki-
ikala kiikalo na vakatúunga njíra ya utoongo.
Vakavaheera vara valwi nkoondo mpía ^jiri foo,

¹³ kúnu voovasea, “Moosaakwa mæsee jei,
‘Vapooji vaachwe vuújire nuuchiku mpíindi suusu
^taari talíire, maa vakamwiiva.’

¹⁴ Kooni iji sáare jamufíkiire gávana, suusu lama
túri sáare ne, sa mudiíre ringiwaríngiwa.”

¹⁵ Jeyyo, vara valukaluka vakasumula jira mpía,
maa vakabweeyya ja ^vyeene vajáa vawyíirwa.
Masáare aya yeenera kwa Vayahúudi fúurú isíku.

Yéesu Yoovatúma Vapooji Vaachwe

(Maáriki 16:14-18; Lúka 24:36-49; Yooháani
20:19-23)

¹⁶ Aho, vara vapooji ikimi na umwi vakadoma
fúurú Galiláaya, luulwii haantu Yéesu ^ajáa avasea
vatamanye.

¹⁷ ^Vakamoone vakamwiinamíra, maa kaa,
viingi vakava vookiivnduka mitimii.

¹⁸ Aho, Yéesu akavúujíra, maa akasea, “Nahíwe
wiimiriri woosi, kurumwii na kúri weerú.

19 Sa jeyyo, tamanyi mukavabweeyye vaantta va
isi joosi kava vapooji vaani, mundoovabatisa, kwa
irina ra Taáta, na ra Mwaana na ra Mutima Muuja.

20 Kei, mundoovakiindya kuyakwaatya yoosi
^navalairirya nyuunyu. Kikomi niini mwaari na
nyuunyu siku joosi, fuuru mpiindi ja uhero.”

**Rangi
Rangi Translation Project (New Testament)**

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Rangi

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files dated 8 May 2025

f1dc5da6-bc39-5ea5-ac13-942132b5feb6